

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

19 sierpnia 2016 r., nr 34 (1324) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

TOMEX
SA

Twoja przestrzeń
codziennych zakupów



Garaż
do wynajęcia
Os. Słoneczne
606-657-290

Lody oferowane w Piekarni-Cukierni Awiteks są w 100 % naszej produkcji na bazie naturalnych składników i prawdziwych owoców.

Cukiernicy już od kilku lat zajmują się tworzeniem wspaniałego połączenia polskiego mleka i owoców wraz z tradycyjną włoską recepturą. Efekty są niesamowite!



LODY
Awiteks
własna produkcja

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Mieszkańców pomysły na Nową Hutę ➔ str. 2

ArcelorMittal – raport zrównoważonego rozwoju ➔ str. 5

Sztuka ludowa ciągle żywa ➔ str. 10

WFOŚiGW na rzecz poprawy jakości środowiska ➔ str. 15

Dzień Pleszowa

Czytaj na str. 12



Fot. Marcin Pietrzyk

**BIURO
OGŁOSZEŃ**

Redakcja „Głosu”
(NCK)
12 643-44-33



19661 BARBAKAN 196-61
609-400-400

**ZAMAWIAJ TAXI
BEZ DZWONIEDENIA**

„Barbakan Mobil”
pobierz z Google Play
lub ze strony www.barbakantaxi.eu

www.taxi.barbakan.krakow.pl

INTROLIGATOR

**Centrum B,
blok 7**

www.oprawaksiazek.pl

INTROLIGATOR

Work Service
Przyciągamy najlepszych

**WORK
SERVICE**

PRACA!!!

Zatrudnimy dla firmy Philip Morris Polska na
stanowisko: Pracownik produkcji

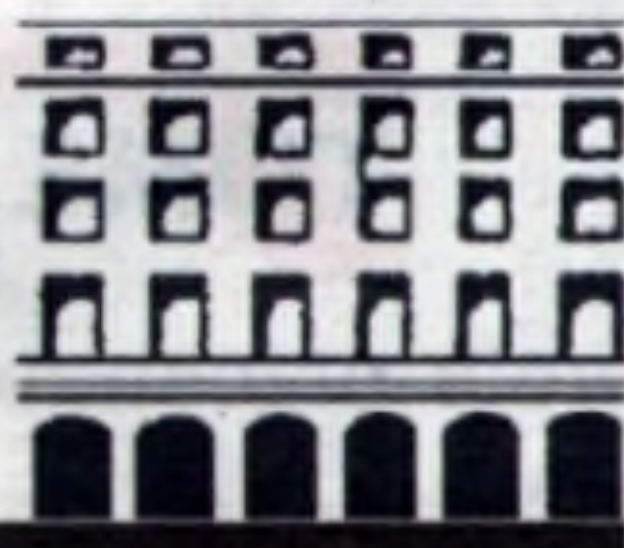
Miejsce pracy: Kraków/Czyżyny



Telefon kontaktowy.: +48 508 040 070



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy piątek 19.08, w godzinach 10-11 dyżurować będzie w redakcji red. **Sławomir Pietrzyk** (tel.: 12 643-44-33). W pozostałe dni tygodnia można się z nim kontaktować za pomocą poczty e-mail: sekretariat@glos-tn.krakow.pl.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Helena BIEGAJ, lat 84
Ewa BROMOWICZ, lat 66
Franciszek CEBULA, lat 87
Zdzisław CECUGA, lat 79
Józef CIESZYŃSKI, lat 83
Ryszard DRÓŻDŻ, lat 66
Marian FILIPOWSKI, lat 91
Zofia GNYLA, lat 70
Leokadia GWÓŹDŹ, lat 87
Stanisława HODYR, lat 82
Barbara JASZCZYKOWSKA,
lat 64

Romana KĄCKA, lat 58
Kazimiera KRAKAŁ, lat 88
Józef KOTWIŃSKI, lat 67
Maria MICHALSKA, lat 57
Amalia MROZIŃSKA, lat 88
Genowefa PADACZ, lat 93
Barbara PYTELKOWSKA, lat 60
Józef ROKICKI, lat 79
Jerzy SUCHOŃ, lat 86
Maria WIECZORKOWSKA,
lat 79
Janusz ZYSKA, lat 64

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

PAPIESKI OLTARZ PRZY BULWAROWEJ

Już tylko do niedzieli w nowohuckim kościele Matki Bożej Pocieszenia trwać będzie adoracja Najświętszego Sakramentu w oltarzu „Światło Pojednania i Pokoju”, przed którym modlił się papież Franciszek w czasie sobotniego czuwania z młodzieżą na Campus Misericordiae w Brzegach. Oltarz docelowo trafi do Rwandy jako część projektu „12 Gwiazd w Koronie Maryi Królowej Pokoju”.



Przygotowywany przez gdańską pracownię „Drapkowski Studio” oltarz został włączony w liturgię wieczornej adoracji papieża Franciszka z młodzieżą w Brzegach 30 lipca. Wtedy to papież pobłogosławił ten wyjątkowy tryptyk. Jeszcze przez kilka dni wierni z Nowej Huty i pielgrzymi z całego Krakowa mogą podziwiać go w kościele przy ul. Bulwarowej. Docelowo oltarz trafi do Sanktuarium Matki Słowa w Kibeho w Rwandzie, którym opiekują się właśnie księża pallotyni. Świątynia Matki Słowa w Kibeho to miejsce nieprzypadkowe; to afrykańska Fatima, gdzie w 1981 roku trzem młodym dziewczętom objawiła się Matka Boża. Oltarz *Światło Pojednania i Pokoju* stanowi część projektu „12 Gwiazd w Koronie Maryi Królowej Pokoju”, którego celem jest utworzenie na świecie dwunastu Międzynarodowych Centrów Wieczystej Adoracji Najświętszego Sakramentu w Intencji Pokoju. Te ośrodki adoracji powstają w miejscach

szczególnie doświadczonych dramatycznymi skutkami konfliktów zbrojnych, brakiem porozumienia pomiędzy narodami i religiami. Materialnym znakiem tej duchowej inicjatywy są właśnie oltarze adoracyjne z monstrancją nawiązującą kształtem do wizerunku Matki Bożej. Rwanda będzie kolejnym takim miejscem, do tej pory oltarze stały m.in. w Jerozolimie, w Kazachstanie czy na Wybrzeżu Kości Słoniowej. W centrum oltarza *Światło Pojednania i Pokoju* pod sercem Maryi umieszczony jest Jezus Eucharystyczny, będący Światłem świata, oświecającym każdego człowieka. Maryja ukazana jest w postaci płonącego, lecz nie spalającego się krzewu jako symbol ognia miłości Bożej. Wyraznym nawiązaniem do przesłania Matki Słowa, które powierzyła widzącym Ją w Kibeho, są sceny zaprezentowane na skrzydłach Tryptyku, przedstawiające Tajemnice Różańca do 7 Bolesci Maryi. (al)

Fot. Tomasz Łoś

Czytelnicy interweniują

KIEDY ZAŚWIECĄ NOWE LAMPY?

Jestem mieszkańcem bloku na os. Kolorowym. Poprzez naszą redakcję chciałem się zwrócić do wykonawcy oświetlenia w parku między os. Spółdzielczym a Kolorowym z pytaniem, kiedy zakończy inwestycję. Część terenu jest nie oświetlona, stoją słupy, ale brak lamp wieczorami sprawia, że pojawia się tam „patologia”, która pije i zaczepia tych, którzy wracają tamte-

dy do domu. Teraz w lecie jest to nagminne, z braku oświetlenia i przy dużej ilości drzew panują tam egipskie ciemności, w szczególności pomiędzy blokami 10A i 3. Może to spowodować napady na przechodzących tamtędy osoby. Pozostałe oświetlenie, tzn. kule, jest w takim stanie, że daje minimalną ilość światła. (mp)

Fot. autor

MIESZKAŃCÓW POMYSŁY NA NOWĄ HUTĘ

W tegorocznym głosowaniu na budżet obywatelski mieszkańcy Nowej Huty wyłonili cztery projekty, które zostaną zrealizowane w 2017 r. – na łączną kwotę 50 tys. zł.

WSPARCIE DLA HUTNIKA

Najwięcej mieszkańców zgłosiło na inicjatywę „Wspieraj swój lokalny klub”. Dzięki niej do piłkarskiego Hutnika trafi 30 tys. zł, z których klub pokryje koszty wynajmu miejskiego stadionu przy Suchych Stawach za sezon 2016/2017.

Klub piłkarski Hutnik, o ponad 60-letniej tradycji, od 2010 r. prowadzony przez Stowarzyszenie „Nowy Hutnik 2010”, to sportowa wizytówka dzielnicy XVIII. W tym roku nowohucianie po raz drugi postanowili wesprzeć swoją drużynę, w projekcie kontynuującym inicjatywę zgłoszoną w 2015 r. W 2015 r. projekt uzyskał w głosowaniu 1285 punktów, w tegorocznej edycji – 3700, a więc prawie trzy razy więcej. Największy piłkarski klub dzielnicy nie ma własnej murawy, a koszt wynajmu Stadionu Miejskiego Hutnika przy Suchych Stawach wynosi 2 tys. zł za jeden mecz. Dzięki środkom z budżetu obywatelskiego klub sfinansuje organizację 15 meczów w sezonie 2016/2017. Władze i działacze klubu chcą przyciągnąć na trybuny więcej kibiców. W dużym stopniu już im się to udało. – Dzięki projektowi wyraźnie wzrosła liczba sympatyków, którzy przychodzą oglądać mecze na Miejski Stadion Hutnika Kraków, choć trzeba też pamiętać, że na ogólną frekwencję wpływa poziom, jaki reprezentuje drużyna, a nawet zła pogoda. Niemniej jesteśmy bardzo zadowoleni, bo projekt spełnił swoje założenia. Dla nas takie wsparcie jest bardzo ważne – komentuje przedstawiciel stowarzyszenia.

Nowohucki klub zobowiązał się, że będzie przekazywał po 200 bezpłatnych biletów na każde spotkanie. Wejściówki mają być dystrybuowane wśród mieszkańców dzielnicy, w szkołach, instytucjach wychowawczych i stowarzyszeniach.

MALI RATOWNICY

Drugie miejsce w głosowaniu na Budżet Obywatelski 2016 zajął projekt

pod nazwą „Mali ratownicy”, przewidujący organizację szkoleń z pierwszej pomocy oraz obsługi AED dla dzieci ze szkół i przedszkoli. Zajęcia będą prowadzone przez Krakowskie Pogotowie Ratunkowe. Koszt to 2,5 tys. zł. Jest to jeden z popularniejszych projektów tegorocznej edycji budżetu obywatelskiego – poparli go również mieszkańcy dzielnic: I, III, IV, V, VI, VIII, IX, X, XI, XII i XV.

WYJĄTKOWY MIKOŁAJ

Ponad 1300 mieszkańców dzielnicy XVIII zgłosiło na pomysł zorganizowania imprezy mikołajkowej dla dzieci z zespołem Downa oraz młodym porażeniem dziecięcym. Akcja nosi nazwę „Wyjątkowy Mikołaj dla Wyjątkowych Dzieciaków”. Spotkanie dzieci ze Świętym Mikołajem odbędzie się w grudniu 2017 r. w Nowohuckim Centrum Kultury przy ul. Jana Pawła II 232. Za kwotę 4,8 tys. zł sfinansowany zostanie m.in. wynajem sali, zakup prezentów dla dzieci, zaproszenia, wypożyczenie stroju dla Świętego Mikołaja. Pomysłodawcy liczą, że dzięki tej akcji problemy, z którymi borykają się dzieci z niepełnosprawnością intelektualną, przebiją się do ogólnej świadomości.

PIKNIKI W PLENERZE

Mieszkańcy Nowej Huty poparli również pomysł zorganizowania pikników, dzięki którym dzieci, młodzież i dorośli mieszkańcy będą mogli aktywnie spędzić czas. W przyszłym roku w maju, czerwcu, lipcu i wrześniu, odbędą się cztery takie plenerowe wydarzenia: dwa w parku Ratuszowym przy alei Róż i dwa w parku im. S. Żeromskiego (przy Łąkach Nowohuckich). Koszt to 12 tys. zł. Pikniki to dobry sposób na aktywizację społeczności lokalnej oraz ożywienie miejskich terenów zielonych w okresie wiosenno-letnim. To także okazja do spotkania, rozmowy i integracji mieszkańców, wymiany doświadczeń i rozwijania zainteresowań oraz wzmocnienia więzi sąsiedzkich. (l)



KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

Rozliczenia bezgotówkowe

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę
ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę
ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę
os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00
ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grębatów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30
Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

WIENIEC DOŻYNKOWY W GRĘBAŁOWIE

W Święto Wniebowzięcia Matki Bożej odbyło się poświęcenie wieńca dożynkowego w Grębałowie. W godzinach porannych wyprowadzono wieńiec z Klubu „Dukat” Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta na ul. Stycznej, z udziałem gospodarzy dożynek Ewy i Mariana Nogów do kościoła pw. Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich.

Wieniec został wniesiony uroczystie do kościoła i postawiony koło ołtarza. Tutaj odprawiana była w intencji rolników msza, którą koncelebrował ks. prałat Jan Głód, wieloletni proboszcz parafii na Wzgórzach. Wieniec wraz z przyniesionymi przez wiernych bukie-

tami został poświęcony przez młodego księdza z Piekar, który gościnnie przewodniczył mszy świętej, modląc się za swoją 80-letnią babcią, mieszkankę Nowej Huty.

Po mszy uczestnicy grębałowskich dożynek spotkali się na uroczystym

obiedzie w Klubie „Dukat”. Wszystkich powitał Andrzej Dziedzic, prezes Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa, a

W imieniu radnych M. Krakowa Sławomir Pietrzyk, wiceprzewodniczący RMK, podziękował grębałowianom za



zarazem wiceprzewodniczący Rady Dzielnicy XVII, w tym: ks. prałata Jana Głoda, wiceprzewodniczącego RMK Sławomira Pietrzyka, zaprzyjaźnionych sąsiadów z okolicznych osiedli: Luboczy, Kantorowic, Pleszowa. Podziękował on Zygmuntowi Kisze za przygotowanie wieńca, a za jego dekorację paniom z TPG. Dziękował także gospodarzom z Kantorowic za przekazanie kłosów zboża oraz Władysławowi Wyce za kwiaty wykorzystane do przygotowania wieńca.

kultywowanie pięknej tradycji dożynkowej i tutaj wspominał Franciszka Nowaka, twórcę Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa i jego wieloletniego prezesa. Życzył, aby nikomu nie zabrakło chleba z nowego zboża, a wszystkim przez następny rok towarzyszyła zgoda i porozumienie. Poświęcony chleb został podzielony przez gospodarzy dożynek i spożyty do obiadu przez zebranych.

(mp)

Fot. autor



JESZCZE O NOWOHUDUCKICH MURKACH

Nasi Czytelnicy mają wątpliwości co do sposobu przeprowadzania remontu murków, szczególnie w os. Centrum A, wzdłuż Al. Solidarności. Tam murki wycinane są do „zera”. Okazuje się, że to sposób na renowację, mimo że murki w starych osiedlach wpisane są w obszar ochrony konserwatorskiej. Na czym polega „odnawianie” murków w Centrum A?

– Murki są rozbierane i są odtwarzane w oparciu o wytyczne konserwatora. Wynika to z faktu, że materiał z którego zostały pierwotnie zbudowane nie nadaje się już do ponownego użytku – zapewnia Piotr Hamarnik przedstawiciel ZIKiT.

Więc właściwie murek wzdłuż Al. Solidarności zostanie wybudowany od nowa. Wraz z jego naprawą, wyremontowane będą także schody na os. Centrum A, zjazd dla wózków i chodniki. Konieczna będzie także poprawa starego odwodnienia. Nieco inaczej sytuacja wygląda przy rozpoczętym ostatnio remoncie murku w Alei Róż, wzdłuż pasażu handlowego, w parterze bloku nr 7, w os. Zgody. Tamtejszy murek nie będzie burzony, będzie poprawiony. Na razie jednak odkopano jego fundamenty, bo należy je wzmocnić. – Tu remont będzie polegał na naprawie zniszczeń powierzchni i odkopaniu i podbiściu fundamentów. – Robimy to ponieważ murki wzdłuż Alei Róż nie trzymają pionu – podkreśla przedstawiciel ZIKiT. Po wzmocnieniu fundamentów z istniejącego muru zostanie odbity stary tynk, ubytki uzupełnione i poło-

żony będzie nowy tynk. Kolejnym etapem ma być remont chodnika i schodów.

Murki w odnowionym wydaniu zobaczymy na początku września. W tym roku żadne inne tego typu budowle nie będą już remontowane. Przypomnijmy, że w ubiegłych latach wyremontowano schody i murek w os. Centrum B, ale kolejnym – przydałby się remont. Na renowację czeka kilkanaście innych.

– Nawet mimo zniszczeń, jeszcze dziś widać, że murki były dopieszczone przez architektów i nie powstawały byle gdzie. Bo one były częścią bu-

dynków i nadawały charakter „frontom osiedli”. Teraz po latach niestety chwasty nam ani przestrzeni publicznej Nowej Huty nie przynoszą – mówi Jerzy Szuba wiceprzewodniczący Rady Dzielnicy XVIII.

Rada Dzielnicy od wielu lat upomina się o renowację tej urokliwej małej architektury. Pytanie kto ma ją finansować, gdyż w świetle przepisów budowlanych te „elementy małej architektury”: murki oporowe, schody stanowią część wspólną nieruchomości stanowiących własność wspólnot mieszkaniowych. Z kolei trudno się dziwić wspól-

notom, które i tak muszą walczyć o utrzymanie wielkich z reguły bloków we właściwym stanie, i nie chcą dodatkowo obarczać się terenem wychodzącym poza obręb budynku, na dodatek w sytuacji gdy nie jest to zieleniec, ale „element budowlany”.

Z drugiej jednak strony murki oporowe mogą dopełniać budynki, ale także przecięć, stanowiąc istotny i charakterystyczny element nowohuckiej przestrzeni publicznej, zdobią służyć wszystkim mieszkańcom Nowej Huty, umożliwiając prawidłowe i racjonalne korzystanie z budynków. (I)



GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUDUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Sierpień to miesiąc szczególny w historii naszego kraju. W sierpniu 1920 roku doszło do decydującej bitwy z wojskami bolszewików o Warszawę. Bitwy dla nas zwycięskiej, której finał uratował nie tylko Polskę, ale także zachodnią Euro-

Tydzień Polskie sierpnie

pę przed pożogą komunizmu. 1 sierpnia 1944 roku rozpoczęło się Powstanie Warszawskie, które – pomimo że przegrane – sprawiło, iż powojenna Polska, aczkolwiek zwasalizowana przez Związek Sowiecki, nie stała się formalnie kolejną sowiecką republiką. To dlatego w PRL-u tak niszczone pamięć o tym powstaniu. I wreszcie sierpień 1980 roku okazał się miesiącem kluczowym dla powstania największego w powojennej Europie ruchu społecznego, jakim była Solidarność.

Tak się jakoś zawsze składało, że w tych wszystkich kluczowych momentach musieliśmy radzić sobie sami. Oczywiście były płynące z innych krajów głosy wsparcia, a nawet sporadyczne przypadki konkretnej pomocy, ale ostatecznie zdani byliśmy na siebie. Dlatego dzisiaj musimy budować silną polską armię, bo czas jest wyjątkowo niespokojny, a przyszłość może być bardzo różna. I pomimo różnych międzynarodowych gwarancji liczyć musimy przede wszystkim na siebie. Tego uczy nas nasza własna historia.

Jan L. FRANCZYK

KRAKÓW

Jacek Majchrowski
Prezydent Miasta Krakowa
zaprasza

W krainie opery, operetki i musicalu

al. Róż
3 września (sobota)
godz. 20.00

Kazimierz Kowalski
- bas, prowadzenie koncertu

Arkadiusz Anyska
- baryton

Aleksandra Borkiewicz
- sopran

Paulina Janczaruk
- sopran

Małgorzata Kulińska
- sopran

Albert Memeti
- tenor

Andrzej Niemierowicz
- baryton

Emilia Zielińska
- sopran

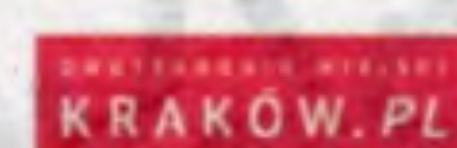
Wystąpią soliści **Orkiestry Polskiej Opery Kameralnej**
pod dyr. Kazimierza Wiencka



PARTNERZY



PATRONI MEDIALNI



WWW.KRAKOW.PL



www.galeon.krakow.pl

Biuro Podróży „GALEON”

Laureat konkursu „ODYS’2007”
za najlepszą ofertę własną
w turystyce młodzieżowej

zaprasza na

WYCIEZKI KRAJOWE

(ponad 74 propozycje dla grup z firm, szkół, organizacji,
parafii) m. in.:

Muzeum Lalek i Wizyta u Wiedźmy, Karpacka Troja (osada z epoki brązu i żelaza a la Biskupin, ale większa!) + Biecz, Miasteczko Galicyjskie + skansen Nowy Sącz, Europejskie Centrum Bajki – wizyta u Koziołka Matołka, Pacanów Kurozwęki + zagroda bizonów, Ogrodzieniec + Góra Birów + Zamki Jurajskie Miniaturze + Pustynia Błędowska, Inwałd – Park Miniatur, Dinozatorland, Karawana Jurajska – Zaczarowany Las – w poszukiwaniu Jasia i Małgosi oraz Domku Baby Jagi + ognisko z pieczeniem kiełbasy i dyskoteka w remizie, Osada Indianka + Diabelski Kamień + Opactwo Cystersów w Szczyrzycu, Park Jurajski, Góry Świętokrzyskie, Oświęcim, Nowa Huta, Studio Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej, Szyndzielnia, Niepołomice Obserwatorium Astronom. ferma strusi, Izba leśna, baczówka, Kazimierz Dolny n/ Wisłą, Czarnolas, Puławy, Baranów Sand., Pieniński Park Narodowy, zamek w Niedzicy i Czorsztynie, Spływ Dunajcem, Tatrzański Park Narodowy i Zakopane, Zamki i warownie Jury Krakowsko-Częst., Jaskinia Wierchowska, Nietoperzowa itp., Szlak Jana Pawła II, Bieszczady, Warszawa, Mazury, Wrocław, Chorzów, Szlak Piastowski (Poznań, Biskupin, Wenecja, Gniezno, Ostrów Lednicki itd.), Szlak Orlich Gniazd, Częstochowa, Ojców i Pieskowa Skała, Wieliczka, Bochnia, Nowy Wiśnicz, Dębno, Tarnowskie Góry, Kotlina Kłodzka, Karkonosze itp.

Ogniska z pieczeniem kiełbasy i atrakcjami oraz programy na życzenie!

ZIELONE SZKOŁY

Białka Tatrzańska, Bukowina Tatrzańska, Murzasichle, Zakopane, Szczawnica, Rytro, Krynica, Rabka, Korbielew, Zawoja, Wisła, Sudety, Bieszczady, Góry Świętokrzyskie, Wybrzeże Bałtyku np. Kołobrzeg, Niechorze, Darłowo Wsch., Ustka, Jastrzębia Góra, Krynica Morska, Słowacja, Węgry, Włochy, Chorwacja, Bułgaria

WYCIEZKI ZAGRANICZNE oraz PIELGRZYMKI

(ponad 50 propozycji dla grup z firm, szkół, organizacji,
parafii) m. in.:

SŁOWACJA - Wysokie Tatry, Słowacki Raj, Orawa, baseny termalne, PRAGA i MORAWSKI KRAS, WIEN, BUDAPESZT, BRATYSŁAWA, RZYM, PARYŻ i WERSAL i EURODISNEYLAND, LONDYN, WILNO, PETERSBURG, LWÓW, KAMIEŃC PODOLSKI itd. RUMUNIA, BUŁGARIA, CHORWACJA, ZAMKI BAWARSKIE, DREZNO, BERLIN, WŁOCHY, GRECJA, HISZPANIA, RZYM, SAN GIOVANNI ROTONDO, ASYŻ, LORETO, LANCIANO, MANOPELLO, CASCIA, FATIMA, LOURDES, PARYŻ, LISIEUX, NEVERS, LA SALETTE, SANTIAGO DE COMPOSTELA, MONTSERRAT, MARIAZELL, WILNO, ŚLADAMI ŚW. S. FAUSTYNY KOWALSKIEJ, sanktuaria w Polsce i Europie, NORWEGIA - Śladami św. Olafa, ZIEMIA ŚWIĘTA, LIBAN - do św. Charbela, MEKSYK, MEKSYK i KUBA

i wiele innych, ciekawych pielgrzymek i wycieczek oraz programy na życzenie!

ZAPISY i INFORMACJE:

Biuro Podróży „GALEON” 31-959 Kraków, os. Górali 5
czynne: pon. - piątek 10.30 - 17.00

budynek Ośrodka Kultury C.K. Norwida i Kina „Sfinks”

tel./fax: 12 642 26 20, tel. 12 684 01 48, tel. 511 440 930

e-mail: galeon@galeon.krakow.pl www.galeon.krakow.pl



Zapraszamy do wspólnych wyjazdów, pielgrzymowania i do kontaktu z nami.

RAPORT ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU

ArcelorMittal Poland opublikował Raport Zrównoważonego Rozwoju za rok 2015. Zawiera on najważniejsze informacje dotyczące firmy, pracowników, oferowanych produktów, odpowiedzialności za środowisko i odpowiedzialności wobec społeczności lokalnych.

Zrównoważony rozwój oznacza odpowiedzialność firmy za skutki i wpływ jej działań i decyzji na społeczeństwo i środowisko. Dlatego raport obejmuje wszystkie sfery funkcjonowania firmy. Oprócz zaangażowania społecznego i inwestycji społecznych, o firmie wiele mówią relacje z pracownikami, uczciwe praktyki rynkowe, dbałość o środowisko naturalne oraz spajający poszczególne obszary ład organizacyjny.

Jako producent stali i koks ArcelorMittal wpływa na poziom zatrudnienia, bezpieczeństwo pracowników i podwykonawców, kondycję i jakość życia w gminach, w których działają poszczególne oddziały i do których odprowadzane są podatki, stan środowiska naturalnego, poziom innowacyjności i standardy produkcji, wspieranie młodych talentów – przyszłych specjalistów w branży – i jakość życia mieszkańców regionu.

– Branża stalowa stanowi punkt wyjścia dla wielu innych gałęzi przemysłu w wielu krajach Unii Europejskiej, w tym w Polsce. Dzięki hutnictwu powstaje wiele pośrednich miejsc pracy w branżach z nim powiązanych. Europejskie Stowarzyszenie Producentów Stali szacuje, że jest do stosunek 1 do 4, natomiast Niemieckie Stowarzyszenie Producentów Stali mówi nawet o wskaźniku 1 do 7.

Inwestycje w branży hutniczej również charakteryzuje efekt mnożnikowy, co jest wynikiem długiego łańcucha dostaw obejmującego m.in. sektor transportowy, budownictwo, motoryzację i branżę elektroniczną – mówi cytowany w raporcie Tomasz Ślęzak, członek Zarządu ArcelorMittal Poland i dyrektor ds. relacji z sektorem publicznym, ochrony środowiska i energetyki oraz nadzoru korporacyjnego.

O KRAKOWSKIEJ HUCIE

ArcelorMittal Poland, który od prywatyzacji Polskich Hut Stali zainwestował w modernizację zakładów prawie 6 mld złotych, w swoim raporcie odniósł się również do kwestii ochrony środowiska i zdarzeń, które miały miejsce w krakowskiej hucie w ub. roku. W ostatnich latach znacznie zmienił się kształt krakowskiej huty – wyłączono całkowicie spiekalnice, która odpowiadała za 30 proc. emisji py-

lowych, a także jeden z dwóch istniejących wielkich pieców.

Inwestycje zrealizowane w krakowskim kombinacie w ostatnich latach, jak i te prowadzone obecnie, a więc remont wielkiego pieca z modernizacją jego systemu odpylania, wymianą oraz remontem nagrzewnic i budową zamkniętego układu chłodzenia, a także remont konwertora tlenowego nr 3, to zdaniem Pawła Ciećko, małopolskiego wojewódzkiego inspektora ochrony środowiska, dowód na to, że ArcelorMittal Poland poważnie traktuje kwestie ochrony środowiska.

– Oddziaływanie krakowskiej huty ArcelorMittal Poland na środowisko zmniejsza się praktycznie z roku na rok. Kiedyś działalność huty odczuwalna była właściwie na co dzień. Teraz zakład przypomina o sobie od czasu do czasu – mówi P. Ciećko.

– Co roku huta inwestuje kilkaset milionów złotych, również w projekty związane z ochroną środowiska naturalnego. Te inwestycje sprawiają, że stalownia zatrzymuje obecnie ponad 99 proc. pyłów powstających w procesie. To dobry wynik, bo należy pamiętać, że nie ma na świecie instalacji zakładu przemysłowego, który zatrzymuje 100 proc. emitowanych pyłów i gazów – zauważa z kolei cytowany w raporcie dr hab. inż. Marek Dziarmagowski, profesor nadzwyczajny Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie.

– Z kwoty ponad 5,5 mld zł, jaką zainwestowaliśmy od prywatyzacji, niemal połowa trafiła do krakowskiego oddziału i wydana została w dużej mierze na projekty środowiskowe. W planach mamy dalsze inwestycje – w roku 2016 modernizujemy system odpylania wielkiego pieca, który będzie spełniał wymogi wynikające z dyrektywy IED na dwa lata przed wymaganym prawem terminem – podkreśla w raporcie Sylwia Winiarek, rzecznik prasowy ArcelorMittal Poland.

Jak można wyczytać w raporcie, w ub. roku firma stawiała też czoła takim wyzwaniom, jak spadek cen wyrobów stalowych, który wynikał ze zwiększonej skali nieuczciwego importu z krajów trzecich na rynek europejski. Importowane wyroby były sprzedawane po cenach dumpingo-

wych, bo ich producenci są w dużej mierze dotowani przez kraje, w których działają.

W tym kontekście ważne jest też sprostanie stałe rosnącym oczekiwaniom Unii Europejskiej wobec hutniczej branży, dotyczącym emisji gazów cieplarnianych i pyłów, związanych z procesami produkcji stali i koks.

WAŻNE PROJEKTY I LUDZIE

Wspieranie wartościowych projektów i inicjatyw społecznych, takich jak Ogrody Nowej Huty, Słoneczna

Integracja czy wiele innych, to jeden z przejawów odpowiedzialności firmy. Drugim jest odpowiedzialność za pracowników, byt ich rodzin i funkcjonowanie infrastruktury społecznej.

Na rzecz ArcelorMittal Poland w roku 2015 pracowało 11 775 osób. 10 883 z nich było zatrudnionych na umowy o pracę w spółce. Prawie 4,8 tys. to pracownicy powyżej 50. roku życia. Wśród zatrudnionych na etat były 1304 kobiety.

W ubiegłym roku ArcelorMittal Poland odprowadził 139 028 483 zł z

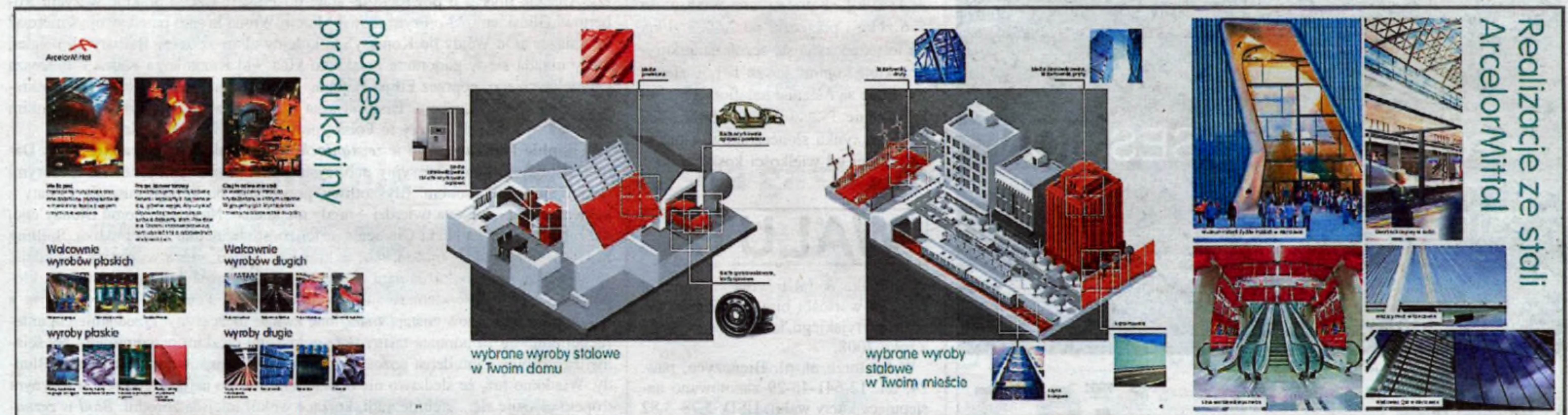
tytułu podatku od nieruchomości, 71 647 728 zł – podatku od osób prawnych, a 49 606 056 zł wpłacił do budżetu państwa z tytułu akcyzy na energię elektryczną, wyroby gazowe i węglowe. Pracownicy ArcelorMittal Poland otrzymali w formie wynagrodzeń 963 051 931 zł, a pracownicy spółek zależnych – 161 237 625 zł. Łącznie ArcelorMittal Poland przeznaczył na wynagrodzenia w 2015 roku 1 124 289 556 zł.



Raport powstał – już po raz trzeci – na podstawie standardów raportowania według GRI, czyli międzynarodowych wytycznych raportowania.



W 2015 roku ArcelorMittal Poland wsparł 35 wydarzeń i zrealizował 70 projektów społecznych w 6 lokalizacjach firmy. Wiele z nich w Krakowie, za co został doceniony i nagrodzony.



W tegorocznym raporcie rozkładana strona przedstawia proces produkcyjny oraz najbardziej spektakularne zastosowania stali.

51 MARSZ KADRÓWKI DOTARŁ DO KIELC



W tym roku w dniach 4 do 12 sierpnia odbył się 51 i 36 (po wojnie) Marsz Szlakiem I Kompanii Kadrowej w 102 rocznicę tego wydarzenia. W Krakowie tradycyjnie uczestników powitano pod kopcem Józefa Piłsudskiego podczas uroczystego capstrzyku 4 bm. Najbogatszy dzień był 5 bm., kiedy to złożono kwiaty na kwaterach legionistów na cmentarzu Rakowickim, odbyła się msza na Wawelu i apel w Krypcie Srebrnych Dzwonów, po którym złożono kwiaty na sarkofagach marszałka Piłsudskiego i prezydenta Lecha Kaczyńskiego. Później odbył się przemarsz na Mały Rynek, gdzie odbyła się lekcja śpiewania piosenek legionowych, a na koniec dnia przeprowadzono apel pod pomnikiem Marszałka na ul. Piłsudskiego. W sobotę 6 bm. uczestników „kadrówki” pożegnał na Oleandrach i w Michałowicach prezydent Krakowa Jacek Majchrowski i wiceprzewodniczący RMK Sławomir Pietrzyk.

Uczestnicy Szlakiem I Kompanii Kadrowej poprzez Słomniki, Miechów,

Wodzisław, Chęciny dotarli 12 bm. do Kielc, gdzie ich powitał prezydent Kielc Wojciech Lubawski pod historyczną figurą Matki Bożej u zbiegu ulic Spacerowej i Krakowskiej. W imieniu mieszkańców witali ich Grażyna Michałowska (z domu Pietrzyk) oraz Sławomir Pietrzyk, kieleczanin z urodzenia, którego rodzinnym dom znajduje się przy zabytkowej figurze. Wspomnił on swoją mamę Jadwigę Pietrzyk, która wraz z wieloletnim komendantem marszu Janem Kasprzykiem doprowadziła do przemarszu „kadrówki” pod wspomnianą figurę, gdzie 12 sierpnia 1914 roku Czesław Bankiewicz „Skaut” składał meldunek o przybyciu do Kielc Józefowi Piłsudskiemu. W ten sposób marsz domknął się prowadzony od Oleandrów do tego historycznego miejsca w Kielcach. Główne uroczystości zakończenia „kadrówki” odbyły się na pl. Zwycięstwa pod pomnikiem Józefa Piłsudskiego odsłoniętym dwa lata temu.

(mp)
Fot. autor

Notowania cenowe

NA ZIELONYM RYNKU

Druga połowa sierpnia to już czas dojrzewania pomidorów gruntowych. Zatem ich cena wyraźnie się obniża. Te gruntowe można już kupić od 2,50 zł/kg. Za te lepsze gatunki, jak np. malinowe, trzeba jednak zapłacić więcej, bo 4-5 zł/kg. Na pl. Bieńczyce są stoiska, gdzie pomidory są w dużym wyborze (na zdjęciu). Trwa sezon na ogórki, za które płacimy od 1 do 3 zł/kg w zależności od urody. Trzyma się natomiast cena ogórków kiszonych i małosolnych. Za te pierwsze płacimy 7-8 zł/kg, a drugie nawet 10 zł/kg. Zatem warto kupić świeże ogórki, do tego główkę czosnku za 1 zł i w takiej samej cenie wiązkę kopru i za kilka dni po zalaniu słoną wodą mamy małosolne znacznie taniej nas kosztujące. Rozpoczął się sezon na paprykę krajową, która żółta „igolomska” kosztuje już 2-3 zł/kg, a czerwona pomidorowa 4-5 zł/kg. Też można



już robić z niej przetwory. Mało jest już bobu, który z drugiego rzutu kosztuje drogo bo 8-10 zł/kg, ale za to rozpoczyna się sezon na młodą fasolkę typu „jasiek”, która wyraźnie potaniała z 20 zł/kg do 10 zł/kg. Kończy się fasolka szparagowa i ta starsza tykowata kosztuje w granicach 3-5 zł/kg, a mamut 5-6 zł/kg. Nie ma jeszcze pełni sezonu na warzywa okopowe, a ich ceny trzymają się mocno. W detalu na pl. Bieńczyce trzeba za ziemniaki zapłacić 1,50 zł/kg. Jedynie w półhurdzie od strony parkingu za worek ziemniaków (15-20 kg) zapłacimy po 1 zł/kg. Tutaj też taniej kupimy inne warzywa od producentów, np. kapustę po 1 zł/główka, ale już w detalu jest ona 100 proc. droższa. Ceny innych okopowych są delikatnie zróżnicowane, np. marchewka od 1,50 do 2,50 zł/kg, pietruszka i seler od 3 do 4 zł/kg, a por na sztuki od 1 do 2 zł. Cała jarzynka występuje jedynie w detalu i kosztuje 3-4 zł za komplet.

Coraz więcej jest krajowych owoców, np. śliwek po 2-3 zł/kg, brzoskwiń po 3-4 zł/kg. Kończą się wiśnie po 5-6 zł/kg i porzeczki po 2,50-3 zł/kg. Za to rozpoczyna się sezon na kukurydzę, którą kupimy już za 1-1,50 zł/kolba. Tanie są rodzime kalafiory i brokuły w cenie 1-2 zł/główka. Sporo jest także na rynku słoneczników, które w zależności od wielkości kosztują od 1 do 3 zł/szt.

(sp)

WALUTA

Złotówka nadal trzyma się mocno, rekordy wartości bije w stosunku do funta brytyjskiego, który osiągnął cenę z roku 2008.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,78-3,82 zł, euro: 4,25-4,29 zł, CHF: 3,90-3,94 zł, GBP 4,88-4,96 zł.

(mp)



Patronat honorowy
Prezydent Miasta Krakowa
Jacek Majchrowski

VIII Nowohucki Biathlon Rowerowy



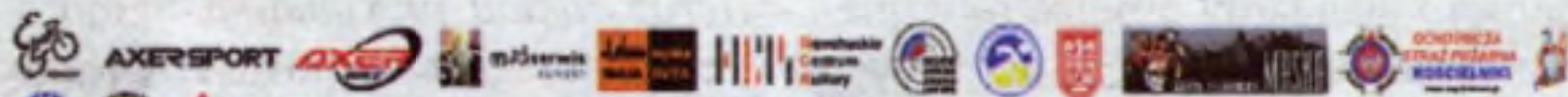
11.09.2016

Start godz. 10:00

Start i Meta-Park Im. Stefana Żeromskiego
Zakończenie pod Nowohuckim Centrum
Kultury al. Jana Pawła II 232
Malownicza trasa po Łąkach Nowohuckich ok. 5km
Strzelanie na Stadionie KS Albertus

ZAPISY I REGULAMIN NA STRONIE
www.biathlonrowerowy.pl
www.elmar.interia.pl
tel. 12 647 13 88

ORGANIZATORZY I PARTNERZY



SPONSORZY



MEDIA



OŚRODKI KULTURY PROponują

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 23 VIII, godz. 11-13 – Warsztaty dla dzieci w wieku 6-11 lat. Wstęp wolny.
- 24 VIII godz. 11-12 – Szedł diabeł przez piekło: O, do licha, jak ciepło – wyliczanki/rysowanki dla dzieci w wieku 6-11 lat. Wstęp wolny.
- 24 VIII godz. 12-13 – PAPIERlove – warsztaty plastyczne dla dzieci w wieku 6-11 lat. Wstęp wolny.
- 25 VIII godz. 10-12 – Pożegnanie wakacji – warsztaty dla dzieci w wieku 7-11 lat. Wstęp wolny.
- 25 VIII godz. 10-14 – Mała ARTzona – Mała animacja – warsztaty dla dzieci w wieku 7-11 lat. Zapisy: artzona@okn.edu.pl. Wstęp wolny. ARTzona, os. Górali 4.
- 25 VIII godz. 19.00 – Warsztaty śpiewu białego + folkowe jam session. Spotkanie prowadzą: Kinga Szewczyk i Marta Grzybowska (Widymo) w ramach projektu „Odbiornik live”. Wstęp wolny. C-2 Południe Cafe, os. Górali 5.

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

● Barbara Hollender, *Od Kutza do Czekaja, Prószyński i S-ka 2016*. Dlaczego Kazimierz Kutza uważa, że wszystko w jego życiu spóźniło się o 20 lat? Czy Jerzy Antczak myślał o powrocie na stałe do Polski? Czego brakuje w życiu Robertowi Glińskiemu? I o czym mówił Marcin Wrona krótko przed swoją śmiercią? Po książce „Od Wajdy do Komasy” to kolejny zbiór szkiców Barbary Hollender, który układa się w panoramę polskiego kina. Od Kazimierza Kutza i Tadeusza Chmielewskiego, poprzez Filipa Bajona, Janusza Zaorskiego i Roberta Glińskiego, aż po Kubę Czekaja. Historia kina z Polską w tle, ale przede wszystkim opowieść o ludziach, którzy tę Polskę próbują opowiedzieć widzom.

● Sophie Hannah, *Błąd w zeznaniach*, Wydawnictwo Literackie 2015. Damon Blundy to kontrowersyjny publicysta i autor kaskadnych felietonów, którymi naraził się wielu osobom. Błyskotliwy, przystojny, bezkompromisowy. Żonaty z kobietą, której – jak ona twierdzi – nigdy nie kochał. Nieopodal domu Blundy’ego, w Spilling, mieszka Nicki Clements, czterdziestodwuletnia żona i matka. Spilling to typowe brytyjskie miasteczko, w którym sąsiedzi widzą wszystko, ale udają, że nie widzą nic. Jak każda pani domu, Nicki ma własne małe sekrety oraz... kłopot z bocznym lustrem swojego srebrnego audi. Pewnego dnia w jednym z wiktoriańskich domów zostają znalezione zwłoki mężczyzny. Przed śmiercią unieruchomiono go za pomocą taśmy oraz ogłuszono ciężkim przedmiotem. Na ścianie jego gabinetu morderca pozostawił zagadkowy napis. Ofiarą jest Damon Blundy. Wiadomo już, że śledztwo nie będzie należało do najłatwiejszych, a jedynym tropem okazuje się... srebrne audi, krążące wokół miejsca zbrodni. *Błąd w zeznaniach* to znakomicie napisany thriller psychologiczny – trzyma czytelników w napięciu do ostatniej strony.

KRAKÓW

WARSZTATY ŚPIEWU BIAŁEGO

+ FOLKOWE JAM SESSION
prowadzą Kinga Szewczyk oraz Marta Grzybowska // Widymo

25|08|16

CZWARTEK 19:00
C-2 Południe Cafe
os. Górali 5, Kraków
WSTĘP WOLNY

ODBIORNIK
LIVE



KAPLICZKI, FIGURY PRZYDROŻNE I KRZYŻE

W czasie wakacyjnych wojaży mamy czas, by przyjrzeć się im dokładniej. I to w plenerze, w miejscach, gdzie tkwią od wielu lat. Teraz przed NCK możemy zobaczyć najpiękniejsze z nich uchwycone obiektywem fotografa, na wystawie plenerowej Krakowskiego Klubu Fotograficznego. Powstawały „Bogu na chwałę, cierpiącym na pociechę, błędzącym jako drogowskaz”. Słowa wypisane na krzyżu wystawionym w okresie millenijnym chrztu Polski na os. Kujawy w Nowej Hucie oddają

lapidarnie zasadnicze przesłania, dla których te wyrosłe z ducha chrześcijańskiej Europy obiekty, od wieków po czasy współczesne, sakralizują przestrzeń człowieczego bytowania. Kapliczki, figury przydrożne i krzyże – o nich wszak mowa – są integralnie związane z polskim pejzażem kulturowym. Bywa, że upamiętniają ważne wydarzenia, z życia wspólnot ludzkich, ale także indywidualne. Towarzyszą szlakom komunikacyjnym bądź są śladem po tych dziś nieuczęszczanych.

Na obszarze współczesnego Krakowa zinwentaryzowano około pięćuset kapliczek, figur i krzyży przydrożnych. Liczba obejmuje także obiekty współczesne i jest zmienna: niektóre znikają bezpowrotnie, zazwyczaj zniszczone przez zabór czasu, nowe pojawiają się w tym samym miejscu, często bez dbałości o wierną rekonstrukcję czy choćby próbę dowolnego odtworzenia. Powstają też – jak w poprzednich stuleciach – nowe.

(I)



Dobrze mieć sąsiada, czyli...

„DZIEŃ SĄSIADA” NA OS. HUTNICZYM

„Dzień sąsiada” to projekt w ramach „budżetu obywatelskiego”, na jaki zgłoszowali sami mieszkańcy. – Jeżeli pogoda dopisze, to w sierpniu i we wrześniu odbędą się jeszcze trzy spotkania sąsiedzkie, dwa zaplanowane w projekcie i jedno dodatkowe, ponieważ mieszkańcom idea międzypokoleniowych spotkań na wolnym powietrzu niezwykle się spodobała – mówi **Łukasz Gacek** z Klubu „Jędrus” Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, który realizuje to zadanie.

Na pierwszy piknik, który odbył się 29 maja w osiedlu Centrum D, przyszło około pięćdziesięciu osób – dorośli, młodzież, dzieci, seniorzy. Wcześniej w

ankiecie internetowej organizatorzy poprosili mieszkańców o wskazanie kilku różnych miejsc, w których chcieliby się spotykać.

– Na pewno nie będzie „łapania pokémonów”. Chcemy powrócić do starych zabaw: gry w klasy, w badminton, cymbergaja. Na miejscu rozkładamy koce, poduszki, rekwizyty do animacji i zabawy. Animatorzy proponują dzieciom ciekawe zabawy, gry, trochę plastyki, sportu. To niezobowiązujące spotkanie w osiedlu. Można włączyć się do zabaw, ale przede wszystkim spotkać się z sąsiadami w niezobowiązującej atmosferze, porozmawiać lub po prostu odpocząć – podkreśla **Łukasz Gacek**. To ide-

alna okazja do tego, by pozostając w mieście, zanurzyć się w klimacie sielskiego wypoczynku, a przy tym przywrócić do łask zapomnianą już nieco tradycję wspólnego, ogólnodostępnego piknikowania, zbliżającego mieszkańców przyległych osiedli.

Ze środków budżetu obywatelskiego zakupiono niezbędne akcesoria piknikowe, czyli koce, materiały plastyczne i inne pomoce dydaktyczne. Mieszkańcy mogą przynieść swoje krzesła i stoliki. Najbliższy „Dzień Sąsiada” odbędzie się 21 sierpnia 2016 r. – w osiedlu Hutniczym, kolejne – 28 sierpnia 2016 r. – w osiedlu Centrum A i 4 września 2016 r. – w parku Ratuszowym. (I)

JOGA W CZYŻYNACH

Joga zyskuje ostatnio na popularności, szczególnie spotkania organizowane na wolnym powietrzu pod okiem wykwalifikowanych trenerów. Takie zajęcia jogi odbywają się w Parku Lotników Polskich w Czyżynach, w każdy weekend, aż do połowy września. Otwarte letnie sesje jogi są realizowane dzięki głosom mieszkańców oddanym w budżecie obywatelskim w 2015 roku. Prowadzi je instruktorka jogi **Magdalena Bogusiewicz-Dzierżak**. Odbywają się między TAURON Areną a Street Workout Parkiem o godz. 10 w sobotę i niedzielę oraz o godz. 18 w niedzielę. Przyjść mogą wszyscy zainteresowani bez względu na wiek i płeć. Mile widziane są również dzieci. Dla części uczestników przewidziane są maty, jednak pewniej jest wziąć ze sobą własną matę lub koc.

SCENA LETNIA W NCK

21 sierpnia (niedziela), o godz. 18.00 na Scenie Letniej NCK wystąpi harcerski zespół wokalo-instrumentalny **WOŁOSATKI**.

Powstał w 1974 roku. Swoją twórczością i akustycznym brzmieniem wpisuje się w nurt piosenki turystycznej i poezji śpiewanej. Grupa prezentuje przeważnie utwory własne, kultywując ideę śpiewania wielogłosowego, łącząc tradycję ze współczesnymi kierunkami muzyki. Zespół wylansował wiele przebojów śpiewanych przez całą harcerską i turystyczną Polskę. Nagrał i wydał kilkanaście płyt oraz dzieśięć edycji „Śpiewniczka Bieszczadzka”.

Liczne występy w telewizji, radiu, koncerty w kraju i za granicą przyniosły mu wiele nagród i wyróżnień.

(mp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30

Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.

Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.

Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.

Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.

ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.

Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.

Krzesławice: 9.30, 14.00.

Pleszów: 7.40, 11.30.

Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.

Ruszcza: 7, 9, 11, 16.

Górka Kościelnicza: 7, 12.

Kościelniki: 10.30, 19.

Wolica: 9, 18.

Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Jezus, nauczając, szedł przez miasta i wsie.
(por. Łk 13)

Papież Franciszek zachęca, aby nie bać się wyjść z Ewangelią na nasze drogi i place. Nie jest to wprawdzie zbyt komfortowe, bo na ulicach panuje gwar i skwar, ale nie mamy innego wyboru. Bo skoro tak czynił sam Pan Jezus, to czy Jego wyznawcy mają siedzieć na owej – jak to określił papież – „kanapie”?

Na pewno idą śladem Jezusowym pielgrzymi, wędrując do różnych sanktuariów. W jaki jeszcze sposób możemy naśladować styl Mistrza z Nazaretu?

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

• **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 12 661-22-40.

DYŻURY APTEK

• **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
• **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

• Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
• NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl. Tel. 784-917-012.

U SIEBIE ZACZĘLI OD ZWYCIĘSTWA

HUTNIK – PROSZOWIANKA 4-1 (2-0)

1-0 – Kędziora (25), 2-0 – Król (36), 2-1 – A. Przeniosło (51. karny), 3-1 – Guja (53), 4-1 – Dziubas (80).

HUTNIK: Jasowicz – Makuch, Aniol, Kędziora, Polański (81. Kotwica) – Król (75. Duniec), Świątek, Tyrpula, Guja, Woźniak (65. Dziubas) – Antoniak (87. Cieśla).

Sędziował Tomasz Tatarzyński z Krakowa. Żółte kartki: Tyrpula, Kędziora. Widzów: 350.

Od początku zanosilo się na to, że w tym spotkaniu nie zabraknie goli. Goście potrzebowali ledwie dziesięciu sekund, żeby oddać pierwszy groźny strzał. Norbert Jasowicz uporał się jednak z uderzeniem Adama Przeniosły, wybijając piłkę lecącą pod poprzeczkę. Hutnicy też nie zwlekali i również szybko zatrudnili przeciwnego bramkarza, Kamila Czarneckiego, który kiedyś bronił w ich drużynie (oprócz niego jeszcze pięciu zawodników Proszowianki grało w przeszłości w nowohuckim klubie).

Pracy obydwu golkeeperów przed przerwą nie brakło, gdyż w tym okresie widać było, że gra ofensywna jest w cenie. Przeważnie jednak musieli uwić się ze strzałami z dystansu, gdyż tak najczęściej obie drużyny kończyły swoje ataki. W Hutniku uderzali głównie Michał Guja i Krzysztof Świątek,

ale bramka dla niego padła po rzucie rożnym i głowce Łukasza Kędziory. Goście ocknęli się po niej dopiero po kilku minutach i w 34 min powinni wyrównać, jednak po najładniejszej akcji spotkania – dalekie podanie Macieja Przeniosły trafiło do Kacpra Orłowskiego, a ten wystawił piłkę Mateuszowi Stankowi – ten ostatni nie trafił z kilku metrów do siatki. Za to po drugiej stronie boiska Mateusz Król nie miał takich kłopotów, choć znajdował się na „szesnastce” i po dobrej grze krakowianie mieli dwie bramki w zaspie.

Zaraz po przerwie wiele wskazywało, że dalej będzie to ciekawy mecz. Proszowianka zmniejszyła stratę z rzutu karnego, podyktowanego za zagranie ręką Grzegorza Anioła. Ale jeszcze jej piłkarze nie zdążyli się tym nacieszyć, kiedy wszelkich złudzeń pozbawił ich

Guja, podwyższając prowadzenie gospodarzy z rzutu rożnego. – Jest to moja czwarta bramka zdobyta w ten sposób. Pierwszą strzeliłem, gdy występowałem w Przeboju Wolbrom, wszystkie następne padły dla Hutnika – opowiadał potem Michał Guja.

Zamroczeni tym uderzeniem przyjezdni już nie byli w stanie do końca nic zdziałać. Hutnik przez cały czas przeważał – wynik ustalił debiutujący w nim Jakub Dziubas – odnosząc pierwsze zwycięstwo w IV lidze. (dan)

1. Cracovia II	2	6	13-1
2. Unia Oświęcim	2	6	6-1
3. Beskid	2	6	5-2
4. Dalin	2	6	3-1
5. Hutnik	2	4	5-2
6. Iskra	2	4	3-2
7. Wiślanie	2	3	6-3
8. Proszowianka	2	3	4-2
9. Orzeł PW	2	3	4-6
10. Jutrzenka	2	1	2-3
Wiślanica	2	1	2-3
12. Sosnowianka	2	1	3-5
13. Michałowianka	2	1	2-5
14. Skawinka	2	0	0-6
15. Pcimianka	2	0	2-10
16. TS Węgrzce	2	0	0-8

KOLEJNI NOWI W HUTNIKU

Rozgrywki w wielu ligach piłkarskich już trwają, ale kluby wciąż uzupełniają swoje kadry, gdyż letni okres transferowy jak zwykle kończy się 31 sierpnia. Do kolejnych ruchów personalnych doszło również w Hutniku Nowa Huta, w którym po spadku do IV ligi powstała właściwie całkiem nowa drużyna.

Jeszcze przed rozpoczęciem ligowej rywalizacji w jej kadrze znalazło się aż 17 nowych zawodników, ale słyhać było, że mogą przyjść inni. W ubiegłym tygodniu pozyskano kolejnego piłkarza, dla którego jest to powrót na Suche Stawy, 20-letni pomocnik Jakub Dziubas wywodzi się z Watry Białka Tatrzańska, ale przez dwa lata występował w

zespole juniorów młodszych Hutnika. Ostatnie cztery sezony spędził natomiast w Wiśle Kraków. Z kolei z sąsiedniej AS Progres, z której już wcześniej pozyskano dobrze prezentującego się w ligowych występach skrzydłowego Kamila Woźniaka, przyszło czterech juniorów.

Po degradacji odeszło z Hutnika 13 graczy, ale jak na razie nie wszyscy znaleźli sobie nowe miejsce. W ubiegłym tygodniu w Bocheńskim KS odnalazł się pomocnik Sebastian Jacak. Przez prawie dwa miesiące szukał szansy w drużynach z wyższych lig, ale nie udało mu się nigdzie zacząć i zdecydował się powrócić do klubu, w którym zaczynał kopać piłkę. (dan)

W NIEPOŁOMICACH DOBRZE WYSTARTOWALI

RADOMIAK – PUSZCZA NIEPOŁOMIC 0-1 (0-0)

0-1 – Domański (51).

PUSZCZA: Stanisławski – Furtak, Stawarczyk, Czarny, Mikołajczyk – Żurek (79. Krzysztoń), Uwakwe, Domański (83. Kuliga), Barbus, Łączek (77. Lepiarz) – Orłowski (90. Gajewski).

Sędziował Szymon Lizak z Poznania. Żółte kartki: Kwiek – Mikołajczyk, Łączek, Żurek, Krzysztoń; czerwona kartka: Leandro (85. faul). Widzów: 400.

Świetnie zaczęli drugoligowy sezon piłkarze z Niepołomic (warto również pamiętać, iż awansowali do 1/8 Pucharu Polski, z którego wyeliminowali ekstraklasową Koronę Kielce). Po trzech występach zajmują pozycję wicelidera z 7 pkt na koncie. Tyle samo ma prowadząca Odra Opole.

W Radomiu goście pierwsi ruszyli do ataku, ale po chwili gospodarze zaczęli przeważać i trochę roboty miał bramkarz Marcin Stanisławski. Skutecznie

jednak powstrzymywał rywali, aż jego koledzy znowu zaczęli napierać. Dużo w tym było zasługi Macieja Domańskiego, który we wszystkich swoich występach w obecnych rozgrywkach jest siłą napędową Puszczy – zabrakło go tylko w starciu z Koroną – i jeśli nie zdobywa goli, to asystuje kolegom. Tym razem także szukał okazji do zdobycia bramki. Trafił za trzecim uderzeniem – podawał mu dobrze też spisujący się Marcin Orłowski – i jak się

później okazało, zapewnił małopolskiej ekipie kolejne zwycięstwo. W przypadku Radomiaka drugie w tym roku, bowiem jeszcze w poprzednich rozgrywkach, na początku czerwca, Puszcza też wygrała 1-0 po jego голу, ale wtedy na swoim boisku.

Tym razem mogła zrobić to wyżej, nie bała się atakować i nie brakowało jej następnych szans. Szybko mógł podwyższyć wynik Kamil Łączek, kilka minut później bliski tego był Longinsu Uwakwe, a potem Domański. Było więc co oglądać. Szczególnie że grający w osłabieniu gospodarze ruszyli do zdecydowanych ataków w ostatnich minutach. Jednak drużyna z Niepołomic dobrze także spisywała się w defensywie i nie dała się zaskoczyć. (dan)

CHCĄ POWRÓCIĆ DO OKRĘGÓWKI

Po czterech latach występów w klasie okręgowej piłkarze Złomeksu Branice zaznali w czerwcu gorzkiej degradacji i teraz będą występować w klasie A w grupie wielickiej. Rywalizację zaczyna w sobotę, 20 sierpnia, od wyjazdu do Contry Sulków.

W klubie ze wschodnich krańców Nowej Huty nie dokonano po spadku zbyt dużych zmian. Zaufano ekipie, która grała dla niego wiosną. – Nie ma wielu ubytków – podkreśla prezes Marek Dudek. Trenerem pozostał Wojciech Pitula, a z zawodników odszedł bramkarz Michał Nawrot, który przebrał studia w Krakowie i powrócił do Nidy Pińczów (IV liga świętokrzyska).

Udało się za to wzmocnić kadrę. Doszedł do niej wychowanek klubu, pomocnik Tomasz Dudek, który ostatnio

występował w III lidze w Hutniku. Po dwuletniej przerwie znowu zdecydowali się grać w piłkę kolejni gracze linii środkowej, Sławomir Kobiałka i Dariusz Zajac. W trakcie załatwiania jest bramkarz Michał Ura, do tej pory broniący w Wiarusach Igołomia. – Możliwe, że to nie koniec naszych transferów i pozyskamy jeszcze kogoś – dopowiada prezes Dudek.

Te działania wskazują, że w Branicach chcą ograniczyć pobyt w klasie A tylko do jednego sezonu. – Walka o awans nie będzie łatwa, ale rzeczywiście liczymy na powrót do klasy okręgowej – przyznaje Marek Dudek – Wszyscy o nim myślą i wszystkie kroki, które poczyniliśmy, mają nas do niej doprowadzić. Wydaje się, że zdołaliśmy stworzyć mocny zespół. (dan)

Na torze w Lublinie odbyły się zawody o Puchar Nice Polskiej Ligi Żużlowej (I liga). Wzięło w nich udział dwóch zawodników nowohuckiego Speedwaya Wanda Instal, Patrick Hougard i Grzegorz Walasek.

ŻUŻLOWCY JEŹDZILI O PUCHAR LIGI

Duńczyk wygrał dwa biegi. Najpierw Hougard pokonał Walaskę, Bjarne Pedersena (Polonia Piła) i Jakuba Jamroga z Orła Łódź. W ostatnim wyścigu imprezy okazał się lepszy od Dawida Lamparta (Stal Rzeszów), Mirosława Jabłońskiego z KSM Krosno oraz Oskara Fajfery (Wybrzeże Gdańsk). Ostatecznie uplasował się na ósmym miejscu z dorobkiem tylko 8 pkt, gdyż dwa razy przyjeżdżał na metę ostatni. Natomiast Walasek zwyciężył w starciu z Lampartem, Tomaszem Gapińskim (Orzeł) i byłym żużlowcem Speedwaya Wanda, Pawłem Miesiącem (Kolejarz Opole). Dwóch biegów nie ukończył, miał bowiem defekt i raz został wykluczony. W efekcie zajął dopiero dwunastą pozycję – 5 pkt.

Rywalizacja toczyła się pod dyktando jeźdźców lidera tej ligi, Orła. W końcowej klasyfikacji aż trzech z nich znalazło się w czołowej trójce. O końcowej klasyfikacji przesądziły biegi barażowe, ale nie one nie zmieniły. Układ pozostał bowiem taki sam jak po części zasadniczej, czyli po dwudziestu startach.

Najpierw w półfinale zmierzyli się żużlowcy z pozycji 3-6. Wygrał Gapiński przed przed Miesiącem, Sebastianem Ułamkiem (Włóknarz Częstochowa) i Magnusiem Zetterstroemem (Wybrzeże). W finale pierwszy był Robert Miśkowiak przed Hansem Andersenem, Gapińskim i Miesiącem, który został wykluczony.

Zwycięzca dostał 5000 złotych netto. Ósmy Hougard 2800 zł, Walasek 2200, a dwójka najgorszych po 500. Z tych pieniędzy musieli sobie jednak opłacić wszystkie koszty udziału w tym turnieju, tak więc rzeczywista wartość tych nagród jest mniejsza, a niektórzy zapewne musieli jeszcze dopłacić do interesu. (dan)

Z PIŁKARSKICH BOISK

Centralna Liga Juniorów – grupa wschodnia. SMS Łódź – AS Progres 0-3 (0-1): Kurek, Pietrzyk, Stanek. Tydzień wcześniej nowohucki piłkarze pokonali na Suchych Stawach GKS Bełchatów 5-1, ale ten mecz został zweryfikowany jako walkower 0-3, gdyż w ich drużynie wystąpił nieuprawniony zawodnik. Na czele znajduje się Korona Kielce – 6 pkt, AS Progres zajmuje ósme miejsce – 3 pkt.

Klasa okręgowa – grupa I. Przemsza Klucze – Grębalowianka 4-0 (0-0); Bolesław Bukowno – Sokół Kocmyrzów 0-2 (0-2): Białkowski, Jagła. Była to pierwsza kolejka spotkań.

Puchar Polski w podokręgu krakowskim. Wanda – Prądnickanka II Kraków 8-4; Partyzant Dojazdów – Czarni Grzegorzowice 4-2. Następna runda rozegrana zostanie w środę, 31 sierpnia.

Puchar Polski w podokręgu wielickim. Błyskawica Wyciąże – Dąb Zabierzów Bocheński 0-0, karne 2-4; Batory Wola Batorska – Wiarusy Igołomia 0-5; Wiarusy II Igołomia – Czarnochowice 1-10. (dan)

19.08

TELEWIZJA

PIĄTEK

19.08

TVP1

7.00 Natura w Jędrzynie: Ziemia. Podwodny świat (10): Upierzony Wąż i Wyspa Skał 8.00 Wiadomości 8.15 Pogoda poranna 8.20 Halo, tu Rio – felieton 8.35 IO Rio 2016 – studio 8.55 IO Rio 2016: Polacy na Igrzyskach 9.50 IO Rio 2016: Noc w Rio 10.50 IO Rio 2016: Dzień na Igrzyskach 11.40 IO Rio 2016 – studio 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Agropogoda – magazyn 12.40 Natura w Jędrzynie: Ziemia. Podwodny świat (11): Życie pod Mostem i Miasto Fregat 13.30 Halo, tu Rio – felieton 14.00 Tysiąc i jedna noc (49) – serial obyczajowy Turcja (2006) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Okrasa łamie przepisy: Niezwykłe dania z ryb 15.50 Płonący brzeg (8/8) 17.00 Teleexpress 17.15 IO Rio 2016 – studio 17.30 IO Rio 2016: badminton: debel kobiet finał 18.25 IO Rio 2016 – studio 18.35 IO Rio 2016: jeździectwo – skoki konkurs indywidualny finał B 19.20 IO Rio 2016 – studio 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Białoczerwoni w Rio – kronika 20.15 Pogoda 20.30 Muzyczne Hity Teleexpressu: Uniejów 2016 22.10 IO Rio 2016 – studio 22.30 IO Rio 2016: zapasy M – 57 kg i 74 kg finały, pięciobój nowoczesny kobiet – kombinacja finał 23.50 IO Rio 2016 – studio 24.00 IO Rio 2016: kolarstwo BMX – 1/2 F + finał kobiet i M 1.10 IO Rio 2016 – studio 1.30 IO Rio 2016: lekkoatletyka 2.00 IO Rio 2016: lekkoatletyka 2.30 IO Rio 2016: lekkoatletyka 3.30 IO Rio 2016: lekkoatletyka 3.45 IO Rio 2016 – studio 3.55 IO Rio 2016: siatkówka M: 1/2 F (2) (set 2) 4.15 IO Rio 2016: siatkówka M: 1/2 F (2) (set 3) 4.45 IO Rio 2016 – studio 5.00 Zakończenie dnia

TVP2

6.25 Rodzinka.pl (61): Biznes is biznes 7.05 M jak miłość (1130) – serial TVP 10.00 Liturgia Święta Przemienienia Pańskiego – nabożeństwo 12.00 Barwy szczytów (1470) – serial obyczajowy TVP 12.35 IO Rio 2016 – studio 12.55 IO Rio 2016: lekkoatletyka – chód 50 km finał 13.45 IO Rio 2016 – studio 13.55 IO Rio 2016: kajakerstwo – eliminacje + 1/2 F 15.00 IO Rio 2016: kajakerstwo – eliminacje + 1/2 F 15.50 IO Rio 2016 – studio 16.00 IO Rio 2016: lekkoatletyka – chód 50 km finał 16.45 IO Rio 2016 – studio 16.55 IO Rio 2016: golf kobiet, gimnastyka artystyczna – wielobój 17.45 IO Rio 2016 – studio 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 IO Rio 2016 – studio 19.00 IO Rio 2016: boks – 1/2 F + finał 20.05 IO Rio 2016 – studio 20.20 IO Rio 2016: piłka ręczna M: 1/2 F (1) (1 połowa) 21.20 IO Rio 2016 – studio 21.30 IO Rio 2016: piłka ręczna M: 1/2 F (1) (2 połowa) 22.15 IO Rio 2016 – studio 22.40 Kryminalne zagadki Las Vegas 12 (18/22) – serial sensacyjny USA, Kanada (2011) (dozwolone od lat 16) 23.35 Kryminalne zagadki Las Vegas 12 (19/

22) (dozwolone od lat 16) 0.30 Historia Literatury wg Kabaretu Moralnego Niepokoju – widowisko 1.10 IO Rio 2016 – studio 1.20 IO Rio 2016: piłka ręczna M: 1/2 F (2) (1 połowa) 2.20 IO Rio 2016 – studio 2.30 IO Rio 2016: piłka ręczna M: 1/2 F (2) (2 połowa) 3.15 IO Rio 2016: Taekwondo – kat. 80 kg M finał 3.35 IO Rio 2016 – studio 3.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (50): Sekrety i kłamstwa 7.00 Pokolenia – reportaż 7.30 Klasa na obcasach (11) 8.00 Pytanie na śniadanie – wakacyjnie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.00 Festiwal Kultury Kresowej 2016 – widowisko 10.55 Krótka historia (55): Układ Sikorski-Majski – felieton 11.05 Polonia 24 11.35 Halo Polonia – magazyn 12.35 Wiadomości 12.50 Na sygnale (96): Gra pozorów – serial fabularny TVP 13.25 M jak miłość (1217) – serial TVP 14.25 Paradoxy (9): Oaza spokoju – serial kryminalny TVP 15.20 Studio Wschód – program publicystyczny 15.50 Lato z Radiem (1): Kalisz 16.50 KabareTOP, czyli kabaretowa lista przebojów (67) – program rozrywkowy 17.20 Krótka historia (56): Faszyzm w Europie – felieton 17.30 Teleexpress 17.50 Akcja wakacje (7) – magazyn 18.25 Sonda 2 (18) – program popularnonaukowy 18.55 Na sygnale (96): Gra pozorów – serial fabularny TVP 19.25 Przygody Smoka Pola (11): Zakupy – program edukacyjny 19.45 Dobranocka: Maurycy i Hawranek (4): Szalony ryś – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.40 Na dobre i na złe (631): Najlepszy moment – serial TVP 21.35 Nie pogrywaj, graj po polsku (4) 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.25 Z biegiem lat, z biegiem dni: Kraków 1914 – serial TVP 1.00 Przyjaciele lasu (43) 1.15 Klasa na obcasach (11) 1.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Czytanie Puszki (13): Nauczycielka życia 6.30 Plebania (678) 7.00 Kwartet 7.30 Wypad w plener 7.40 Odmieńmy Małopolskę 7.54 Pogoda 7.58 Telezakupy 8.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.45 Dla niesłyszących: Telekurier 9.15 Jedź bezpiecznie (609) 9.35 Telezakupy 10.00 Pogoda 10.05 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Tańczący z naturą: O bo-brach bez zalewania 11.05 Przecho-dzień codzienny 11.15 Sprawa dla re-portera 12.00 Nożem i widelcem 12.15 Marzenia do spełnienia (30/34) 12.45 Zapiski Łazgi: Międzyzdroje 2010 hi-story miasta z mołem w tle 13.00 Telezakupy 13.25 Dziennik regionów 13.28 Pogoda 13.30 Agrobiznes 13.55 Plebania (679) 14.25 Pogoda 14.30 Dziennik regionów – tematy dnia 14.35 Chromosom dwudziesty pierwszy – re-portaż 14.50 Czytanie Puszki (13): Nauczycielka życia – reportaż 15.15 Agro-Szansa (89) – magazyn 15.35 Kamień, nożyce, papier: Akwarium Gdynskie – cykl reportaży 15.45 Dziennik regio-nów – tematy dnia 15.55 (Nie)pełno-

sprawy ZUS – reportaż 16.10 Teleza-kupy 16.25 Pogoda 16.30 Legendy re-gionalne: San Francisco w Ozimku – cykl reportaży 16.50 Zakopane na szla-ku wydarzeń – magazyn kulturalno-społeczny 17.00 Kronika – zapowiedź 17.02 Pogoda 17.10 Msza święta dla chorych 18.00 Dobrze bo polskie 18.10 Kronika Kulturalna 18.15 Małopolskie Szlaki Turystyki Kolejowej 18.30 Kro-nika 18.49 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Otwórzcie drzwi 19.15 Tury-styczna jazda – magazyn podróżniczy 19.25 Wiara i życie – cykl reportaży 19.45 Pod Tatrami 19.54 Pogoda 19.55 Raport pogodowy 20.00 Region. Lu-dzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Karpackie podró-że małe i duże – magazyn turystyczny 21.20 Wypad w plener 21.30 Odkryj Małopolskę... na rowerze – cykl repor-taży 21.45 Kronika 21.59 Pogoda 22.01 Raport pogodowy 22.02 Kronika kulta-ralna 22.15 Dla niesłyszących: Dzien-nik Regionów 22.40 Pogoda 22.45 Echa dnia 23.10 Pogoda 23.15 Dla nie-słyszących: Telekurier 23.45 Telewizja Nocą (25) 0.55 1200 Muzeów (12): Muzeum Bajek, Baśni i Opowieści w Konstancinie-Jeziornie; Muzeum Do-branocek w Rzeszowie 1.25 Czytanie Puszki (13): Nauczycielka życia



POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozryw-kowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 7.45 Trudne sprawy – serial paradokulentalny Polska 8.45 Mala-nowski i partnerzy (665, 666) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial para-dokulentalny 10.40 Mój przepis na... – magazyn kulinarny 10.45 Dlaczego ja? – serial paradokulentalny 11.45 Pielęgniarki – serial paradokulentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradoku-mentalny 13.45 Małolaty – serial para-dokulentalny 14.45 Słoi – serial para-dokulentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn re-porterów 16.35 Dlaczego ja? – serial paradokulentalny 17.35 Mój przepis na... – magazyn kulinarny 17.45 Trud-ne sprawy – serial paradokulentalny 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Opowieści z Narnii: Książę Kaspian – film przygodowy Wielka Brytania/USA (2008) 23.15 Z Archiwum X: Chcę wierzyć – film s.f. USA/Kanada (2008) 1.45 Tajemnice losu



6.15 Mango 8.00 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.30 Doradca smaku – magazyn 8.40 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 9.40 Kuchenne rewolucje – program rozryw-kowy 10.40 Szkoła – serial paradoku-mentalny 11.40 Szpital – serial paradoku-mentalny 12.40 Ukryta prawda – se-rial paradokulentalny 13.40 W-11 – Wydział Śledczy (935, 936) – serial fa-bularno-dokumentalny 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 16.00 Szkoła – serial paradokulentalny 17.00 Ukryta prawda – serial para-dokulentalny 18.00 Szpital – serial paradokulentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn repor-

terów 20.00 Mroczny rycerz – film sensacyjny USA/Wielka Brytania (2008) 23.05 Ojciec chrzestny 2 – dramat sensacyjny USA (1974) 3.10 Kuba Wojewódzki – talk-show .05 Klub Magii

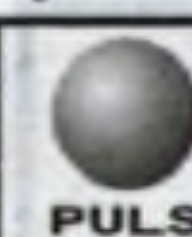
TVN 7



5.45 We dwoje – program rozrywko-owy 7.15 Ukryta prawda – serial parado-kulentalny Polska 8.20 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 9.20 Sędzia Anna Maria Weso-łowska – program fabularno-dokumen-talny Polska 10.20 Królowie lombardu (12, 13) – serial dokumentalny 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 13.55 Szpital – serial paradokulentalny Pol-ska 14.55 Sędzia Anna Maria Weso-łowska – program fabularno-dokumen-talny Polska 15.55 Królowie lombardu (14, 15) – serial dokumentalny 16.55 Tajemnice Laury – serial sensacyjny 17.55 Brzydula (145, 146) – serial oby-czajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokulentalny 20.00 Rogate ran-czo – film animowany USA (2004) 21.40 Nie całuj pilota w buszu – film przygodowy Niemcy/Austria (2011) 23.40 Kroniki Shannary (5, 6) – serial fantasy 1.40 Klub Magii

TV 4

6.00 Nie igraj z aniołem – serial oby-czajowy 7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Looney Tunes Show – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Looney Tunes Show – serial animowany 9.05 Legendy Chima – serial animowany 10.00 Kosmos – se-rial dokumentalny 11.00 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Galileo (554, 555) – program popularnonaukowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Sekrety sąsiadów (7, 8) – serial obyczajowy 16.00 Dom nie do pozna-nia – reality show 17.00 Moja nadzieja – telenowela 18.00 Mistrz kuchni: Ju-niorzy (10-12) – program rozrywkowy 19.55 Wymakowani – magazyn kuli-narny 20.05 Tajemnice Stonehenge – film katastroficzny USA/Kanada (2010) 22.00 Zła karma – thriller USA/Australia (2012) 23.50 Dwie-czyna z dobrego domu – film erotycz-ny Francja (2009)



PULS

6.00 Niania 8 (107, 108) – serial ko-mediowy 7.00 Gliniarz i prokurator 2 (2, 3) – serial sensacyjny 8.55 Kobra: Oddział Specjalny 15 (8, 9) – serial sen-sacyjny 10.45 Napisana: Morderstwo 8 – serial kryminalny 11.50 Sezon na mi-łość – telenowela 14.05 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 15.05 Moje ser-ce bije dla Loli – telenowela 15.05 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 16.05 Dziesięć przykazań – serial ko-stiumowy 17.05 Gwiazdy lombardu 9 (161-164) – reality show 19.00 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 20.00 G.J. Jane – dramat obyczajowy USA/ Wielka Brytania (1997) 22.25 Niepo-konany 3: Odkupienie – film sensa-cyjny USA (2010) 0.20 Przekręt – komedia sensacyjna Wielka Brytania/ USA (2000) 2.25 W blasku fleszy

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **MRO CZNY RYCERZ** – Amery-kańsko-brytyjski film sensacyjny z 2008 roku. W Gotham City wciąż jest niebezpiecznie. Mimo iż Batman z po-mocą porucznika Jima Gordona i pro-kuratora okręgowego Harveya Denta zdołali rozbić najgroźniejsze organiza-cje przestępcze, na horyzoncie pojawia się nowy, szczególnie niebezpieczny wróg, znany mieszkańcom jako Joker. Ten przebiegły i bezwzględny psycho-pata zamierza doprowadzić do anarchii w mieście, a Batmana zmusić do prze-jścia na ciemną stronę mocy i sprawić, by stał się zloczyńcą wszech czasów.

TV POLSAT, GODZ. 20.05

● **OPOWIEŚCI Z NARNII: KSIĄ-ŻĘ KASPIAN** – Amerykański film fantasy z 2008 roku. Minął rok, od kie-dy rodzeństwo Pevensie opuściło Nar-nię. Przez ten czas, który dla Narnij-czyków trwał ponad 1000 lat, zaszły tam wielkie zmiany. Władzę w baśnio-wym świecie sprawuje okrutny uzurpa-tor, król Miraz. To przez niego praw-o-wity władca, książę Kaspian, musiał udać się na wygnanie. Magiczna kraina znów potrzebuje pomocy rodzeństwa. Piotr, Zuzanna, Edmund i Łucja zrobią wszystko, co w ich mocy, by wesprzeć Kaspiana i uchronić Narnię przed rzą-dami despoty.

TVN, GODZ. 23.05

● **OJCIEC CHRZESTNY II** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1974 roku. Vito Corleone walczy o władzę w podziemiu przestępczym. Dzięki uporowi i bezwzględności szyb-ko udaje mu się zdobyć pozycję ojca chrzestnego. Po jego śmierci miejsce głowy rodziny zajmuje syn Michael. Nie posiada on jednak tak charyzma-tycznej osobowości jak ojciec. Staje się coraz bardziej wyrachowany, jest bez-względny dla wrogów i zdradców. Mimo ogromnych ambicji przywódc-zych nie potrafi utrzymać jedności w rodzinie i zapobiec jej kryzysowi.

TV POLSAT, GODZ. 23.15

● **Z ARCHIWUM X: CHCĘ WIE-RZYĆ** – Thriller produkcji amerykań-sko-kanadyjskiej z 2008 roku. Prowin-cja w stanie Virginia. Dwóch ludzi uprowadza agentkę FBI. Jedynym tro-pem jest tajemnicza postać pojawiają-cą się przy autostradzie. W poszukiwa-niach Moniki Bannan pomaga Joseph Crissman, duchowy przywódca zreso-cjalizowanych przestępców seksual-nych. Twierdzi on, że porwanie jest związane z eksperymentem medycz-nym. Zastępca naczelnika terenowego biura FBI postanawia zwrócić się o pomoc do Foksa Muldera, byłego agenta nieistniejącej już jednostki Ar-chiwum X, który miał do czynienia z osobami posiadającymi paranormalne zdolności.

TVP1

5.45 Klan (2954) – telenowela TVP
6.05 Klan (2955) – telenowela TVP
6.40 Las Story (4) – cykl reportaży 7.05 Okrasa łamie przepisy: Skarb mazurskich jezior – magazyn kulinarny 7.35 Pełnosprawni (170) – magazyn dla niepełnosprawnych 8.00 Rok w ogrodzie 8.20 Naszaarmia.pl (228) – magazyn 8.50 Halo, tu Rio – felieton 9.05 IO Rio 2016 – studio 9.15 IO Rio 2016: Polacy na Igrzyskach 10.05 IO Rio 2016: Noc w Rio 11.05 IO Rio 2016: Dzień na Igrzyskach 11.50 IO Rio 2016 – studio 12.00 Do zobaczenia w Krakowie – był raban – cykl reportaży 12.20 Akcja wakacje (8) – magazyn 12.55 Natura w Jedyńce: Ziemia. Podwodny świat (12): Woda od Wschodu i El Kafein – cykl dokumentalny 14.10 Muzyczne Hity Teleexpressu: Uniejów 2016 15.55 Północ-Południe. Księga II (8/12) – serial kostiumowy USA (1986) 17.00 Teleexpress 17.20 IO Rio 2016 – studio 17.25 IO Rio 2016: kolarstwo MTB – cross kobiet, triathlon kobiet 18.10 IO Rio 2016 – studio 18.20 IO Rio 2016: kolarstwo MTB – cross kobiet 19.15 IO Rio 2016 – studio 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 GOL – felieton 20.10 Białoczerwoni w Rio – kronika 20.15 Pogoda 20.25 Hit na sobotę: Ślubne wojny – komedia USA (2009); reż.: Gary Winick; wyk.: Kate Hudson, Anne Hathaway, Candice Bergen, Steve Howey, Chris Pratt 22.05 IO Rio 2016 – studio 22.20 IO Rio 2016: piłka nożna M finał (1 połowa) 23.20 IO Rio 2016 – studio 23.30 IO Rio 2016: piłka nożna M finał (2 połowa) 0.25 IO Rio 2016: piłka nożna M finał (dekoracja) 1.05 IO Rio 2016: lekkoatletyka 1.50 IO Rio 2016: lekkoatletyka 3.20 IO Rio 2016: lekkoatletyka 4.15 IO Rio 2016: siatkówka kobiet finał (set 3) 4.45 IO Rio 2016: siatkówka kobiet finał (set 4 ew.dekoracja) 5.10 IO Rio 2016 – studio 5.30 Zakończenie dnia

TVP2

4.50 Tropem nieznanego: Fizyka sportu – serial dokumentalny Holandia (2011) 5.30 Życie pingwina – film dokumentalny Wielka Brytania (2013); reż.: Greg Marshall 6.30 M jak miłość (1228) – serial TVP 7.30 Pytanie na śniadanie – wakacyjnie (w tym Pogoda) 10.35 Śniadanie na Trawie (17) – magazyn kulturalny 11.05 Gwiazdy w południe: McLintock! – komedia USA (1963); reż.: Andrew V. McLaglen; wyk.: Yvonne De Carlo, Maureen O'Hara, John Wayne, Stephanie Powers, Jerry Van Dyke 13.10 Książki na lato (13) – felieton 13.15 IO Rio 2016 – studio 13.25 IO Rio 2016: golf kobiet 13.55 IO Rio 2016: kajakerstwo finały 15.55 IO Rio 2016: triathlon kobiet 16.55 IO Rio 2016: pięciobój nowoczesny M – szermierka finał 17.50 Słowo na niedzielę 18.00 Panorama

18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 IO Rio 2016 – studio 19.00 IO Rio 2016: boks finały, pięciobój nowoczesny M – szermierka finał 20.25 IO Rio 2016: piłka ręczna kobiet finał (1 połowa) 22.25 IO Rio 2016: zapasy M styl wolny 86 kg finał 22.55 IO Rio 2016: pięciobój nowoczesny M: kombinacja finał 23.25 IO Rio 2016: zapasy M styl wolny 125 kg finał 0.10 Żona bliźniego twego – thriller Kanada (2011); reż.: Tony Lefresne; wyk.: Rena Sofer, Damon Runyan, Dylan Neal 1.50 A teraz coś z zupełnie innej beczki – komedia Wielka Brytania (1971); reż.: Ian MacNaughton; wyk.: John Cleese, Graham Chapman, Eric Idle, Terry Jones, Michael Palin, Terry Gilliam 3.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

5.40 Barwy szczęścia (1441) – serial obyczajowy TVP 6.05 Barwy szczęścia (1442) 6.35 Barwy szczęścia (1443) 7.00 Barwy szczęścia (1444) 7.30 Pytanie na śniadanie – wakacyjnie (w tym Pogoda) 10.50 Polonia 24 11.20 Halo Polonia – magazyn 12.15 Polska Molskiej 12.45 Ojciec Mateusz (141): Wypadek – serial kryminalny TVP 13.40 Na dobre i na złe (631): Najlepszy moment – serial TVP 14.45 Saga prastarej puszczy: Opowieść o rysiu: Wbrew naturze – film dokumentalny 15.45 Turystyczna jazda 16.00 Kulturalni PL – na bis (10) – magazyn 17.00 Akcja wakacje (8) – magazyn 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1218) – serial TVP 18.50 Przygarnij mnie (10) – reality show 19.45 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie (21): Bursztynowa korona – film animowany 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.40 Ja wam pokażę! (11/13) – serial obyczajowy TVP 21.25 Muzeum Polskiej Piosenki (83): „Rudy Rydz” – Halina Majdaniec 21.40 Człowiek z marmuru – dramat Polska (1976); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Jerzy Radziwiłowicz, Krystyna Janda, Tadeusz Lomnicki, Michał Tarkowski, Piotr Cieślak, Wiesław Wójeik, Krystyna Zachwatowicz, Bogusław Sobczuk 0.15 Akcja wakacje (8) – magazyn 0.50 M jak miłość (1218) – serial TVP 1.45 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

7.05 Telezakupy 7.25 Pogoda 7.30 Naturalnie tak (142) – magazyn 7.45 Dom niespokojnej starości (5/7): Lot nad pensjonatem Kukułka – serial obyczajowy 8.20 Podróże z góralami 3 (9) – magazyn 8.35 AgroSzansa (90) – magazyn 8.55 Dla niesłyszących Misja Integracja OPP – magazyn 9.10 Do zobaczenia w Krakowie – cykl reportaży 9.25 Pogoda 9.30 Polska 1050 – magazyn 9.55 Fundusze europejskie – jak to działa? 10.00 Pogoda 10.05 Małopolskie Szlaki Turystyki Kolejowej 10.15 Wiara i życie – cykl reportaży 10.35 Otwórzcie drzwi 10.45 Turystyczna jazda – magazyn podróżniczy 11.00 Jedź

bezpiecznie – cykl reportaży 11.20 Pole niczyje – serial 12.25 Pogoda 12.30 Lato w regionach 12.50 Rączka gotuje – magazyn kulinarny 13.15 Lato w regionach 13.40 Szlakiem smaków (8) – serial dokumentalny Korea Połudn. (2014) 14.40 Lato z Radiem 2016 w TVP 3 14.50 Lato w regionach 15.05 Lato z Radiem 2016 w TVP 3 15.10 Złote ręce Rafała Wilka – reportaż 15.30 Lato z Radiem 2016 w TVP 3 15.35 Poza słowami – reportaż 15.45 Lato z Radiem 2016 w TVP 3 15.53 Pogoda 16.00 Pierwsza Dama oceanów – reportaż 16.30 Lato w regionach 16.45 Europa z bliska (86) – magazyn Niemcy, Polska (2016) 17.00 Nożem i widelcem – magazyn kulinarny 17.15 Lato w regionach 17.31 Pogoda 17.35 Wakacje z duchami; koncert 18.05 Kronika kulturalna 18.15 Wypadek na plener 18.30 Kronika 18.49 Pogoda 18.51 Tematy dnia 19.05 Lato z Radiem (1): Ciechanów 20.07 Odkryj Małopolskę... na rowerze – cykl reportaży 20.20 Pod Tatrami 20.25 Telezakupy 21.00 Lato z Radiem (2): Ciechanów 21.31 Kalejdoskop regionalny 21.45 Kronika 21.57 Pogoda 22.00 Raport pogody 2015/2016 22.02 Speed 2 – magazyn 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.40 Pogoda 22.45 Naturalnie tak (142) – magazyn 22.50 Pogoda 22.55 Powrót do Mirandy (19): Dzikie konie – telenowela Hiszpania (2001) 0.05 Rączka gotuje – magazyn kulinarny 0.40 Dom niespokojnej starości (5/7): Lot nad pensjonatem Kukułka – serial obyczajowy



POLSAT

5.00 Disco gramy – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 7.30 Jeźdźcy smoków – serial animowany 8.00 Turbo FAST – serial animowany 8.30 Scooby-Doo! Abrakadabra Doo – film animowany USA (2010) 10.10 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.40 Wysmakowani – magazyn kulinarny 10.50 Wielki myśi detektyw – film animowany USA (1986) 12.25 Opowieści z Narnii: Książę Kaspian – film przygodowy Wielka Brytania/USA (2008) 15.40 Pamiętniki z wakacji (39, 40) – serial paradokumentalny 17.45 Chłopaki do wzięcia (91, 92) – serial dokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Legendy polskiego popu – koncert 23.15 Boks: Gala w Międzyzdrojach 0.10 Polowanie na rekina – film sensacyjny USA (2001) 1.55 Tajemnice losu – program rozrywkowy

tvn

5.25 Uwaga! – magazyn reporterów 5.45 Mango – telezakupy 7.55 Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny 8.30 Dzień Dobry Wakacje – magazyn 11.00 Na Wspólnej (2325–2327) – serial obyczajowy 12.25 Ugotowani (1/12) – program kulinarno-rozrywkowy 13.25 Agent – Gwiazdy – reality show 14.25 MasterChef Junior (8, 9) – program rozrywkowy 17.25 Polowanie na mieszkanie (8 ost.) – program rozryw-

kowy 18.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 19.00 TVN Fakty, sport 19.35 Pogoda 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Dom marzeń – reality show 21.00 Nie wszystko złoto, co się świeci – komedia przygodowa USA (2008) 23.20 W sieci zła – thriller USA (1998) 2.00 Preppersi – film dokumentalny 2.45 Uwaga! 3.05 Klub Magii

TVN 7

tvn 7

5.40 We dwoje 2 – program rozrywkowy 7.05 Mango – telezakupy 9.10 Królowie lombardu (8, 9) – serial dokumentalny 10.10 Tajemnice Laury (17, 18) – serial sensacyjny 12.05 Blef – serial krym. 13.05 Brzydula (139–142) – serial obyczajowy 15.20 Nie całuj pilota w buszu – film przygodowy Niemcy/Austria (2011) 17.25 Rogate ranczo – film animowany USA (2004) 19.00 Legalne blondynki – komedia USA (2009) 20.05 Vinci – komedia kryminalna Polska (2004) 23.15 Kolacja dla palantów – komedia USA (2010) 1.35 Mroczne zagadki Los Angeles – serial sensacyjny 2.40 Klub Magii

TV 4

6.30 Przyjaciele z Kieszonkowa (36, 37) – serial animowany 7.15 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.45 Looney Tunes Show – serial animowany 8.10 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.40 Looney Tunes Show – serial animowany 9.00 Wysmakowani – magazyn kulinarny 9.10 Garfield ucieka z komiksu – film animowany USA (2007) 10.50 Garfield Show – serial animowany 11.25 Policjantki i policjanci (158, 174) – serial obyczajowy 13.25 Tata sam w domu – reality show 14.30 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.35 Dzwoneczek i zaginiony skarb – film animowany USA (2010) 17.20 Czytaj i płacz – film familijny USA (2006) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy Polska 20.00 Policjantki i policjanci (175, 176) – serial obyczajowy 22.00 Strach ma wielkie kły – program rozrywkowy 23.05 Kłątwa 2 – horror USA (2006) 1.15 Tuż przed tragedią – serial dokumentalny



PULS

6.00 Niesamowite! (21, 22) – serial dokumentalny 7.00 Taki jest świat – program informacyjny 7.55 Wojciech Ciejrowski. Boso – Karaiby (1, 2) – serial dokumentalny 9.20 Czwerej pancerni i pies (6, 7) – serial wojenny 11.35 Vicky: wielki mały wiking – film przygodowy Niemcy (2008) 13.25 Andersowie: Przygoda w Grecji – film familijny Szwecja (2012) 15.20 George prosto z drzewa – komedia USA (1997) 17.00 Czarny rycerz – komedia USA (2001) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 S.W.A.T. Jednostka specjalna – film sensacyjny USA (2003) 22.25 Oczy smoka – film sensacyjny USA (2012) 0.05 Pila 3 – thriller USA (2006) 2.20 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP II, GODZ. 11.05

● **McLINTOCK!** – Amerykański western z 1963 roku. Dzikie Zachód. G.W. McLintock jest zamożnym hodowcą bydła. Jego życie zakłóca przyjazd żony po około dwuletniej nieobecności, a zaraz potem – kształcącej się na wschodzie córki. Pierwsza pragnie nie tylko rozwodu; chce także zabrać ze sobą córkę. Ponieważ McLintock w obu kwestiach ma odmienne plany, między małżonkami dochodzi do konfliktu. Tymczasem miasteczko żyje przybyciem grupy osadników oraz powrotem z więzienia zamieszkujących pobliski rezerwat Komanczów. McLintock postanawia wesprzeć Indian w staraniach o godną egzystencję.

★★★

TVP I, GODZ. 20.25

● **ŚLUBNE WOJNY** – Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 2009 roku. Liv i Emma jako kilkuletnie dziewczynki wymarzyły sobie, że gdy dorosną, zorganizują wesela w hotelu Plaza w Nowym Jorku. Po latach przyjaciółki nadal utrzymują bliskie kontakty i w imię przyjaźni są gotowe do największych poświęceń. Mogą liczyć na siebie w najtrudniejszych sytuacjach. Obie planują swoje śluby w tym samym miesiącu. Wkrótce otrzymują wiadomość, że przez pomyłkę organizatorka wyznaczyła tę samą datę.

★★★

TVN, GODZ. 21.00

● **NIE WSZYSTKO ZŁOTO, CO SIĘ ŚWIECI** – Amerykańska komedia z 2008 roku. Ben „Finn” Finnegan nie ustaje w poszukiwaniach zaginionego posagu królowej – czterdziestu skrzyń ze złotem, które zatoniły w tajemniczych okolicznościach na początku XVIII wieku. Po latach bezskutecznych poszukiwań udaje mu się w końcu trafić na ślad zatopionego statku. Potrzebna mu pomoc miliardera Nigela Honeycutta, który zgadza się wziąć udział w przedsięwzięciu. Na jego luksusowej łodzi Ben spotyka byłą żonę, Tess. Okazuje się, że załoga Finna nie jest jedyną, która za wszelką cenę chce dorwać do skarbu.

★★★

TVN, GODZ. 23.20

● **W SIECI ZŁA** – Horror produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Detektywi Hobbess i Jonesy są świadkami egzekucji aresztowanego przez nich seryjnego zabójcy. Kilka dni po jego śmierci zostają wezwani na miejsce makabrycznego mordu. Zabójca działa dokładnie tak jak niedawno stracony zbrodniarz. Ich przełożony, porucznik Stanton, ma dwie teorie na temat tych zbrodni. Albo są one dziełem doskonałego naśladowcy, który miał okazję poznać szczegóły działania poprzednika, albo zbrodni tych dokonuje znający szczegóły śledztwa policjant.

Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza!!!

pon.-czw. 11.00–21.00
pt. 11–22, sob. 12–22
niedz. 12.00–21.00

wesela ♦ komunie
♦ chrzty ♦ stypy itp.

Wieczorki taneczne, gra DJ Maros
piątki i soboty, w godz. 18–23

12 648 27 26

606 205 558

os. Na Lotnisku 4

(przeniesiona do restauracji Wanda)

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

✓ najlepsza oferta w Krakowie

✓ gwarancja producenta

✓ możliwość montażu na miejscu*

* za dodatkową opłatą

tel. 12 644 00 20

502 604 276

sklep@bestopony.pl

www.bestopony.pl

GOODYEAR DUNLOP FULDA Sava DEBICA BRIDGESTONE
Firestone DAYTON MICHELIN Kleber KORMORAN YOKOHAMA

F.H.U.
HANBUD®
OKNA I DRZWI
rok założenia 1999

os. Niepodległości 3

tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY

OGRODZENIA

GERDA DELTA GUT

MAMY NAJLEPSZE CENY NA KRYZYS

KORZYSTNE RATY

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS

www.hanbud.com.pl

TVP1

6.00 Klan (2956) – telenowela TVP
6.35 Odnawialne źródła energii: Niewyczerpalne energie: Gorące źródła – cykl reportaży 7.00 Transmisja Mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.25 Fundusze europejskie – jak to działa? (9) – magazyn 8.40 Halo, tu Rio – felieton 8.55 IO Rio 2016 – studio 9.05 IO Rio 2016: Polacy na Igrzyskach 9.55 IO Rio 2016: Noc w Rio 10.50 IO Rio 2016: Dzień na Igrzyskach 11.50 IO Rio 2016 – studio 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem – magazyn 12.55 BBC w Jedyńce: Pocztą Pingwinów na Antarktydzie – film dokumentalny Wielka Brytania (2014) 14.00 IO Rio 2016 – studio 14.20 IO Rio 2016: siatkówka M o 3 miejsce (set 1) 16.30 IO Rio 2016: gimnastyka artystyczna – układ zbiorowy finał zmiana I 17.00 Teleexpress 17.15 IO Rio 2016 – studio 17.25 IO Rio 2016: kolarstwo MTB M 17.45 IO Rio 2016 – studio 18.05 IO Rio 2016: siatkówka M finał (set 1) 19.45 IO Rio 2016: siatkówka M finał (dekoracja) 20.05 IO Rio 2016 – studio 20.45 Wiadomości 21.10 Sport 21.20 Białoczerwoni w Rio – kronika 21.29 Pogoda 21.35 Zakochana Jedynka: A jednak warto – komedia Niemcy (2013); reż.: Holger Haase; wyk.: Florian David Fitz, Henry Hübchen, Marius V. Haas, Thekla Reuten 23.30 Sportowa niedziela 0.05 IO Rio 2016 – studio 0.55 IO Rio 2016: Ceremonia zamknięcia 3.10 IO Rio 2016 – studio 3.35 IO Rio 2016: W 25 minut dookoła igrzysk 4.05 Zakończenie dnia

TVP2

5.30 Newton: Zwierzęta tropiciele – cykl dokumentalny Austria (2014) 6.00 100% Natury (2): Hrubieszów – cykl dokumentalny 6.25 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 6.35 M jak miłość (1229) – serial TVP 7.35 Muppety – komedia familijna USA (2011); reż.: James Bobin 9.30 Rodzinne oglądanie: Wodna kraina Luizjany – film dokumentalny Wielka Brytania (2014) 10.25 Domy przyszłości (8) – reportaż 10.55 Domy przyszłości (9) – reportaż 11.35 Gwiazdy w południe: Kleopatra (2/2) – film kostiumowy USA (1999) 13.10 Książka na lato 13.15 IO Rio 2016 – studio 13.25 IO Rio 2016: zapasy wolne M – kwalifikacje 65 kg i 97 kg 14.25 IO Rio 2016: lekkoatletyka – Maraton M finał, zapasy wolne – el. 65 kg i 97 kg M 15.50 IO Rio 2016 – studio 16.00 IO Rio 2016: lekkoatletyka – maraton M finał, zapasy – el. 65 kg i 97 kg M 16.50 IO Rio 2016: gimnastyka artystyczna – układ zbiorowy finał zmiana 2 17.40 IO Rio 2016 – studio 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 IO Rio 2016: piłka ręczna M finał (1 połowa) 19.45 IO Rio 2016 – studio 20.00 IO Rio 2016: piłka ręczna M finał (2 połowa) 20.50 IO Rio 2016 – studio 21.00 IO Rio 2016: piłka ręczna M finał (Dekoracja) 21.40 Prokurator (8/10) – serial kryminalny TVP 22.35 Braterstwo wilków – film kostiumowy Francja (2001); reż.: Christophe Gans; wyk.: Vincent Cassel, Monica Bellucci, Samuel Le Bihan, Émilie Dequenne (dozwolone od lat 16) 1.15 Obsesja – thriller Kanada (2010); reż.: George Eschbacher; wyk.: Charisma Carpenter, Dylan Neal, Nicholas Lea 2.55 McLintock! – western USA (1963); reż.: Andrew V. McLaglen; wyk.: Yvonne De Carlo, Maureen O'Hara, John Wayne, Stephanie Powers, Jerry Van Dyke 5.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.25 Lato z Radiem (1): Ciecchanów 7.25 Saga prastarej puszczy: Opowieść o rysiu: Wbrew naturze – film dokumentalny 8.20 Polska z Miodkiem (33): Krosno – felieton 8.30 Teleranek (7) –

magazyn 9.00 Przygody Smoka Pola (12): Stragan – program edukacyjny 9.20 Petersburski Music Show (41) – program muzyczny 9.50 Festiwal Dzieci „Muszelki Wigier” 2016 (2) – reportaż 10.25 W pustyni i w puszczy (3): Ucieczka – serial przygodowy TVP 11.25 Informacje kulturalne ekstra – O.S.T.R. 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem – magazyn 12.50 Książki na lato 13.00 Transmisja Mszy świętej z Sanktuarium Najświętszej Maryi Panny Różańcowej w Myszkowie-Mrzygłodzie 14.25 Muzyczne Hity Teleexpressu: Uniejów 2016 16.00 Rodzinka.pl (45): Magda – serial komediowy TVP 16.30 Rodzinka.pl (46): Nie ma czasu do stracenia – serial komediowy TVP 17.00 Pochwała żeglarska: Żeglarskie święto – cykl reportaży 17.30 Teleexpress 17.45 Polska z Miodkiem (33): Krosno – felieton 17.55 M jak miłość (1219) – serial TVP 18.50 Oczy w oczy (10) 19.25 Przygody Smoka Pola (12): Stragan – program edukacyjny 19.45 Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy (17): Togo-Pogo – serial animowany Francja/Polska (2002) 20.00 Przysłań (10/13): Sens życia – serial TVP 20.45 Wiadomości 21.25 Pogoda 21.35 Of złoś się (20/21): Złocisty – serial TVP 23.15 Opolo 2015 na bis (2) – koncert 23.55 Pochwała żeglarska: Żeglarskie święto – cykl reportaży 0.25 Polska z Miodkiem (33): Krosno – felieton 0.35 M jak miłość (1219) – serial TVP 1.25 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

7.05 Rączka gotuje – magazyn kulinarny 7.30 Echa tygodnia – kraj 7.35 Pogoda 7.45 Dom niespokojnej starości (6/7): Otello – serial obyczajowy 8.25 Szlakiem smaków (8) – serial dokumentalny Korea Połudn. (2014) 9.30 Mój pies i inne zwierzątka 9.40 Pogoda 9.45 Lato w regionach 10.00 Pogoda 10.05 Pod Tatrami 10.15 Odmienimy Małopolskę 10.25 Dobrze, bo Polskie! – magazyn 10.35 Magazyn Medyczny 10.50 Raport pogodowy 10.53 Mandaty/Ominiorki 11.00 Małopolski Szlak Kulinaryny – magazyn kulinarny 11.15 To nieprawda, że nie można więcej – reportaż 11.50 Lato w regionach 12.10 Lato w regionach 12.40 Pogoda 12.42 Lato w regionach 12.50 Nożem i widelcem – magazyn kulinarny 13.15 Żużel: Nice Polska Liga: Eko-Dir Włóknarz Częstochowa-Renault Zdunek Wybrzeże Gdańsk 15.50 Echa tygodnia – kraj 15.55 Pogoda 16.00 Lato z Radiem 2016 w TVP 3 16.00 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii: Przed natarciem 16.30 Lato z Radiem 2016 w TVP 3 16.40 Film dokumentalny 17.25 Lato z Radiem 2016 w TVP 3 17.31 Pogoda 17.35 Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej 18.05 1200 Muzeów – cykl reportaży 18.25 Mandaty/Ominiorki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Lato z Radiem (1) Stalowa Wola 20.05 Twarze i pejzaże Małopolski/ Filmy dokumentalne 20.36 Skowroneczek 2016 (2): Koncert Finałowy Ogólnopolskiego Festiwalu Poosenki Dziecięcej 21.00 Lato z Radiem (2): Stalowa Wola 21.32 Kronika Sportowa 21.45 Kronika 21.59 Pogoda 22.02 Jedź bezpiecznie – cykl reportaży 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.40 Pogoda 22.45 Echa tygodnia – kraj 22.50 Pogoda 22.55 Powrót do Mirandy (20): Miejsce na cmentarzu – telenowela Hiszpania (2001) 0.05 Rączka gotuje – magazyn kulinarny 0.40 Dom niespokojnej starości (6/7): Otello – serial obyczajowy



POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News – program publicystyczny 7.30 Jeźdźcy smoków – serial animowany 8.00 Turbo FAST – serial animowany 8.35 Scooby-Doo: Epoka Pantozaura – film animowany USA (2011) 10.05

Dzwonnik z Notre Dame 2 – film animowany USA (2002) 11.40 Frajer – komedia romantyczna USA (2000) 13.45 Rycerz z Szanghaju – komedia sensacyjna USA/Wielka Brytania/Czechy (2003) 16.15 Surprise, Surprise! – program rozrywkowy 17.50 Nasz nowy dom – reality show 18.50 Wydarcie 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Kabaretowa noc pod gwiazdami – Lidzbark Warmiński 2016 23.05 Jak upolować face-ta – komedia romantyczna USA (2012) 1.00 Dzień apokalipsy – film s.f. USA/Niemcy (2010) 3.10 Tajemnice losu – program rozrywkowy

tvn

5.45 Mango 7.55 Maja w ogrodzie – magazyn 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn 8.30 Dzień Dobry Wakacje 11.00 Co za tydzień – magazyn 11.45 Kobieta na krańcu świata – serial dok. 12.45 Morze Przebojów – Koszalin – koncert 14.45 Nie wszystko złoto, co się świeci – komedia przygodowa USA (2008) 17.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 18.00 Dom marzeń – reality show 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.30 Męskie granie 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Madagaskar 2 – film animowany USA (2005) 21.50 Kobieta na skraju dojrzałości – komediodramat USA (2011) 23.50 Niezwykłe przypadki medyczne (3, 4) – reality show 0.55 Kamuflaż 3 – serial sensacyjny 1.55 Uwaga! 2.15 Klub Magii

TVN 7



5.35 We dwoje – program rozrywkowy 6.55 Mango 9.00 Dwóch i pół – serial komediowy 9.35 Królowie lombardu (12, 13) – serial dokumentalny 10.35 Tajemnice Laury – serial sensacyjny 11.35 Blef – serial sensacyjny 12.40 Brzydula (143-148) – serial kryminalny 15.50 Jak zdobyto Dzikie Zachód – western USA (1962) 18.15 Legalne blondynki – komedia USA (2009) 20.00 Matrix Rewolucje – film s.f. USA (2003) 22.40 Skazany na śmierć – serial sensacyjny 23.40 Robocop 2 – film s.f. USA (1990) 2.05 Klub Magii

TV 4

7.05 Przyjaciele z Kieszonkowa (28, 29) – serial animowany 7.45 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.15 Looney Tunes Show – serial animowany 8.45 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 9.15 Looney Tunes Show – serial animowany 9.40 Dzwoneczek i zaginiony skarb – film animowany USA (2009) 11.20 Galileo (556, 557) – program popularnonaukowy Polska 13.30 Czytaj i płacz – film familijny USA (2006) 15.15 Łapcie tę dziewczynę – film familijny USA/Niemcy (2004) 17.00 9. miesiąc (8, 9) – serial fabularno-dokumentalny 19.00 Galileo – program popularnonaukowy Polska 20.00 Outsider – film sensacyjny USA (2014) 22.00 Wzgórza mają oczy – horror USA (2006) 0.15 Omen – horror Wielka Brytania (1976) 2.45 Interwencja – magazyn reporterów



PULS

6.00 Taki jest świat 2 6.55 Niania 7 (111-114) – serial komediowy 9.00 Wojciech Ciejrowski. Boso – Karaiby (3-6) – serial dokumentalny 11.40 Bez granic – komedia przygodowa USA (2005) 13.40 Wieloskórka – baśń filmowa Niemcy (2012) 14.50 Małolaty na obozie – film familijny USA (2007) 16.40 Gwiazdne wrota – film s.f. Francja/USA (1994) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Underworld: Bunt Lykanów – horror USA/Nowa Zelandia (2009) 21.35 Angielska robota – film sensacyjny Wielka Brytania/USA (2008) 0.00 Wikingowie 2 – serial historyczny 1.00 Taki jest świat

MALOWAĆ KAŻDY MOŻE

Z malowaniem jest jak ze śpiewaniem – generalnie każdy może poprobować swych sił w tej dziedzinie, z tym że rezultaty bywają różne. Jedni lepiej, inni nieco gorzej czują się w roli plastyków. Czasem warto jednak zmierzyć się z trudnościami, a efekt finalny może zaskoczyć niejednego sceptyka.



Wydawać by się mogło, że malarstwo ma niewiele wspólnego z działalnością nowohuckiego Oddziału Muzeum Archeologicznego w Krakowie. Archeologia to bowiem nauka, której celem jest poznanie przeszłości człowieka, na podstawie źródeł będących materialnymi pozostałościami ludzkich działań. Muzeum zaś pełni funkcję pośrednika pomiędzy dawnymi, odległymi społecznościami a współczesnymi ludźmi. Jednakże, gdy przyjrzyć się tym zagadnieniom bliżej, widać zaskakujące zbliżenie. Wszakże sztuka narodziła się wraz z człowiekiem posiadającym naturalną skłonność do otaczania się pięknem wykonanymi, gustownymi przedmiotami. Już tysiące lat temu nasi przodkowie byli autorami wytworów o wysokiej wartości estetycznej, czego namacalnym dowodem są odnalezione przez archeologów liczne artefakty. Niektóre z nich, ręcznie zdobione i malowane, świadczą o niezwykłym artyzmie, talencie oraz zręczności twórców i nawet dziś, po wiekach, budzą zachwyt. A zatem łączenie obu dziedzin – archeologii i sztuki np. malarstwa ma swoje uzasadnienie.

Nie powinny więc nikogo dziwić warsztaty edukacyjne, organizowane przez naszą placówkę, które rozwijają u uczestników m.in. umiejętności manualne i wyobraźnię artystyczną. Taką propozycją są zajęcia o tajemniczo brzmiącym tytule „Tropem najstarszych nowohuckich świątyni chrześcijańskich”. Ich celem jest rozbudzenie zainteresowania kulturą oraz sztuką i poszerzenie wiedzy na temat początków chrześcijaństwa na nowohuckich ziemiach. Skąd właściwie pomysł na taką tematykę? Wyjaśnienie jest bardzo proste – otóż materialne początki chrześcijaństwa na terenie Nowej Huty związane są z dwoma głównymi ośrodkami – Mogiłą i Ruszczą. W bardziej znanej

Mogile mieści się słynne opactwo Cystrów, z kolei w leżącej na uboczu Ruszczy znajduje się wspaniały kościół romański ufundowany przez wielce zasłużony dla Polski, możny ród Gryfitów. Gdzie jednak w tym wszystkim znajduje się miejsce na sztukę? I znów należy wspomnieć o wysokiej klasy zabytkach o chrześcijańskim rodowodzie z nowohuckich terenów tj.: enklawie czy płytki posadzkowe, pochodzące ze zbiorów Muzeum Archeologicznego w Krakowie. Przedmiotem szczególnego zainteresowania są przepięknie zdobione średniowieczne zabytkowe płytki ceramiczne, będące dekoracją świątyni. To ich gipsowe modele posłużyły dzieciom jako środek wyrazu artystycznych zdolności. Otóż młodzi artyści mogli samodzielnie ozdobić, według własnego pomysłu, jedną z płytek. Każdy otrzymał taki sam model, do wyboru mając identyczny zestaw barwników. Rezultaty prac okazały się zaskakujące. Dzieci tworzyły wspaniałe kompozycje, używając zaledwie kilku podstawowych kolorów. Niektóre z dzieł zaskakiwały doświadczonych pracowników Muzeum niesamowitą wręcz precyzją, kontrastowym doбором kolorów czy doskonałym zmysłem estetycznym. Młodzi adepci z zapałem łączyli barwy, poznając tajniki sztuki malarstwa. Niejedna osoba przekonała się zaś o drzemającym w jej wnętrzu talencie, odnajdując nową pasję.

Nowohucki Oddział Muzeum Archeologicznego w Krakowie jest zatem placówką, która nie tylko przekazuje wiadomości z zakresu prahistorii naszych ziem, ale i pozwala odkryć głęboko skryte umiejętności, o czym przekonali się mogli uczestnicy niniejszych zajęć.

Anna Kolasa

Fot.: Anna Piwowarczyk

BIURO
OGŁOSZEŃ

Redakcja GTN:

NCK al. Jana Pawła II 232

TEL. 12 643-44-33

TVP1

5.20 Teleszkapy 6.00 Tysiąc i jedna noc (49) 06.55 BBC w Jedyne: Początek Pingwinów na Antarktydzie 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.35 IO Rio 2016: Polacy na igrzyskach 9.50 IO Rio 2016: Ceremonia zamknięcia 11.25 IO Rio 2016: W 25 minut dookoła igrzysk 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Agropogoda – magazyn 12.45 20. rocznica koronacji Ikony Matki Bożej Bramy Miłosierdzia 14.00 Tysiąc i jedna noc (50) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Akcja wakacje (8) 15.55 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (56/72) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ranczo (114): Zamrożony kapitał 18.30 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (57/72) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 WRC 20.15 Pogoda 20.30 Gorzki smak cukru (3/4): Sarith i Caesar (dozwolone od lat 16) 21.30 Oto historia: Berlin 1936. Igrzyska propagandy – film dokumentalny Francja (2015); reż.: Jerome Prieur 22.35 Gol Ekstra – felieton 23.10 A jednak warto – komedia Niemcy (2013); reż.: Holger Haase; wyk.: Florian David Fitz, Henry Hübchen, Marius V. Haas, Thekla Reuten 1.00 Niepochowany – dramat Polska/Słowacja/Węgry (2004); reż.: Marta Meszaros; wyk.: Zsuzsa Czinkóczi, Sandor Csanyi, Lili Horvath, Ewa Telega, Teri Tordai, Jan Nowicki, Jan Nowicki, Jan Frycz, Olaf Lubaszenko, Halina Labonarska 3.20 Gwiezdny pył – film TVP; reż.: Andrzej Kondratiuk; wyk.: Iga Cembrzyńska, Krzysztof Chamiec, Janusz Gajos, Wojciech Alaborski, Zygmunt Morawski, Wojciech Giżyński, Wojciech Olski, Jan Paterek 4.25 Notacje – Krystyna Danuta Berwińska. Kukielki pod barykadą – cykl dokumentalny 4.40 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Rodzinka.pl (62): Walka z lenistwem 6.30 Polska 1050 7.05 M jak miłość (1131) 8.00 Pytanie na śniadanie – wakacyjnie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.55 Barwy szczęścia (1475) 11.35 Na dobre i na złe (217): Kryzys 12.35 O mnie się nie martw 4 (10/13) 13.35 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Poganiacz słoni 14.05 Hity kabaretu: Drzwi i inne hity Kabaretu Moralnego Niepokoju (1) – program rozrywkowy 15.00 Na sygnale (91): Diagnostyka – serial fabularny TVP 15.30 Rodzinka.pl (157): Jajo i kura – serial komediowy TVP 16.05 M jak miłość (1227) – serial TVP 17.05 Tylko z Tobą (30) – serial obyczajowy Turcja (2015) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (6/93) – telenowela 19.25 Barwy szczęścia (1475) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1476) 20.35 Na sygnale (99): Lincz – serial fabularny TVP 21.15 Hity kabaretu: Suszymy i inne hity Kabaretu Młodych Panów (2) – program rozrywkowy 22.15 Złodziejka – dramat Kanada/Wielka Brytania (2007); reż.: David Evans; wyk.: Mary Louise Parker, Joe MacLeod, Diana Pavlovska 23.55 Rafał Wilk – człowiek ze stali – film dokumentalny; reż.: Michał Juszczakiewicz 0.55 Grimm 2 (22/22) (dozwolone od lat 16) 1.50 W obliczu śmierci – film sensacyjny Wielka Brytania, USA (1987); reż.: John Glen; wyk.: Timothy Dalton, Maryan d'Abo, Jeroen Krabbe 4.10 Rafał Wilk – człowiek ze stali 5.10 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (51): Talent 7.05 Nad Niemnem – magazyn Polaków na Białorusi (149) 7.25 Janka (12): Ucieczka 8.00 Pytanie na śniadanie – wakacyjnie (w tym: Panorama i Pogoda) 11.00 Polskie historie. Australia (1):

Pamięć 11.35 Przygarnij mnie (10) 12.25 Krótka historia (56): Faszyzm w Europie 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1445) 13.25 Przysłań (10/13): Sens życia 14.20 Oczy w oczy (10) 14.50 07 zgłoś się (20/21): Złociści 16.25 Dziką Muzyką: Tropem pieśni 16.55 Galeria (63) 17.20 Krótka historia (57): Chiny XX w. 17.30 Teleexpress 17.55 Saga prastarej puszczy: Opowieść o rysiu: Wbrew naturze 18.55 Barwy szczęścia (1445) 19.25 Nad Niemnem – magazyn Polaków na Białorusi 19.45 Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (9): Czarny Bill 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.40 Tajemnica twierdzy szyfrów (6/13) 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.25 Pięć portretów pana Kazimierza – film dokumentalny 0.10 Opole 2016 na bis (1) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Pogranicznicy – reportaż 6.30 Plebania (679) 7.00 Twarze i pejzaże Małopolski 7.57 Pogoda 7.58 Teleszkapy 8.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.45 Dla niesłyszących: Telekurier 9.15 Dla niesłyszących: Misja Integracja OPP 10.00 Pogoda 10.05 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Tańcząca z naturą: Rogate dusze 11.05 Przechodzień codzienny 11.15 Jak to działa (67): Cywilizacja a środowisko 11.45 Kultowe rozmowy (120): Ewa Błaszczyk 12.15 Marzenia do spełnienia (31/34) 12.50 Echa tygodnia – kraj 13.20 Dziennik regionów 13.25 Pogoda 13.30 Agrobiznes 13.55 Plebania (680) 14.25 Pogoda 14.30 Dziennik regionów 14.35 Saga prastarej puszczy: Opowieść o żubrze: cywilizowanie dzikości 15.35 Szlakiem podkarpackiej przyrody (3): Bierówka 15.45 Dziennik regionów 15.55 Włókienka 16.25 Pogoda 16.30 Pogranicznicy 17.05 Odkrywanie Jury (35) 17.20 Przechodzień codzienny 17.25 Dziennik regionów 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Otwórzcie drzwi – magazyn 17.45 Podróże z gołębem 17.56 Speed 2 18.05 Jedź bezpiecznie 18.15 Na Pogórze 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Karpackie podróże małe i duże 19.20 Omiń korki 19.25 Magazyn Medyczny 19.45 Na rynku pracy 19.55 Pogoda 19.56 Raport pogodowy 20.01 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Teleszkapy 21.00 Pogoda 21.01 Raport pogodowy 2015/2016 21.05 Śladami historii 21.30 Małopolska – to lubię 21.40 Mandaty/Omiń korki 21.45 Kronika 22.00 Pogoda 22.02 Małopolskie Szlaki Turystyki Kolejowej 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.40 Pogoda 22.45 Echa dnia 23.10 Pogoda 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier 23.45 Saga prastarej puszczy: Opowieść o żubrze: Cywilizowanie dzikości 0.40 Szlakiem podkarpackiej przyrody (12): Foltusz 0.55 Było, nie minęło 1.25 Kultowe rozmowy

POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 8.45 Malanowski i partnerzy (667, 668) – serial fabularno-dokumentalny Polska 9.45 Dzień, który zmienił moje życie 10.40 Mój przepis na... – magazyn kulinarny 10.45 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 11.45 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 13.45 Małolaty – serial paradokumentalny 14.45 Słoi – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja 16.35 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 17.35 Mój przepis na... – magazyn kulinarny 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.00 Wymakowani – magazyn kulinarny 20.10 Kod da Vinci – thriller USA (2006) 23.35 S.W.A.T.: Miasto w ogniu – film sen-

sacyjny USA (2011) 1.35 Cyrus – komediodramat USA (2010) 2.35 Tajemnice losu – program rozrywkowy

tvn

6.15 Mango 8.00 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 9.00 Madagaskar 2 – film animowany USA (2008) 10.40 Szkoła – serial paradokumentalny 11.40 Szpital – serial paradokumentalny 12.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 13.40 W-11 – Wydział Śledczy (937, 938) – serial paradokumentalny 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Projekt Lady – reality show 21.55 Niezwykłe przypadki medyczne (5, 6) – reality show 22.55 Preppersi – film dokumentalny 23.40 Druga szansa – serial obyczajowy 0.40 Wybrani 3 – serial sensacyjny 1.40 Mroczne zagadki Los Angeles 2 – serial kryminalny 2.40 Uwaga 3.05 Klub Magii

TVN 7

8.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.20 Królowie lombardu (14, 15) 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Szpital – serial paradokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Królowie lombardu (16 ost.) 16.25 Królowie lombardu 2 16.55 Tajemnice Laury – serial kryminalny 17.55 Brzydula (147, 148) – serial obycz. 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Blef – serial sensacyjny 21.00 Robocop 2 – film s.f. USA (1990) 23.25 Wejście smoka – film sensacyjny USA/Hongkong (1973)

TV 4

6.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Tom i Jerry – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Loney Tunes Show – serial animowany 9.05 Legendy Chima – serial animowany 10.00 Kosmos – serial dokumentalny 11.00 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 13.00 Policjanci i policjanci – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny Polska 15.00 Sekrety sąsiadów (9, 10) – serial obyczajowy 16.00 Dom nie do poznania – reality show 17.00 Moja nadzieja – telenowela Meksyk/Argentyna 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 9. miesiąc – serial fabularno-dokumentalny 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial sensacyjny 22.00 Galileo (546, 547) – program popularnonaukowy 0.00 STOP Drogówka 1.00 Mega Chichot – program rozrywkowy 1.30 Interwencja – magazyn 1.50 Graffiti

PULS

6.55 Gliniarz i prokurator 2 (3, 4) – serial sensacyjny 8.55 Kobra: Oddział specjalny 15 (9, 10) – serial sensacyjny 10.50 Napisala: Morderstwo 8 – serial kryminalny 11.50 Sezon na miłość – telenowela 14.10 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 15.10 Moje serce bije dla Loli – telenowela 16.05 Dzieś się przykazał – serial kostiumowy Brazylia 17.05 Gwiazdy lombardu 9 (1965 – 1968) – reality show 19.00 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 20.00 Śmiertelne odliczanie – film sensacyjny USA (2016) 22.00 G.J. Jane – dramat obyczajowy USA/ Wielka Brytania (1997) 0.35 Taki jest świat

Nasze miasto

TRATWA RZEPLIŃSKIEGO

Kto najbardziej boi się nowej władzy, kto najgłośniej krzyczy o zagrożonej demokracji, kto biegnie na demonstracje politycznych nieudaczników rzewnie wspominających rząd Platformy i PSL, kto uważa sędziego Rzeplińskiego za lidera opozycji i obrońcę przed dyktaturą PiS? Przyglądnijmy się dobrze tym, którzy wzywają na pomoc socjalistów z instytucji europejskich i szczują opinię publiczną przeciwko Polsce. Na czele „obrońców demokracji” stoją przede wszystkim ci, którym już teraz grunt pali się pod nogami. Już CBA zbiera dokumenty, już kontrole skarbowe są na tropie finansowych przekrętów, już policja rozpytuje sąsiadów. Prezydenci miast, którzy szabrowali działki i kamienice, samorządowcy uwikłani w „zagospodarowanie” publicznych pieniędzy, sędziowie za odpowiednią gratyfikacją wydający korzystne wyroki, prokuratorzy „bezinteresownie” umarzający śledztwa, rektorzy i kanclerze uczelni, zajmujący się głównie „inwestycjami”, a nie poziomem wykształcenia studentów, kolekcjonerzy naukowych grantów przyznawanych „swoim”, z których nigdy nie powstały żadne wartościowe prace – to właśnie jest klientela „komitetów obrony trybunału” i to oni swoją ostatnią nadzieję pokładają w politycznych szarżach prezesa Rzeplińskiego.

Na złodzieju czapka gore – mówi stare przysłowie. Kiedy sędziowie i prezydenci miast płaczą nad rzekomym zagrożeniem życia i zdrowia, kiedy oszuści i aferzyści lamentują o grożącym im politycznym odwecie, dobrze wiadomo, o co chodzi. Wyprowadzani w kajdankach będą wołać – a powtórzą to zblatowane z aferzystami media – że padli ofiarą politycznych prześladowań, bo dzielnie bronili prezesów Rzeplińskiego i Kijowskiego przez nagonką PiS. Tak jak niegdyś posłanka złapana na gorącym uczynku przyjmowania łapówki, która przedstawiała się w telewizji jako zapłakana ofiara reżimu i niewinna wielbicielka demokracji.

Jesień marnie zapowiada się dla zwolenników hasła „cała władza w ręce trybunału”. Przyjdzie nie tylko tłumaczyć się za grzechy minionych lat, przyjdzie także tłumaczyć się przed prokuraturą i sądem. Przepadną skrzętnie gromadzone przez lata majątki, trzeba się będzie rozstać z kupowanymi „okazyjnie” mieszkaniami i działkami, trzeba będzie zapłacić „umorzone” podatki i zwrócić wyłudzone dotacje. To dopiero początek wielkiego sprzątania Polski, to dlatego Rzepliński i jego koledzy wciąż mogą liczyć na rzeszę gorliwych zwolenników. To na nich też liczą przegrane partie skompromitowane swoją nieudolnością i cwaniactwem. Nie bez powodu Platforma wygrywała wybory w więzieniach, teraz także będzie mogła liczyć na więzienne komitety obrońców praworządności i „przedsiębiorczości”.

Ośmieszony trybunał nadal będzie uchwałiał prywatne wyroki i brylował wśród wysłużonych weteranów „socjalistycznej sprawiedliwości”. Brukselscy lewicowi burokraci, którzy nie mogą ścierpieć faktu, że w polskim Sejmie zabrakło reprezentacji komunistów, nadal będą przysyłać komisje emerytowanych sędziów i rezolucje kupionych delegatów. Tylko kto jeszcze wierzy w siłę pograżonej w kryzysie Unii Europejskiej? Dziś Europa ma poważniejsze problemy niż frustracje Schetyny i szloch Petru. A Polacy odzyskali wpływ na własne państwo i nie oddadzą go oszustom i sprzedawczykom walczącym o zachowanie swoich złodziejskich łupów.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

CZY TYLKO ZAWIEDZONE NADZIEJE?

Największa impreza sportowa, czyli Igrzyska Olimpijskie w Rio de Janeiro dobiegają końca. Przed ich rozpoczęciem minister sportu zapowiadał poprawienie bariery 10 medali, które zdobywaliśmy w dwóch poprzednich igrzyskach Pekinie i Londynie. Mało tego, wielu analityków sportu zapowiadało zdobycie ok. 15 medali, co dawałoby nam 17 pozycję w klasyfikacji medalowej. Niestety wszystko na to wskazuje, że dziesiątka medali nie dość, że nie zostanie osiągnięta, to jeszcze sporo zabraknie do tej cyfry. Kandydaci do medali z różnych przyczyn kończyli zawody na odległych miejscach lub tuż za podium – na bardzo nie lubianym przez zawodników 4 miejscu. Już w pierwszym dniu zawiodła nas strzelająca niecelnie, wicemistrzyni z Londynu Sylwia Bogacka. Nieco osłody dał nam kolarz Rafał Majka zdobywając brązowy medal, ale długo musieliśmy czekać na kolejne medale.

W podnoszeniu ciężarów, dyscyplinie która wielokrotnie dostarczała nam radości, nie tylko na olimpiadach, nastąpiła całkowita kompromitacja. Kandydaci do medali bracia Zielińscy zostali przyłapani na dopingu i musieli opuścić wioskę olimpijską, a pozostali zawodnicy w tej dyscyplinie wypadli słabo. Brązowy medalista z Londynu Bartłomiej Bonk spalił trzy podejścia w podrzucie i nie został w ogóle sklasyfikowany. W komentarzu po zawodach uznał za sukces sam start w Olimpiadzie...

Podobnie wypadli w rywalizacji nasi pływcy i także za sukces można uznać ich start w Olimpiadzie. Chociaż i w tej dyscyplinie mieliśmy apetyty na medale, bo nasi zawodnicy mieli wcześniej wyniki, do tego ich predestynujące. No, ale jeśli jeden z naszych zawodników, kandydat do medalu, w eliminacjach płył asekurancko oszczędzając siły na finał, do którego nie wchodzi, to jest kompromitacja. Do tego cegiełkę dorzucili działacze zapominając zgłosić do zawodów w jednym z wyścigów innego polskiego zawodnika!?

I znów pewną osłodą były dwa medale w wioślarstwie kobiet złoty: dwójki Natalii Madej i Magdaleny Fularczyk-Kozłowskiej i brązowy czwórki z udziałem krakowiarki Marii Springwald. Pechowe miejsce czwarte tuż za podium zajął, typowany do złotego medalu, żeglarz Piotr Myszkowski, zresztą płynąc do ostatniego dnia na brązowy medal, a wyprzedzony w ostatniej chwili. Takie samo 4 miejsce, tuż poza „pułdem”, zajął inny kandydat do medalu Adam Kszczot, w biegu na 800 metrów. Pechowo Mazurka Dąbrowskiego nie wysłuchał dyskobol Piotr Małachowski, który prowadził do ostatniej kolejki, w której został przerzucony przez rywala z Niemiec, no ale chociaż zdobył srebrny medal.

Natomiast nie zawiodła Anita Włodarczyk zdobywając złoty medal w iście kosmicznym stylu, bijąc najpierw rekord olimpijski, a później rekord świata, osiągając ponad 82 metry i wyprzedzając następną w tej konkurencji Chinkę prawie o 6 metrów.

Gdy piszę te słowa Igrzyska Olimpijskie jeszcze trwają i mamy szansę na kolejne medale m.in. w kajarkarstwie, czy w lekkiej atletyce, a to w męskiej kuli, dysku i młocie, no i chociaż w jednej zbiorowej dyscyplinie tj. siatkówce męskiej, bo na piłkarzy ręcznych raczej nie liczę. Jednak nie sądzę, abyśmy przekroczyli magiczną barierę 10 medali z ostatnich dwóch Olimpiad.

Konkludując trzeba będzie bardzo uważnie przeanalizować start naszej reprezentacji na Olimpiadzie w Rio de Janeiro, bo nie wszystko będzie można zrzucić na przysłowiowego pecha.

SLAWOMIR PIETRZYK

TV P1

5.20 Teleszkopy 5.55 Tysiąc i jedna noc (50) 6.55 Natura w Jedyne: W królestwie głowonogów 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 9.00 Blondynka (36): Czy na pewno chcesz o tym wiedzieć? 9.55 Drużyna A (5): Teoria rewolucji 10.55 Drużyna A (6): Dramat w 4 aktach 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Agropogoda 12.45 Natura w Jedyne: Ziemia. Podwodny świat (13): Chack Mol i Żarłacz Białopłetwy 14.00 Tysiąc i jedna noc (51) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 'Okrasa łamie przepisy: Pieprzno i szafranno 15.55 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (57/72) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ranczo (115): Brzytwa dla, tonącego 18.30 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (58/72) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 GOL 20.15 Pogoda 20.30 Rozdarte serca (24) 21.30 Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz – komedia Polska; reż.: Stanisław Bareja 23.25 Popiół i diament – dramat Polska; reż.: Andrzej Wajda 1.10 Notacje: Maria Wiśniewska. Ja i Powstanie Warszawskie – cykl dokumentalny 1.25 Drużyna A (5): Teoria rewolucji – serial USA (1986) 2.25 Drużyna A (6): Dramat w 4 aktach 3.15 Ostatnia rozmowa przed egzekucją – film dokumentalny USA (2011) (dzwolone od lat 16) 4.05 Zagadkowa Jedyne 5.10 Zakończenie dnia

TV P2

6.00 Rodzinka.pl (63): Bał maturalny 6.30 Wioska indiańska 7.05 M jak miłość (1132) 8.00 Pytanie na śniadanie – wakacyjnie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.55 Barwy szczęścia (1476) 11.35 Na dobre i na złe (218): Życie przez sen 12.35 O mnie się nie martw 4 (11/13) 13.35 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Azja 14.05 Hity kabaretu: Drzwi i inne hity Kabaretu Moralnego Niepokoju (2) 15.00 Na sygnale (92): Potwór 15.30 Rodzinka.pl (158): Nowe życie 16.05 M jak miłość (1228) 17.00 Tylko z Tobą (31) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.55 Jeden z dziesięciu (7/93) 19.25 Barwy szczęścia (1476) 20.05 Barwy szczęścia (1477) 20.40 Na sygnale (100): Koncert 21.20 Kabaret pod gruszą: Pogoda na sumę 22.35 W obliczu śmierci – film sensacyjny Wielka Brytania/USA (1987); reż.: John Glen; wyk.: Timothy Dalton, Maryan d'Abo, Jeroen Krabbe 0.55 Świat bez fikcji: Prywatny wszechświat – film dokumentalny Czechy (2012) 2.35 Krew z krwi 2 (8/10) (dzwolone od lat 16) 3.35 Krew z krwi 2 (9/10) (dzwolone od lat 16) 4.25 Newton: Kobiety w nauce 4.50 Tropem nieznanego: Nowe Galapagos 5.25 Tancerze (16): Z miłością się nie igra 6.15 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (52): W kregu podejrzeń 7.00 Cafe Historia: Skandale PRL-u 7.25 Janka (13): Wypadek – serial Niemcy/Polska (1989) 8.00 Pytanie na śniadanie – wakacyjnie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.55 Krótka historia (57): Chiny XX w. 11.05 Polonia 24 11.35 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1446) 13.25 Ja wam pokażę! (11/13) 14.20 Pięć portretów pana Kazimierza 15.15 Wyśpiewać nadzieję (3) 16.00 Opowieść o zamku na skale 16.25 Polskie historie. Australia (1): Pamięć – reportaż 16.55 Galeria (64) – serial obyczajowy TVP 17.20 Krótka historia (58): Konflikt o Zaolzie – felieton 17.30 Teleexpress 17.45 Polska z Miodkiem (34): Łañcut, Rzeszów – felieton 17.55 Naszaarmia.pl – magazyn 18.25 Astronarium (26): Fale grawitacyjne – magazyn 18.55 Barwy szczęścia (1446) – serial obyczajowy TVP 19.25 Do zobaczenia w Krakowie – był raban – cykl repor-

taży 19.45 Dobranoc: Dziwny świat kota Filemona (7): Poważne zmartwienie 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Ojciec Mateusz (142): Cudowne dziecko 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.25 W ostatniej chwili: O komiksie w PRL-u 0.25 Polska z Miodkiem (34): Łañcut, Rzeszów – felieton 0.30 Pod Tatrami 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Sto tysięcy bocianów (69) – serial dokumentalny TVP 6.30 Plebania (680) – telenowela TVP 7.00 1200 Muzeów – cykl reportaży 7.25 Śladami historii 7.57 Pogoda 7.58 Teleszkopy 8.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.45 Dla niesłyszących: Telekurier 9.15 Europa z bliska (86) – magazyn Niemcy/Polska (2016) 10.00 Pogoda 10.05 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Tańczący z naturą: Wsluchani w niedźwiedzia – cykl dokumentalny 11.05 Przechodzień codzienny 11.15 Jak to działa (68): Chemia – alchemia – magazyn 11.45 Kultowe rozmowy (121): Artur Domosławski 12.15 Marzenia do spełnienia (32/34) – serial TVP 12.50 Naturalnie tak (142) – magazyn 13.25 Dziennik regionów – tematy dnia 13.25 Pogoda 13.30 Agrobiznes 13.55 Plebania (681) – telenowela TVP 14.25 Pogoda 14.30 Dziennik regionów – tematy dnia 14.35 Saga prastarej puszczy: Opowieść o żuku: Potęga karla – film dokumentalny 15.35 Szlakiem podkarpackiej przyrody (7): Bieszczadzki Park Narodowy – felieton 15.45 Dziennik regionów – tematy dnia 15.55 Piosenka sieroca – reportaż 16.25 Pogoda 16.30 Sto tysięcy bocianów (69) – serial dokumentalny TVP 17.05 Podróż z górami 3 (9) – magazyn 17.20 Przechodzień codzienny 17.25 Dziennik regionów – tematy dnia 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Ogrody Małopolski 17.45 Odmieniamy Małopolskę 18.05 Na rynku pracy 18.16 Małopolska – to lubię 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.53 Tematy dnia 19.05 Kontrapunkt 19.55 Pogoda 19.57 Raport pogodowy 20.01 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Teleszkopy 20.59 Pogoda 21.00 Raport pogodowy 2015/2016 21.01 Prosto z lasu – magazyn 21.15 Karpacie podróże małe i duże – magazyn turystyczny 21.30 Małopolski Szlak Kulinarny – magazyn kulinarny 21.39 Mandaty/Omiń korki 21.45 Kronika 22.00 Pogoda 22.02 Na Pogórze 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.40 Pogoda 22.45 Echa dnia 23.10 Pogoda 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier 23.45 Defilada zwycięzców – film dokumentalny; reż.: Grzegorz Braun, Robert Kaczmarek 0.40 W zgodzie z naturą 0.55 Człowiek z cienia – reportaż 1.25 Kultowe rozmowy (121): Artur Domosławski



POLSAT

5.00 Disco gramy 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 8.45 Małanowski i partnerzy (669, 670) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.40 Mój przepis na... 10.45 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 11.45 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Małolata – serial paradokumentalny 14.45 Słotki – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.35 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 17.35 Mój przepis na... 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.10 Pan i pani Smith – komedia sensacyjna USA (2005) 22.45 Zrodzony w ogniu – dramat sensacyjny USA/Wielka Brytania (2013) 1.15 Opętanie: Powrót do domu – horror USA/Kanada (2007) 3.30 Tajemnice losu

tvn

8.40 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 9.40 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 10.40 Szkoła – serial paradokumentalny 11.40 Szpital – serial paradokumentalny 12.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 13.40 W-11 – Wydział Śledczy (939, 940) – serial fabularno-dokumentalny 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Wojna światów – thriller s.f. USA (2005) 23.20 Kuba Wojewódzki – talk-show 0.25 Partnerki 3 – serial kryminalny 1.20 Co za tydzień – magazyn informacyjny 1.50 Uwaga! 2.15 Klub Magii

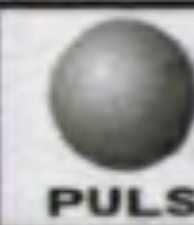
TVN 7



5.05 We dwoje – program rozrywkowy Polska 6.30 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny Polska 7.15 Ukryta prawda 8.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 9.20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 10.20 Królowie lombardu (16) – serial dokumentalny 10.50 Królowie lombardu 2 (1/16) – serial dokumentalny 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 15.55 Królowie lombardu 2 – serial dokumentalny USA 16.55 Tajemnice Laury (22 ost.) – serial sensacyjny 17.55 Brzydula (149, 150) – serial obyczajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Błef – serial sensacyjny 21.00 Kroniki Shannary (7, 8) – serial fantasy USA 22.55 Lina – thriller USA (1984) 1.20 Tajemnice Smallville 10 – serial s.f.

TV 4

6.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Loney Tunes Show – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Loney Tunes Show – serial animowany 9.05 Legendy Chima – serial animowany 10.00 Kosmos – serial dokumentalny 11.00 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Sekrety sąsiadów (11, 12) – serial obyczajowy 16.00 Dom nie do poznania – reality show 17.00 Moja nadzieja – telenowela 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 20.00 Śmierć na 1000 sposobów (13, 14) – serial dokumentalny 21.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 22.00 Bestia z mokrą – horror USA (2002) 0.00 Spadkobiercy 1.00 Mega Chichot – program rozrywkowy 1.30 Interwencja



PULS

5.55 Niania 8 (109, 110) – serial komediowy 6.55 Gliniarz i prokurator 2 (4, 5) – serial sensacyjny 8.50 Kobra: Oddział Specjalny 15 – serial kryminalny 10.45 Napisana: Morderstwo 8 – serial kryminalny 11.45 Sezon na miłość (51 ost.) – telenowela 14.05 Łowcy skarbów 3 – serial sensacyjny 15.05 Moje serce bije dla Loli – telenowela 16.05 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 17.05 Gwiazdy lombardu 9 (169-172) – reality show 19.00 Łowcy skarbów 3 – serial sensacyjny 20.00 Angielska robota – film sensacyjny Wielka Brytania/USA (2008) 22.10 Transyt – thriller USA (2012) 0.00 Pila 3 – thriller USA (2006)

WAKACYJNE BOLENIE (2)

Gdzie szukać boleni? Gdzie zlokalizowane bywają ich ostoje? Bolenie najczęściej lokalizowane są przez wędkarzy w chwilach ich intensywnego polowania na drobnicę. W swoich zbójcejskich rajdach napadają na gromady wierzchołek wzdłuż ustalonych przez siebie tras. Demaskują się przy tym głośnymi pluskami i srebrzystymi wachlarzami uklejek, które w popłochu uciekają przed drapieżnikiem. Gdy odkryjemy takie boleniowe żerowisko, to grzech z niego nie skorzystać. A bolenie, niezwykle płochliwe i ostrożne, jakby traciły w takich momentach instynkt samozachowawczy. Rapa potrafi bić nawet w pobliżu kąpiących się ludzi, jeżeli tylko w pobliżu kąpieliska ukleje wyznaczyły sobie miejsce na tarło. Gdy boleniowe ataki się kończą, następuje spokój, cisza, a sam bolień znika. Pytanie dla wędkarza najważniejsze: gdzie znika? I jest to pytanie o lokalizację boleniowych ostożek właśnie. Umiejętność znalezienia takich miejsc ma sens o tyle, że przebywające w ostożach drapieżniki, nawet jeśli są syte, poderwane odruchem rzucają się na podaną im przynętę, którą najczęściej bywa błystka.

W dużych rzekach swoje ostoje znajduje bolen za rafami, za kamienistymi czy iłowymi progami. Do jego ulubionych miejsc należą też podwodne góry i przykosy, które rozpoznaje można po walczących z prądem łodygach roślin. Nie gardzi przepływami nad starymi i nowymi opaskami. Z dala od brzegów, z dala od ludzi. Prawie w każdym takim miejscu, nie pokazując się światu, czai się ukryty srebrny zbój.

W rzekach mniejszych bolen ma większy kłopot ze znalezieniem sobie bezpiecznej ostożki. Bezpieczny świat – z jednej strony pomiędzy dnem a powierzchnią wody, a z drugiej pomiędzy niosącymi zagrożenie brzegami – wyraźnie się zwęża i zacieśnia. Z każdej strony jest więcej potencjalnych zagrożeń. Dlatego bywa, że rapa szuka sobie ostożki wręcz w silnym nurcie – jeśli tylko na dnie leżą jakieś większe kamienie. Bo brzegi są dla bolenia bezpieczne tylko wtedy, jeśli są niedostępne dla ludzi, oddzielone od świata krzakami.

Zdarza się, że boleniowi czasami wystarczy tylko jeden bezpieczny brzeg, niedostępny dla ludzi, za to przylegający do głównego nurtu. Przy takim brzegu, pod zieloną zasłoną wierzbowych pędów, potrafi trwać całymi godzinami, swoje poczucie bezpieczeństwa podważając bezruchem. Przeciwny brzeg może być łatwo dostępny, otwarty, piaszczysty i łagodny. Bo taki brzeg sprzyja drobnicy i drobnicę przyciąga. Taka sytuacja dla rapy jest wręcz idealna – drapieżnik ma wyjątkowo krótką drogę od ostożki do żerowiska, z własnej kryjówki do pełnego stołu.

Podsumowując temat miejsc, w których można spotkać bolenia, możemy powiedzieć, że pojawia się on tam, gdzie szczególnie gęsto gromadzą się ukleje dla odbycia tarła, gdzie warunki zapewniają mu poczucie bezpieczeństwa, oraz tam, gdzie występuje obfitość pożywienia. W takich miejscach, prędzej czy później, bolenia spotkamy na pewno.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

WITAJCIE WINIETY?

Nie ukrywam, że w tym roku komfortowo powracałem z wakacji na środkowym wybrzeżu do Krakowa. A wszystko za sprawą dwupasmowych dróg ciągnących się aż spod Gdańska do Olkusza. Zrazu była to autostrada A1, potem droga ekspresowa S1, wreszcie zwyczajna „krajówka” o numerze 94. Najważniejszy na tej trasie odcinek to autostradowa obwodnica Łodzi, dzięki czemu zamiast jechać ulicami „polskiego Manchesteru” prawie 2 godziny – jak zwykle – ominąłem miasto z łódką w herbie w ciągu 30 minut. Za przejazd na całej trasie zapłaciłem 30 zł więcej, a dotyczyło to tylko odcinka autostrady A1 z okolic Gdańska w okolicy Torunia, bo to prywatna droga. Za resztę też zapłaciłem, ale w formie podatku drogowego wliczonego w cenę paliwa. Oczywiście doskonale się orientuję, że firma GTC sprawująca władztwo nad płatnym odcinkiem A1 (a w Krakowie nad Galerią Kazimierz) dba o zachowanie sprawności kierowców i od czasu do czasu, zwłaszcza w letnie weekendy, funduje im obowiązkowy odpoczynek – trwający od 20 minut do 2 godzin – przed bramkami poboru opłat. Dzięki czemu nie dość, że trzeba płacić za przejazd, to „iść się huścić” wszelakie oszczędności na paliwie, bo auto poruszające się w korku zużywa go więcej.

Ale jest nadzieja, że sytuacja może ulec zmianie. Ostatnio coraz głośniejsze są głosy o wprowadzeniu na polskich autostradach opłat za przejazd w formie winiet naklejanych na przedniej szybie samochodu. Pomysł to nie nowy, bo optował za nim już w 2004 roku Marek Pol, wicepremier w rządzie Leszka Millera. Za co przydzielono mu ksywkę „Winieta”, skutecznie obrzydając sam pomysł papierowych winiet. No to teraz tam gdzie trzeba stoimy w korkach przed bramkami poboru opłat, także na państwowych odcinkach autostrad, ale na nowo oddawanych do użytku odcinkach już nie buduje się bramek ku ogromnemu żalowi wszelkiej maści przedsiębiorców budowlanych.

Wprawdzie jeszcze nie tak dawno, za rządów PO, sugerowano, by wprowadzić „nowoczesność w polu i w zagrodzie”, czyli elektroniczne czytniki opłat za autostrady, na wzór tych w samochodach ciężarowych. Ale wtedy płaci się trzy razy – podatek drogowy w paliwie, opłatę za czytnik i opłatę za przejazd. Pewnie już nawet był wytypowany zarządca systemu... Tymczasem system opłacania przejazdu autostradą na bramkach obowiązuje w nielicznych krajach w Europie i tej unijnej, i poza nią. W większości stosuje się naklejane winiety, bo to i tańsze w druku, i płaci się za 365, niekiedy 366 dni w jednym roku, a na następny trzeba już kupić nową. Poza tym w kraju tranzytowym, jakim jawi się Polska, można tak ustalić ceny winiet, by kilkudniowe były znacznie, znacznie droższe – w przeliczeniu – od tych rocznych. Z korzyścią dla ministra finansów czy tych, którzy mieszkają z dala od autostrad i korzystają z nich kilka razy w roku. Co prawda jest pewien kłopot z kontrolowaniem opłat winietowych, ale pamiętam, jak przed laty austriaccy policjanci wyposażeni w doskonałe lornetki od razu wyławiali w sznurze jadących pojazdów tych, którzy poskapiili kilka euro na winietę. Wcale nie musi to jednak być obowiązek policji, ale np. specjalnej służby ministra finansów, na wzór służby celnej tropiącej obecnie gorzałę i papierosy poruszające się po Polsce bez banderol.

Czy wkrótce powiemy „witajcie winiety”? Wszystko zależy od woli nami rządzących.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

TV POLONIA

5.20 Telezakupy 6.00 Tysiąc i jedna noc (51) 6.55 Natura w Jedyne: Ziemia. Podwodny świat (13): Chack Mol i Żarłacz Białopłetwy 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.30 Pełnosprawni (170) – magazyn dla niepełnosprawnych 9.00 Blondynka (37): Każdy ma swój krzyż 9.55 Drużyna A (7): Wyścig z czasem 10.55 Drużyna A (8): Spotkanie rodzinne 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Agropogoda – magazyn 12.35 Magazyn Rolniczy: Przetwórstwo i marketing produktów rolnych 12.55 Natura w Jedyne: Ziemia. Podwodny świat (14): Korallowe Jaskinie i Manty Ray – cykl dokumentalny 14.00 Tysiąc i jedna noc (52) – serial obyczajowy Turcja (2006) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Okrasa łamie przepisy: Grillowanie na trzy sposoby – magazyn kulinarny 15.50 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (58/72) – serial kostiumowy Turcja (2015) 16.50 Fundusze europejskie – jak to działa? (9) – felieton 17.00 Telexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ranczo (116) – Grzechy miłości – serial obyczajowy TVP 18.30 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (59/72) – serial kostiumowy Turcja (2015) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Memorial Skolimowskiej 20.15 Pogoda 20.30 W sercu oceanu (10) – serial kostiumowy Hiszpania (2011) 21.30 Świat nieprzedstawiony: Wieloraczk. Szczęście do potęgi – film dokumentalny Wielka Brytania (2011) 22.35 Bezmiar sprawiedliwości – dramat Polska; reż.: Wiesław Saniewski; wyk.: Jan Frycz, Bożena Stachura, Robert Olech, Jan Englert, Artur Barciś, Artur Żmijewski, Danuta Stenka, Robert Gonera, Ewa Wencel, Ewa Błaszczyk 0.30 Dzwony wojny (1/4) – serial Wielka Brytania/Polska (2014); reż.: Brendan Maher; wyk.: Paddy Gibson, Jack Lowden, Sabrina Bartlett, Erika Karkuszewska 1.25 Dzwony wojny (2/4) 2.20 Świat nieprzedstawiony: Wieloraczk. Szczęście do potęgi – film dokumentalny Wielka Brytania (2011) 3.20 Notacje: Antoni Tomiczek. Loty nad Warszawę 3.30 Drużyna A (7): Wyścig z czasem 4.25 Zagadkowa Jedyne 5.00 Zakończenie dnia

TVP2

6.25 Rodzinka.pl (64): Wakacje w Lubuskiem 7.05 M jak miłość (1133) 8.00 Pytanie na śniadanie – wakacyjnie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.55 Barwy szczęścia (1477) 11.35 Na dobre i na złe (219): Oskarżony 12.35 O mnie się nie martw 4 (12/13) 13.35 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Słoń domowy 14.05 Festiwal Kultury Kresowej 2016 15.00 Na sygnale (93): Piekło 15.30 Rodzinka.pl (159): Ból głowy 16.05 M jak miłość (1229) 17.05 Tylko z Tobą (32) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (8/93) 19.25 Barwy szczęścia (1477) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1478) 20.40 Na sygnale (101): Dobry człowiek – serial fabularny TVP 21.15 Kabaret pod gruszą: The best of Smile – widowisko 22.35 Kino relaks: Piękna i szalona – film obyczajowy USA (2001); reż.: John Stockwell; wyk.: Kirsten Dunst, Jay Hernandez, Bruce Davison 0.25 Pociąg strachu – film sensacyjny USA, Aruba (2002); reż.: Bob Misiorowski; wyk.: Jean-Claude Van Damme, Tomas Arana, Laura Elena Harring (dozwolone od lat 16) 2.05 Czas honoru: Powstanie (9): Noc poślubna – serial TVP 3.00 Czas honoru: Powstanie (10): Szyfr Inżyniera 4.00 Świat bez tajemnic: Złodzijski kodeks – film dokumentalny Izrael (2010); reż.: Aleksander Genteljew (dozwolone od lat 16) 5.45 Lokatorzy (185): Jaki ojciec taki syn 6.05 Zakończenie dnia

6.05 Ojciec Mateusz (53): Samotne serce 6.55 Polska Molskiej 7.25 Wakacje z duchami (6/7): Dzień bez cudów 8.00 Pytanie na śniadanie – wakacyjnie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.55 Krótka historia (58): Konflikt o Zaolzie 11.05 Polonia 24 11.35 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1447) 13.25 Tajemnica twierdzy szczyfów (6/13) 14.25 W ostatniej chwili – o komiksie w PRL-u 15.30 Wystarczy iskra – koncert 16.30 Do zobaczenia w Krakowie – był raban 16.55 Galeria (65) 17.20 Krótka historia (59): Czechosłowacja 1938 17.30 Telexpress 17.55 Polska Molskiej 18.25 Jak to działa (72): Jak to się mierzy? 18.55 Barwy szczęścia (1447) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka: Wyprawa profesora Gąbki (13): Powrót 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Egzamin z życia (85) 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.25 Hotel Polski – film dok. 0.20 Saga rodów Pawlaków i Karguli 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

6.00 Podwodna Polska: Podwodne śledztwo 6.30 Plebania (681) 7.00 Niech zstąpi duch Twój: Jan Paweł II w Małopolsce 7.40 FilMOTEKA Małopolska 7.57 Pogoda 7.58 Telezakupy 8.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.45 Dla niesłyszących: Telekurier 9.15 Mój pies i inne zwierzątka 10.00 Pogoda 10.05 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Tańczący z naturą: Gazda ptasiego gniazda 11.05 Przechodzień codzienny 11.15 Jak to działa (69): Automatyka i robotyka 11.45 Kultowe rozmowy (122): Jan A.P. Kaczmarek 12.15 Marzenia do spełnienia (33/34) 12.50 Tajemnice Książnicy Pomorskiej: Zbiory Marii Tatarczuch 13.20 Dziennik regionów 13.25 Pogoda 13.30 Agrobiznes 13.55 Plebania (682) 14.25 Pogoda 14.30 Dziennik regionów 14.35 Naszym okiem (56): Marcin Bradke 15.45 Dziennik regionów 15.55 Miasto duchów – reportaż 16.25 Pogoda 16.30 Podwodna Polska: Podwodne śledztwo 17.00 Podkarpacki szlak kulinarny: Podkarpackie Smaki: Willa Łuka w Wetlinie 17.10 Odkryj Małopolskę... na rowerze 17.20 Przechodzień codzienny 17.25 Dziennik regionów 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Kundel bury i kocury 17.55 Na rynku pracy 18.05 Małopolski Szlak Kulinarny 18.15 Na Pogórze 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kwartet 19.34 Reportaże TVP Kraków 19.55 Pogoda 19.56 Raport pogody 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.26 Telezakupy 20.55 Pogoda 20.57 Raport pogody 21.00 Parafia z sercem 21.20 Jedź bezpiecznie 21.30 Kundel bury i kocury 21.45 Kronika 21.59 Pogoda 22.02 Ogrody Małopolski 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.40 Pogoda 22.45 Echo dnia 23.10 Pogoda 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier 23.45 Naszym okiem (56): Marcin Bradke 0.55 Copernicus i Otago 1.25 Kultowe rozmowy (122): Jan A. P. Kaczmarek



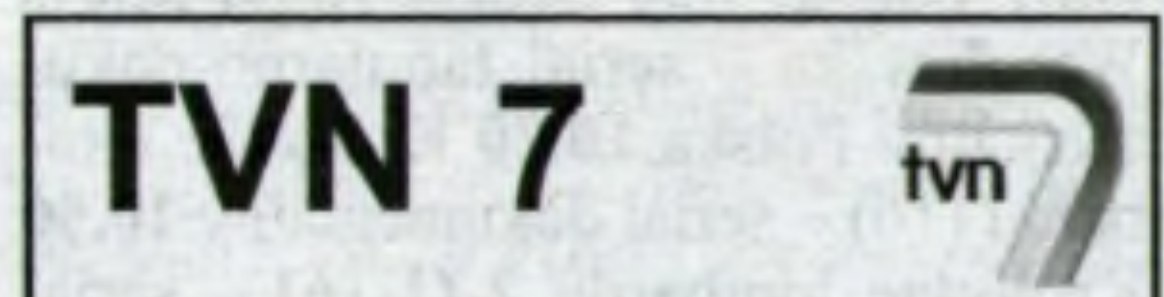
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 8.45 Malanowski i partnerzy (671, 672) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.40 Mój przepis na... 10.45 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 11.45 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Małolaty – serial paradokumentalny 14.45 Siołki – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.35 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 17.35 Mój przepis na... 17.45 Trudne sprawy – serial

paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (166, 167) – serial komediowy 20.40 Wykiwać klawisz – komedia obyczajowa USA (2005) 23.00 Supersamiec – komedia USA (2007) 1.35 Jedwabne życie – komedia Francja (2006) 3.45 Tajemnice losu



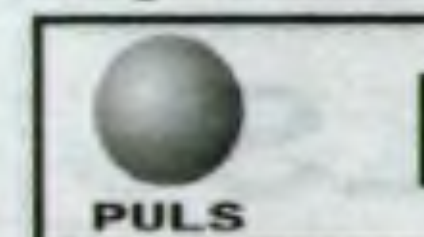
8.30 Doradca smaku 8.40 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 9.40 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 10.40 Szkoła – serial paradokumentalny 11.40 Szpital – serial paradokumentalny 12.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 13.40 W-11 – Wydział Śledczy (941, 942) – serial fabularno-dokumentalny 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Tożsamość – thriller Wielka Brytania/Niemcy/Francja/Kanada/Japonia/USA (2011) 23.15 Zabójcze ciało – horror komediowy USA (2009) 1.20 Męskie granie – program rozrywkowy 1.25 Ostry dyżur 15 – serial obyczajowy 2.30 Uwaga!



5.15 We dwoje – program rozrywkowy 6.40 Męski typ – talk-show 7.15 Ukryta prawda – serial fabularno-dokumentalny 8.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.20 Królowie lombardu 2 (2, 3) – serial dokumentalny 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 15.55 Królowie lombardu 2 – serial dokumentalny 16.55 Tajemnice Laury 2 – serial sensacyjny 17.55 Brzydula (151, 152) – serial obyczajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Rob Roy – film przygodowy USA (1995) 22.55 Magazyn UEFA Champions League 0.00 Olimp – serial fantasy



8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Looney Tunes Show – serial animowany 9.05 Legendy Chima – serial animowany 10.00 Kosmos – serial dokumentalny 11.00 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Sekrety sąsiadów (13, 14) – serial obyczajowy 16.00 Dom nie do poznania – reality show 17.00 Moja nadzieja – telenowela 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Minion – thriller USA/Kanada (1998) 22.00 Wzgórza mają oczy – horror USA (2006) 0.20 Spadkobiercy – serial komediowy 1.20 Mega Chichot 2.10 Interwencja



6.00 Niania 8 (110, 111) – serial komediowy 7.00 Gliniarz i prokurator 2 (5, 6) – serial sensacyjny 9.00 Kobra: Oddział Specjalny 15 – serial kryminalny 11.00 Napisana: Morderstwo 8 – serial kryminalny 12.00 Strażnik pierścienia (1, 2) – serial przygodowy 14.00 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 15.05 Moje serce bije dla Loli – telenowela 16.05 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy Brazylia 17.0 Gwiazdy lombardu 9 (151–154) 19.00 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 20.00 Boski żigolo w Europie – komedia USA (2005) 21.30 Krzyk – horror USA (1996) 23.50 W szponach strachu – horror Kanada/USA (2007)

XX edycja konkursu

MISS NOWEJ HUTY

To już dwudziesta jubileuszowa edycja konkursu Miss Nowej Huty, organizowanego przez redakcję „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” oraz agencję Rores Models (www.rores.pl). W dotychczasowych edycjach konkursu w sumie wzięło udział około 2 tys. dziewczyn. Kandydatki do konkursu mogą mieć od 15 do 26 lat: uczennice, studentki, pracujące w Nowej Hucie lub posiadające jakikolwiek inny związek z dzielnicą, również czytelniczki „Głosu”, który jest także kolportowany w innych częściach miasta. Należy wysłać 2–4 dobre zdjęcia na adres emailowy: rores@bci.pl i parę zdań o sobie wraz z danymi kontaktowymi. W prezentacji dziewczyn liczą się osiągnięcia w sporcie, kulturze oraz wolontariacie. Z kandydatkami skontaktujemy się osobiście, przeprowadzimy wywiad i wykonamy gratisową sesję zdjęciową.

★★★

Konkurs jest trójetapowy: etap pierwszy – po zaakceptowaniu kandydatki wywiad i prezentacja na łamach tygodnika; etap drugi – konkurs internetowy (listopad), na specjalnej stronie; etap trzeci – gala konkursowa (w styczniu 2017 r.). Finalistki poza cennymi nagrodami mają możliwość dalszego udziału w wielu konkursach. Uczestniczki są ponadto zapraszane do udziału w pokazach mody, castingach reklamowych. Te, które marzą o karierze w świecie, mają znakomitą okazję spełnienia swoich marzeń.

Kolejną kandydatką do tytułu Miss Nowej Huty jest Gabriela Podrygała, uczennica XXX LO. Do udziału w konkursie namówiły ją koleżanki z po-

Lubi też śpiewać i rysować. Jej sposobem na relaks są dłuższe spacerunki po nowohuckich parkach. Chętnie przysiadła i rysuje. Niewykluczone, że kiedyś



zdecyduje się na małą wystawę. Jej ulubione gatunki muzyczne to: electro, house, pop i rock. Ze sportu ceni sobie tenis ziemny. Często też wsiada na rower i organizuje sobie przejażdżki. Do naszych polityków ma dystans, nie lubi ich, uważa, że są sztuczni i mówią rzeczy dziwne. Natomiast śledzi, co na temat aktualnej sytuacji mówi Zbigniew Stonoga – czasem bulwersuje, szokuje, ale to do niej trafia. Ulubione: piosenkarka – Adele, pisarz (poeta) – Henryk Sienkiewicz, którego bardzo podziwia, książki – „W pustyni i w puszczy”, „50 twarzy Greya”, film – „Titanic”, samochód – ferrari, kraj – Japonia, w

przedniej edycji konkursu. Mile go wspominają, więc Gabriela zdecydowała się spróbować szczęścia. Uważa siebie za artystyczną duszę. Jest spokojna, liryczna, a może nawet tajemnicza – tak ją określają niektórzy. Lubi pisać, sama pisze i w jednym z konkursów literackich zajęła I miejsce.

której są dwie jej ulubione rzeczy: manggha i sushi, miasto – Paryż, który chciałaby dopiero odwiedzić, autorytet – mama. O sobie mówi, że wyróżnia się dużą troską zarówno ludzi, jak i zwierząt. Jej motto: przyjaźń, szczęście, dążenie do celu.

(mp)

Prawnik radzi

MIĘDZY SPÓŁDZIELNIĄ
A WSPÓLNOTĄ

Pytanie dotyczy rozliczeń pomiędzy spółdzielnią a wyodrębnioną wspólnotą. W budynku jest wspólnota, tylko kilka mieszkań należy do spółdzielni, większość należy do wspólnoty. Do wspólnego korzystania pozostała droga i jej oświetlenie. Jak najkorzystniej dokonywać tych rozliczeń w zakresie: użytkowania wieczystego, podatku od nieruchomości, sprzątnięcia, oświetlenia? Spółdzielnia uważa, że wystawiana przez nią faktura VAT powinna zawierać 23 proc. podatku. Dla wspólnoty to dodatkowe koszty. Proszę o podpowiedź korzystniejszego rozwiązania w obecnym porządku prawnym.

★★★

Należy sprawdzić, czy nie został popełniony błąd przy przenoszeniu lokali we własność odrębną. Każdy właściciel powinien posiadać udział w infrastrukturze (droga, oświetlenie itp.) tym samym koszty publiczno-prawne ponosi każdy właściciel, również spółdzielnia za niesprzedane lokale. Spółdzielnia nie ma prawa obciążać wspólnoty żadnymi kosztami, ponieważ w tej nieruchomości posiada tylko własne lokale. Koszty oświetlenia należy rozwiązać poprzez zmianę umowy z dostawcą energii elektrycznej.

(sp)

TVP1

5.20 Teleszkopy 6.00 Tysiąc i jedna noc (52) 7.00 Natura w Jedyńce: Ziemia. Podwodny świat (14): Koralowe Jaskinie i Manty Ray 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.30 Cztery kąty, anioł piąty: Rudki, Szydłów 9.00 Blondynka (38): Porwanie 9.55 W sercu oceanu (10) 10.55 Drużyna A (9): Perfidna gra 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Agropogoda 12.35 Smaki polskie: Szyńska na okrągło 12.55 Natura w Jedyńce: Ziemia. Podwodny świat (15): Sekolah Dasar, Mimpang i Małpia Tajemnica 14.00 Tysiąc i jedna noc (53) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Okrasa łamie przepisy: Wieprzowa ucztą 15.55 Wspaniałe stulecie: Sultanka-Kösem (59/72) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ranczo (117): Złoty róg 18.30 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (60/72) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 memoriał Skolimowskiej 20.15 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (153): Na zakręcie 21.25 Sprawa dla reportera 22.25 Warto rozmawiać 23.35 Uwikłani (2): Adam – w szponach namiętności 0.30 Uwikłani (4): Iza – w obronie własnej 1.25 Dzwony wojny (3/4) 2.20 Dzwony wojny (4/4) 3.05 Naszaarmia.pl 3.40 Lato z dokumentem: Polacy w oczach świata 5.05 Zakończenie dnia

TVP2

6.25 Rodzinka.pl (65): Nowe zwierzątko domowe 7.05 M jak miłość (1134) 8.00 Pytanie na śniadanie – wakacyjnie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.55 Barwy szczęścia (1478) – serial obyczajowy TVP 11.35 Na dobre i na złe (220) – Niespodziewany przyjaciel – serial TVP 12.40 O mnie się nie martw 4 (13/13) – serial komediowy TVP 13.30 Nabożeństwo mariawitów 14.25 Neo-Nówka przedstawia The Sejm – program rozrywkowy 15.00 Na sygnale (94): Walka – serial fabularny zowany TVP 15.30 Rodzinka.pl (160): Sprzątanie – serial komediowy TVP 16.05 M jak miłość (1230) – serial TVP 17.05 Tylko z Tobą (33) – serial obyczajowy TVP 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (9/93) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1478) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1479) 20.35 Na sygnale (102): Nadzieja – serial fabularny zowany TVP 21.15 Kabaret pod gruszą: The best of Ani Mru-Mru – program rozrywkowy 22.35 Licencja na zabijanie – film sensacyjny Wielka Brytania/USA (1989); reż.: John Glen; wyk.: Timothy Dalton, Carey Lowell, Robert Davi, Talisa Soto, Anthony Zerbe 0.55 Być jak Stanley Kubrick – film obyczajowy Wielka Brytania/Francja (2005); reż.: Brian W. Cook; wyk.: John Malkovich, Luke Mably, Ken Russell 2.35 Pociąg strachu – film sensacyjny USA/Arabia (2002); reż.: Bob Misirowski; wyk.: Jean-Claude Van Damme, Tomas Arana, Laura Elena Harring (dozwolone od lat 16) 4.10 Rozważania o przemocy – film dokumentalny Dania/Finlandia/Szwecja/USA (2014) (dozwolone od lat 16) 5.45 Rodzinka.pl (66): Król jest nagi 6.10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (54): Zaklęty rewir 6.55 Zapiski Łazęgi 7.05 Flesz historii (300) 7.25 Klasa na obcasach (12) 8.00 Pytanie na śniadanie – wakacyjnie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.55 Krótka historia (59): Czechosłowacja 1938 11.05 Polonia 24 11.35 Halo Polonia 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1448) 13.25 M jak miłość (1218) 14.20 Egzamin z życia (85) 15.15 Wilnoteka 15.35 Hotel Polski – film dok. 16.35 Opole 2016 na bis (15)

16.55 Galeria (66) 17.20 Krótka historia (60): Konflikt 1961–62 17.30 Teleexpress 17.50 Polska z Miodkiem (35): Strzybnica i Brynek 17.55 Saga rodów: Ród Wasowskich 18.25 Sonda 2 (19) 18.55 Barwy szczęścia (1448) 19.25 Informacje kulturalne ekstra 19.45 Dobranocka: Pies, kot i... Latarnia morska 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Paradoxi (10): Animalia 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.25 Lato z Radiem (1): Stalowa Wola 0.20 Polska z Miodkiem (35): Strzybnica i Brynek 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Sto tysięcy bocianów (9) 6.30 Plebania (682) 7.00 Krakowska Panorama Kultury 7.25 Prosto z lasu 7.38 Podpowiedzi w plenerze 7.57 Pogoda 7.58 Teleszkopy 8.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.45 Dla niesłyszących: Telekurier 9.15 Gra Augusta 10.00 Pogoda 10.05 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Tańczący z naturą: Kulik jest wielki 11.05 Przechodzień codzienny 11.15 Fundusze europejskie – jak to działa? (9) 11.30 AgroSzansa (90) 11.45 Kultowe rozmowy (117): Emilia Krakowska 12.15 Marzenia do spełnienia (34/34) 12.40 Iskierka 13.20 Dziennik regionów 13.25 Pogoda 13.30 Agrobiznes 13.55 Plebania (683) 14.25 Pogoda 14.30 Dziennik regionów 14.35 Saga prastarej puszczy: Opowieść o dziku: Cena niezależności 15.35 Zapiski Łazęgi: Zbawienne zgnieł bagna 15.45 Dziennik regionów 15.55 Muzeum Śląskie: Architektura kontekstu – reportaż 16.25 Pogoda 16.30 Sto tysięcy bocianów (9) 17.00 Szlakiem podkarpaciej przyrody (11): Mielec – felieton 17.10 Turystyczna jazda – magazyn podróżniczy 17.20 Przechodzień codzienny 17.25 Dziennik regionów – tematy dnia 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Wypad w plener 17.45 Dobrze bo polskie 17.55 Ogrody Małopolski 18.05 Pod Tatrami 18.15 Odkryj Małopolskę... na rowerze – cykl reportaży 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Na rynku pracy 19.15 Małopolska – to lubię 19.25 Parafia z sercem – cykl reportaży 19.45 Małopolski Szlak Kulinaryny – magazyn kulinarny 19.54 Pogoda 19.55 Raport pogodowy 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Teleszkopy 20.55 Pogoda 20.57 Raport pogodowy 21.00 Kundel bury i kocury 21.15 Podróże z góralami 21.30 Magazyn Medyczny 21.45 Kronika 22.00 Pogoda 22.02 Turystyczna jazda 22.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.40 Pogoda 22.45 Echo dnia 23.10 Pogoda 23.15 Dla niesłyszących: Telekurier 23.45 Saga prastarej puszczy: Opowieść o dziku: Cena niezależności 0.40 Szlakiem podkarpaciej przyrody (11): Mielec 0.55 Czarny serial: Kościusko – ciąg dalszy 1.25 Kultowe rozmowy (117): Emilia Krakowska



POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 8.45 Malanowski i partnerzy (673, 674) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.40 Mój przepis na... 10.45 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 11.45 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Małolaty – serial paradokumentalny 14.45 Siołki – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.35 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 17.40 Mój przepis na... 17.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 To tylko seks – komedia romantyczna USA (2011) 22.25 Surprise, surprise – program rozrywkowy 23.55 Rodzinne Święto

Dziękczynienia – film obyczajowy USA (2010) 1.55 Tajemnice losu



6.15 Mango 8.00 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.30 Doradca smaku 8.40 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 9.40 Kuchenne rewolucje 10.40 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 11.40 Szpital – serial paradokumentalny Polska 12.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 13.40 W-11 – Wydział Śledczy (945, 947) – serial fabularno-dokumentalny 15.00 Kuchenne rewolucje 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska 20.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 21.55 Legiony ringu – komedia USA (2013) 0.15 Testosteron – komedia Polska (2007) 2.50 Uwaga! 3.15 Klub Magii

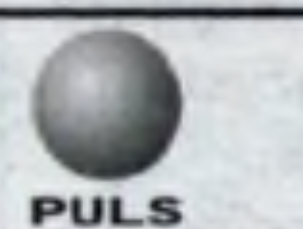
TVN 7



6.40 Męski typ – talk-show 7.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 8.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.20 Królowie lombardu 2 (4, 5) – serial dokumentalny 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Królowie lombardu 2 – serial dokumentalny 16.55 Tajemnice Laury 2 – serial sensacyjny 17.55 Brzydula (153, 154) – serial obyczajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Taniec ostatniej szansy – film obyczajowy USA/Francja/Kanda (2007) 21.55 Czarna lista – serial sensacyjny 22.55 Matrix Rewolucje – film s.f. USA (2003) 1.35 Ostry dyżur – serial obycz. 2.40 Klub Magii

TV 4

7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Looney Tunes Show – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Looney Tunes Show – serial animowany 9.05 Legendy Chima – serial animowany 10.00 Kosmos – serial dokumentalny 11.00 Moja nadzieja – telenowela Meksyk 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Sekrety sąsiadów (15, 16) – serial obyczajowy 16.00 Dom nie do poznania – reality show 17.00 Moja nadzieja – telenowela Meksyk 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Błękitna głębia: Rafa – film przygodowy USA (2009) 21.55 Gatunek 3 – horror s.f. USA (2004) 0.20 Spadkobiercy – program rozryw. 1.20 Mega Chichot 1.50 Interwencja



PULS

7.00 Gliniarz i prokurator 2 (6, 7) – serial sensacyjny 9.00 Kobra: Oddział Specjalny 15 – serial kryminalny 11.00 Napisana: Morderstwo 8 – serial kryminalny 12.00 Strażnik pierścienia (3, 5) – serial przygodowy 14.00 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 15.00 Moje serce bije dla Loli – telenowela 16.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 17.00 Gwiazdy lombardu 9 – reality show 18.00 Gwiazdy lombardu 10 – reality show 19.00 Łowcy skarbów 3 – serial przygodowy 20.00 Poznaj moich Spartan – komedia USA (2008) 21.35 Boski żigolo w Europie – komedia USA (2005) 23.05 Śmiertelne odliczanie – film sensacyjny USA (2006) 1.05 Z archiwum policji 1.45 JRG w akcji – dokument



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41

HUT-PUS ZAPRASZA
NA WYCIEZKI

Albania (objazdowa): 23.09–4.10.2016, cena 2399 zł, autokar

Bulgaria Słoneczny Brzeg: 2.09–19.09.2016, cena 1499 zł,

samolot

Bulgaria Słoneczny Brzeg: 29.08–5.09.2016, cena 1979 zł,

samolot

Czarnogóra Dobra Voda: 28.08–08.09.2016, cena 1545 zł,

autokar

Hiszpania: 2.09–09.09.2016, cena – 2299 zł, 9.09–6.09.2016,

cena – 2 259,00, samolot

Malta: 7–16.09.2016 (10 dni), cena – 2500 zł; 17.09 – 24.09.2016

(8 dni), cena – 2100, samolot

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
poniedziałek, środa, piątek 7–15,
wtorek, czwartek 8–16

ul. Mrozowa 1, I piętro, pok. 15, 16

tel. 12 643 87 40, 12 643 87 41,

12 643 87 44

e-mail: turystyka@hutpus.com.pl,

www.hpturystyka.pl



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41

KRAKÓW



WARSZTATY ANIMACJI FILMOWEJ DLA DZIECI W WIEKU 7 - 12 LAT

25 SIERPNIA 2016, GODZ. 10.00 - 14.00

PROWADZENIE: MARTA I CEZARY SKROCCY

ZAPISY: ARTZONA@OKN.EDU.PL

**WSTĘP
WOLNY**

ARTZONA OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA OS. GÓRALI 4, KRAKÓW / TEL. 12 644 38 98, E-MAIL: ARTZONA@OKN.EDU.PL
WWW.FACEBOOK.COM/ARTZONAKRN, WWW.ARTZONA.OKN.EDU.PL





POZIOMO: 5. przekonanie o względności wszystkich wartości, 8. 10 lat, 9. słynny rzymski mówca, pisarz i polityk, 12. niewielki gryzoń znany z dalekich wędrówek, 13. propozycja umowy, 14. sprzęt na muchy, 15. pszeniczny placek, 17. miasto nad Wieprzą, 19. pies z długą, miękką sierścią, 20. przesadna pobożność, 23. wiązka zboża, 25. sanktuarium maryjne w Portugalii, 27. okazały budynek, 28. między Szwecją a Polską, 30. drobnik w portfelu, 31. klejnocik-bibelocik, 32. krzyk rozpacz, 33. wyraz przejęty z języka włoskiego.

PIONOWO: 1. śmierć pozorna, 2. część artykułu prawnego, 3. ordynarna kłótnia, 4. francuska restauracyjka, 6. irytujący zwyczaj, nawyk, 7. myśl przewodnia, 10. radiowa gałka, 11. wynagrodzenie za straty, 16. państwo nad Pacyfikiem, 18. klasztor prawosławny, 21. zgoda na polubowne załatwienie sprawy, 22. wykorzystanie odpadów technologicznych, 24. autor *Pamiętnika znalezionego w Saragossie*, 26. żółty garbnik roślinny, 29. kolba kukurydzy, 30. w przenośni osoba bardzo delikatna i wrażliwa.

Rozwiązanie krzyżówki nr 32:

POZIOMO: 5. adamaszek, 8. zaulek, 9. unikat, 12. bielak, 13. oktant, 14. wy-rwa, 15. jaskra, 17. absurd, 19. strateg, 20. frycowe, 23. torsje, 25. hazard, 27. atest, 28. fiasko, 30. erotyk, 31. lampas, 32. spiszek, 33. Asklepios.

PIONOWO: 1. odwłok, 2. smakołyk, 3. oszustwo, 4. żeliwo, 6. maślak, 7. kaktus, 10. mizantropia, 11. introwertyk, 16. rataj, 18. bryła, 21. antresola, 22. Missisipi, 24. sąsiad, 26. ziomek, 29. odpust, 30. epizod.

**ZESPÓŁ JEDNOSTEK EDUKACYJNYCH
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W KRAKOWIE**
OS. TEATRALNE 4A, KRAKÓW



Terapeuta Zajęciowy
Ortoptystka
Opiekunka dziecięca
Protetyk Słuchu
Technik Optyk
Technik Sterylizacji Medycznej
Opiekun Medyczny
Technik Usług Kosmetycznych

Szkoła Policealna dla dorosłych
- system stacjonarny i zaoczny
Szkoła Policealna dla młodzieży
Kwalifikacyjne Kursy Zawodowe
e-mail: sekretariat@zjewm.krakow.pl



www.zjewm.edu.pl
Tel.: 12 644 28 72

REKRUTACJA!

• 312 pojazdów nieużytkowanych zostało usuniętych z krakowskich ulic w pierwszym półroczu 2016 roku. Strażnicy miejscy doprowadzili do usunięcia forda. Ktoś powybił w nim szyby i namalował sprayem na karoserii wulgarne słowa i rysunki. Ponieważ

NA STRAŻY MIASTA

samochód nie posiadał tablic rejestracyjnych i stwarzał zagrożenie dla bezpieczeństwa, został odholowany na parking miejski. Podstawy prawne: Na podstawie art. 50a ustawy Prawo o ruchu drogowym, straż miejska może usuwać pojazdy pozostawione bez tablic rejestracyjnych lub pojazdy, których stan wskazuje na to, że nie są używane, w przypadku pozostawienia ich w strefie zamieszkania, strefie ruchu, bądź na drodze publicznej. Gdy pojazd jest zaparkowany na drodze wewnętrznej – nie ma podstaw, by go usunąć. Strażnicy rozmawiają wówczas z właścicielem pojazdu i proszą go o doprowadzenie auta do stanu używalności lub usunięcie go z danego terenu. Jeśli jednak strażnik stwierdzi, iż taki pojazd stwarza zagrożenie dla bezpieczeństwa, w takim przypadku może go odholować na parking miejski.

• Jedna z kamer miejskiego monitoringu wylapała w nocy młodego mężczyznę, który trzymał w ustach szklaną fiolkę z białą substancją. Wysłany na miejsce patrol straży miejskiej zastał grupę siedmiu osób. Był wśród nich mężczyzna, którego kilka minut wcześniej wypatrzyło oko kamery. Miał przy sobie szklaną fiolkę napelnioną skryształizowanym białym proszkiem. Oświadczył, że jest obywatelem Wielkiej Brytanii, a w fiołce znajduje się substancja psychoaktywna ecstazy (MDMA). Strażnicy wezwali na miejsce policjantów, którzy przewieźli mężczyznę do najbliższego komisariatu.

• O nietrzeźwym mężczyźnie, który próbuje odjechać swoim samochodem, poinformował dyżurnego straży miejskiej mieszkaniec. Czujny krakowianin dodał, że jego kompan, prawdopodobnie też będący pod wpływem alkoholu, rozbija na ulicy butelki. Gdy strażnicy interweniowali, obaj panowie byli mocno zdziwieni i zaskoczeni... Kierującym zajęli się policjanci, a drugiego z mężczyzn, który bełkotał i ledwo trzymał się na nogach, strażnicy przewieźli do Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 7.09.2016 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem tel. 601-074-892. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze.

Kupon jest ważny do 11 sierpnia 2016 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ZŁODZIEJ BIŻUTERII

Policjanci zatrzymali 20-letniego sosnowiczanina, który skradł z jednego ze sklepów jubilerskich złotą bransoletkę. Mężczyzna usłyszał zarzut kradzieży. Do jednego ze sklepów jubilerskich w jednej z krakowskich galerii handlowych wszedł młody mężczyzna. Zainteresowany kupnem biżuterii poprosił ekspedientkę o pokazanie wybranej złotej, męskiej bransoletki. Gdy kobieta wyjęła biżuterię z gabloty, podała ją klientowi, aby ten ją przymierzył. Wówczas młody mężczyzna wraz z bransoletką rzucił się do ucieczki. Pracownicy sklepu momentalnie wszczęli alarm. W pościg za złodziejem rzuciło się dwoje pracowników sklepu. Po kilkudziesięciu metrach udało im się ująć złodzieja, którego przekazali przybyłemu na miejsce patrolowi policji. Okazało się, że zatrzymany to 20-latek, który na „gościnne występy” przyjechał z Sosnowca. Policjanci odzyskali i przekazali do sklepu skradzioną bransoletkę wartą ponad 4 tysiące złotych. Mężczyzna był już wcześniej karany za tego typu kradzież. Sprawa jest rozwojowa – policjanci nie wykluczają dalszych zatrzymań.

KRADZIEŻ W HOTELU

Policjanci zatrzymali 34-letniego sprawcę usiłowania kradzieży komputerowego rzutnika z jednego z krakowskich hoteli. Dyżurny odebrał zgłoszenie od recepcjonistki hotelu, która poinformowała, że do obiektu przez zaplecze wszedł mężczyzna, który nie jest pracownikiem. Według relacji recepcjonistki, mężczyzna miał przejść przez stółkę i udać się do sali konferencyjnej, w której znajdował się profesjonalny, drogi sprzęt. Gdy na miejsce przyjechali policjanci, okazało się, że mężczyzna nadal znajduje się w sali konferencyjnej i trzyma w ręce komputerowy rzutnik. Na widok policjantów złodziej szybko próbował ukryć go w swoim plecaku. Funkcjonariusze sprawdzili, kim jest nieznajomy mężczyzna: to 34-letni mieszkaniec Krakowa, który niedawno opuścił więzienie, gdzie odbywał karę za kradzież. Mężczyzna został zatrzymany – usłyszał zarzuty kradzieży, za co grozi mu do 4 lat więzienia.

FALSZYWI BIZNESMENI

Małopolscy policjanci zwalczający przestępczość gospodarczą zatrzymali kolejne dwie osoby do afery związanej z handlem bydłem i mięsem wołowym. Sprawcy usłyszeli zarzuty prania pieniędzy. Obaj usiłowali przekonać śledczych, że pożyczali pieniądze na projekt badawczy z zakresu przetwarzania tworzyw sztucznych, który oczywiście nie istniał. Śledztwo prowadzone przez ma-

łopolskich policjantów dotyczy oszustwa, jakiego dopuściło się dwóch „biznesmenów” zajmujących się dystrybucją bydła i mięsa wołowego. Proceder rozpoczął się od założenia przez dwóch krakowian fikcyjnego przedsiębiorstwa, które miało zajmować się skupem bydła oraz mięsa wołowego od rolników. Handlarze docierali do rolników czy przedsiębiorców praktycznie w całej Polsce, proponując dobre ceny za skup. Aby się uwiarygodnić, za pierwsze drobne transakcje placili gotówką, tym samym zdobywając zaufanie kontrahentów. Po pewnym czasie rozpoczęli skup większych partii mięsa i bydła, za które wystawiali faktury z odroczonym terminem płatności. W ten sposób w ogóle nie płacili rolnikom, a zakupione towary upłyniali w skupach mięsa. Obaj sprawcy (56- i 26-latek) zostali zatrzymani przez małopolskich policjantów i usłyszeli także zarzuty oszustwa. W trakcie prowadzonego postępowania okazało się, że jeden z oszustów złożył do Urzędu Skarbowego sfałszowane faktury na kwotę ponad pół miliona złotych, świadczące o tym, że jakoby sprzedał towar na Słowację, ale odbiorca mu nie zapłacił. Jak ustalili policjanci, firma, której 56-latek miał sprzedawać mięso, w ogóle nie istnieje. Faktury zostały sfabrykowane, aby mieć wytłumaczenie, że oszust nie miał płynności finansowej, gdyż inna firma zalegała z zapłatą. W momencie kiedy sprawa wyszła na jaw, 56-latek zmienił wyjaśnienia i stwierdził, że pół miliona złotych pożyczyl pewnym osobom na projekt badawczy. Na podstawie jego wyjaśnień 27 lipca br. policjanci zatrzymali kolejne osoby powiązane z tym przestępczym procederem. Obaj mężczyźni (64- i 59-letni), jak się okazało, są bardzo dobrze znani policji z przestępstw przeciwko mieniu. Obaj zgodnie twierdzili, że pożyczili od podejrzanego pieniądze na nowatorski projekt dotyczący przetwarzania tworzyw sztucznych. Mieli szukać sponsora i zwracali się do różnych instytucji o pieniądze. Dopiero 56-letni „biznesmen” wykazał zrozumienie i wspomógł ich badania. Co ciekawe, żaden z podejrzewanych nie miał żadnego specjalistycznego wykształcenia w tym kierunku. Oczywiście nie było żadnego projektu, a opowieść o pożyczce miała przykryć proceder prania pieniędzy. Na podstawie zebranych dowodów prokurator przestawił zarzuty prania pieniędzy obu zatrzymanym, a także 56-letniemu sprawcy, który miał im rzekomo pożyczyć pół miliona na projekt. (mp)

**BIURO
OGŁOSZEŃ**
TEL. 12 643-44-33

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Marka Cieślaka pt. „Pół wieku na czarno” (wyd. SQN). W 1966 roku po raz pierwszy usiadł na motorze i zakochał się w żużlu bez pamięci. Najpierw jako zawodnik, a później utytułowany trener, poświęcił mu całe życie. Dziś trudno wyobrazić sobie czarny sport bez tak charyzmatycznej i barwnej postaci, jaką jest Marek Cieślak. Jeśli masz metanol w żyłach, nie możesz przegapić tej pozycji!

Ciekawe wakacje w mieście, czyli lato w SP 86

Lato w mieście również może być pełne wrażeń i niezapomnianych przeżyć. Po raz kolejny przekonali się o tym uczniowie Szkoły Podstawowej nr 86 z os. Jagiellońskiego, biorąc udział w akcji „Lato w szkole 2016”. Od 27 czerwca do 15 lipca oraz od 8 do 12 sierpnia, od poniedziałku do piątku budynek szkoły stawał się miejscem przeżywania ciekawych przygód będących przeciwagą dla siedzenia dzieci w domu przed telewizorem i komputerem.

Wychowawcy przygotowali dla uczniów atrakcyjne i różnorodne formy spędzenia wolnego czasu. Oferta została przygotowana tak aby dzieciaki mogły się świetnie bawić, jednocześnie ucząc się nowych rzeczy i poznając swoje miasto.

– Wybieraliśmy takie atrakcje, które sprawiają dzieciom największe zadowolenie. – mówią organizatorzy. W tym roku były to różne muzea (Stara Synagoga, Muzeum Lotnictwa, Muzeum Inżynierii Miejskiej, Podziemia Rynku), warsztaty edukacyjne, rejs statkiem po Wiśle, wycieczka do zoo

i na kopiec Wandy. Dzieci miały też okazję zmierzenia się ze ścianką wspinaczkową, poznania pracy strażaków, aspektów produkcji szkła. Nie zabrakło zabawy w Parku Doświadczeń, na placach zabaw i w parku laserowym. Wśród wydarzeń kulturalnych znalazła się także wizyta w teatrze. W programie było również wyjście do kina połączone z zajęciami na kręgielni, które cieszą się nieślabnącą popularnością i można śmiało powiedzieć, że stały się tradycją organizowanych przez szkołę akcji i w lecie, i w zimie.

Imprezy kulturalne i artystyczne dały dzieciom wiele radości, dostarczyły niezapomnianych przeżyć i wrażeń. Była to także świetna okazja rozbudzania pasji poznawania świata oraz kształtowania we wspólnej zabawie dobrych postaw społecznych. Jak zawsze organizatorem wypoczynku był dyrektor szkoły, a kadra opiekunów, którzy prowadzili zajęcia, wywodziła się spośród nauczycieli.

Z tegorocznej edycji programu „Lato w szkole” skorzystało prawie 200 uczniów SP 86, najwięcej w pierwszym i w drugim tygodniu wakacji. W grupach było też kilkoro uczniów z innych szkół podstawowych. Zapewne będą mieli wiele do wspominania i opowiadania w domach a potem po powrocie do szkoły w nowym roku szkolnym.

Małgorzata Sidilas



W ramach projektu „Kluby Rodziców” uruchomionego przez Urząd Miasta Krakowa, począwszy od lutego 2016 roku, wszystkie zajęcia, warsztaty i wykłady działającego w Nowohuckim Centrum Kultury Klubu Super Mama odbywają się bezpłatnie!

Klub Super Mama to miejsce spotkań, zdobywania wiedzy i nowych umiejętności. Zapraszamy mamy z dziećmi na spotkania warsztatowe z zakresu pielęgnacji i wspierania rozwoju dziecka, zabaw podłogowych, przygotowania dziecka do kontaktu z wodą, psychologii, żywienia, stylizacji, fotografii, jogi i pierwszej pomocy.

Klub Super Mama nadal bezpłatnie



SPOTKANIE Z PSYCHOLOGIEM MARIĄ APANASOWICZ.

22 września (czwartek), godz. 12.00, sala kameralna

Detronizacja jedynaka, czyli jak przygotować dziecko do pojawienia się rodzeństwa.

Maria Apanasowicz – psycholog w Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1 w Krakowie. Zajmuje się diagnozą i terapią dzieci i młodzieży oraz ich rodzin. Angażuje się w działalność rozwijającą kompetencje wychowawcze rodziców w ramach spotkań „Szkoły dla Rodziców” oraz prowadząc wykłady w instytucjach pozaszkolnych realizujących pracę dydaktyczno-kulturalną dla dzieci i dorosłych. Wstęp wolny.

★★★

ZAJĘCIA CYKLICZNE – FITNESS Z MALUSZKIEM

Wszechstronny i efektywny trening dla mam z małymi dziećmi. Uczestnicząc w zajęciach mama dba o swoje zdrowie, samopoczucie i figurę, nie rozstając się ze swoim malenstwem. Ćwiczenia wykonuje się wspólnie z dzieckiem, można je trzymać w ramionach, układać na brzuchu. Dla obojga jest to wspaniała zabawa i okazja do budowania wzajemnej więzi.

Prowadzenie: **Aneta Zatorowska** – magister turystyki i rekreacji na Akademii Wychowania Fizycznego. Instruktor rekreacji ruchowej ze specjalnością fitness. Zajęcia prowadzi od 2005 roku. Miłośniczka metody pilates. Cały czas pogłębia swoją wiedzę i umiejętności, uczestnicząc w wielu szkoleniach i konwencjach najlepszych szkół fitness, m.in. Medical Personal Trainer, Certyfikaty: Aqua Aerobik, Joga, Pilates, Step.

Zajęcia: wtorki, w godz. 10.00–11.00, 11.00–12.00, sala 201 c. Pierwsze spotkanie: 6 września. Wstęp wolny.

ZAJĘCIA UMUZYKALNIAJĄCE DLA NIEMOWLĄT I MAŁYCH DZIECI METODĄ PROF. E.E. GORDONA

Na zajęciach uczymy dzieci muzycznego języka podobnie, jak uczy się języka mówionego. Zanurzamy je w „kąpieli muzycznej”.

Dlatego:

- ✓ poczucie rytmu rozwijamy poprzez ruch
- ✓ śpiewamy bez słów (bo rozwijamy muzykalność, nie mowę)
- ✓ w różnych skalach (bo wtedy dzieci będą śpiewać czystiej)
- ✓ w różnych rytmach (bo to daje lepsze poczucie rytmu)

Dzieci rodzą się utalentowane i niezwykle twórcze. Muzykalność jest jedną z wielu dziedzin takich jak mowa czy poruszanie się, do których każdy człowiek ma predyspozycje od samego początku. Tak więc poczucie rytmu, melodii i harmonii nie jest zarezerwowane tylko dla wybranych ludzi, ale dla wszystkich. Z najnowszych badań w tej dziedzinie wiadomo, że umuzykalnianie dzieci ma sens już od narodzin.

Prowadzenie: **Emilia Wójcikowska** – absolwentka Krakowskiej Szkoły Jazzu i Muzyki Rozrywkowej w klasie wokalne, studentka Uniwersytetu Pedagogicznego na kierunku pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna. Autorka pracy na temat kształtowania elementarnych zdolności muzycznych dzieci na podstawie metody umuzykalniania dzieci i niemowląt, opracowanej przez Edwina E. Gordona. Od czterech lat pracuje z dziećmi, wykorzystując także elementy metody Edwina E. Gordona. Wokalista krakowskiego zespołu Bynajmniej Kwartet.

Zajęcia: czwartki, godz. 10.00, 11.00, 12.00, sala 201 c. Pierwsze spotkanie: 8 września. Wstęp wolny.

★★★

Informacje i zapisy: Nowohuckie Centrum Kultury, tel. 12 644 02 66, wew. 35, e-mail: oswiatowa@nck.krakow.pl.

SZTUKA LUDOWA CIĄGLE ŻYWA

Mówi Józef Spisak, dyrektor Biura Międzynarodowych Targów Sztuki Ludowej

Od 11 trwają do 28 sierpnia na Rynku Głównym trwają Międzynarodowe Targi Sztuki Ludowej także pod patronatem naszej redakcji. Poniżej zamieszczamy rozmowę z Józefem Spisakiem od początku związanym z Targami i żywym świadkiem rozwoju sztuki ludowej w Krakowie.

● **Panie Prezesie, czterdzieści lat minęło jak jeden dzień...**

– To były piękne dni, po prostu piękne dni, nie zna już dziś kalendarz takich dat... zrewanżuję się słowami innego przeboju wylansowanego przez Mary Hopkin, a w Polsce śpiewanego przez Halinę Kunicką, z rodzimym tekstem autorstwa samego Lucjana Kydryńskiego, który ukrył się pod pseudonimem Al Legro.

● **Co było najpierw: „Imago Artis” czy Targi Sztuki Ludowej?**

– Zdecydowanie „Imago Artis”. Idea powołania do życia spółdzielni, której celem z jednej strony miała być produkcja drobnych wyrobów o charakterze pamiątkarskim, a z drugiej możliwości zarobkowania, zrodziła się zaraz po II wojnie w kręgu historyków sztuki i artystów związanych z Muzeum Narodowym oraz Szkołą Sztuk Pięknych często zatrudnionych przy renowacji Zamku na Wawelu. Formalnie „Imago Artis Spółdzielnia Pracy Zespołu Historyków Sztuki” zarejestrowana została 24 stycznia 1947 roku. Początkowo spółdzielnia istniała tylko na papierze i groziła jej nawet likwidacja. Dopiero pomoc organizacyjna ze strony Spółdzielni Wydawniczej „Czytelnik” pozwoliła stanąć na nogi. Rynekowa premiera miała miejsce w Niedzielę Palmową 1949 roku w sklepie „Placówka” zarządzanym przez „Czytelnika”, a mieszczącym się w Rynku Głównym 34. Obok książek sprzedawano gipsowe kopie głów z ołtarza Wita Stwosza, kopie średniowiecznych kafli z Wawelu, malowidła na szkle. Według archiwalnych zapisów były tam także „dzieła srebrne i metalowe, drobna galanteria z tkanin, grafiki”. Wczesną jesienią tegoż roku krakowskie biuro rozpoczynającej działalność „Cepelii” zamówiło w spółdzielni wyroby wartości 800 tys. ówczesnych złotych. Szybko pod skrzydła spółdzielni zaczęli trafiać krakowscy rzemieślnicy czy nawet drobni fabrykanci, którzy tu widzieli szansę na schronienie i odnalezienie się w powojennej rzeczywistości. Tym sposobem „Imago Artis” w pewnym momencie w swoim składzie miała także papiernię, w której produkowano papiery pakowe zadrutowane stylizowanymi wzorami ludowymi. Istotną była deklaracja zarządu spółdzielni z początku 1950 roku, że wszystkie wyroby będą miały „polski charakter”.

● **Cechą rozpoznawczą „Imago Artis” do końca jego działalności był jednak filigran zwany niekiedy krakowskim?**

– Jubilerski charakter spółdzielni nadał Stanisław Chojnacki, jej współzałożyciel i przez wiele długich lat kierownik artystyczny, absolwent Instytutu Sztuk Plastycznych, uczeń prof. Witolda Chomicza. Filigran z kolei mieścił się w polskim charakterze wyrobów zadeklarowanym wcześniej przez zarząd spółdzielni. Ślady tej techniki można znaleźć już we wczesnośredniowiecznej oprawie przepięknego kryształu górskiego znajdującego się w skarbcu koronnym na Wawelu czy kielicha z 1650 roku znajdującego się w kościele Bożego Ciała na Kazimierzu. Filigran pojawił się w naszej siermiężnej powojennej rzeczywistości z biedy, bo pozwalał zademonstrować kunszt i biegłość rzemieślnika tworzącego efektowne wyroby przy dość oszczędnym, skromnym zużyciu materiałów. Nie wymagał też szczególnie rozbudowane-

go warsztatu. Wystarczyła wyciagarka do drutu, uchwyt do wykonywania spłotu i palnik do lutowania poszczególnych elementów w całość. Było to bardzo istotne w czasach, gdy metale szlachetne były ściśle reglamentowane i centralnie rozdzielane. Do 1956 roku istniał bardzo restrykcyjnie egzekwowany przez władze zakaz posiadania przez obywateli złota w formie sztabek czy monet. Wymowną ilustrację tego stanu można było zobaczyć w filmie „Rewers” Borysa Lankosza. Duży udział ręcznej roboty w filigranie pozwalał spółdzielni na korzystanie z licznych ulg podatkowych i odróżniał też jej wyroby od tych uzyskiwanych techniką maszynową. Prostota warsztatu sprawiała, że większość wyrobów mogła być wykonywana w ramach pracy nakładczej w warunkach domowych, a więc bez konieczności organizowania i tworzenia zwartych zakładów produkcyjnych. Przełomu w technologii dokonał Józef Bigaj, zatrudniony w spółdzielni krakowski złotnik, który wymyślił proste urządzenie zwane trajkotką, które eliminowało konieczność ręcznego splatania cienkich drucików. Otworzyło to drogę do szybkiej i masowej produkcji biżuterii z jednoczesnym utrzymaniem jej dużej wartości artystycznej. Wytwarzane za pomocą tej techniki wyroby otrzymały oficjalną nazwę filigranu krakowskiego nazywanego wewnątrz spółdzielni także milgryfem. Właśnie za krakowski filigran złotnicy „Imago Artis” dostali III miejsce na Kongresie Jubilerskim w japońskim Kioto.

● **Kiedy trafił Pan do „Imago Artis”?**

– Dokładnie 2 listopada 1968 roku. Byłem niewiele po trzydziestce, a dookoła władzę trzymali jeszcze „chłopcy z lasu”. Więc ciągle słyszałem, że jestem za młody. Byłem wychowankiem ZSP. W 1957 roku zaraz po październikowej odwilży organizowałem pierwsze Juwenalia, a potem zacząłem pracować w studenckim klubie „Rotunda” najpierw jako szatniarz, potem odźwierny, a w końcu współzarządzałem klubem. Zaraz po studiach szukałem pracy i szczęścia na Śląsku, ale tam dosłownie dusiłem się i na weekendy uciekałem do Krakowa. Potem wyjechałem do Warszawy. Ale czasy były takie, że jak się nie miało stałego meldunku – to nie było pracy, a jak nie było pracy, to nie było meldunku. I tak koło się zamykało. Na moje szczęście okazało się, że urzędnik w biurze meldunkowym w Krakowie – do dzisiaj tego nie wiem, czy przez nieuwagę czy przez sympatię – na stałe zameldował mnie w... „Żaczku”, gdzie mieszkalem przez całe studia. Nie mógł się temu nadziwić nawet sam Jan Buszek, król waletów i legendarny kierownik tego akademika. Dzięki temu epizodowi mogłem dostać pracę w Krakowie. Widać Kraków był mi pisany w gwiazdach... A ja nie zdradziłem go przez 60 lat, choć kilka razy ciągnięto mnie do Warszawy na ministery, a nawet chciano posłać w świat w dyplomaty...

● **Za Pańskich rządów „Imago Artis” w swoim apogeum zatrudniała 4 tys. osób.**

– Tak, to prawda. Mieliśmy swoje sklepy oraz punkty skupu i rozdzielnie pracy nakładczej, od Opola do Przemyśla. Założyliśmy przy spółdzielni zawodową szkołę jubilerską, która wypuściła pół tysiąca absolwentów, wielu z nich kontynuowało później naukę w

Liceum Sztuk Plastycznych przy ul. Młaskotów, a najlepsi trafiali także w mury Akademii Sztuk Pięknych. Jednym z najwybitniejszych z nich jest Marek Ganew, ceniony dzisiaj konserwator, rzeźbiarz i autor wielu obiektów sakralnych w całej Polsce. Prowadziliśmy też specjalne kursy dokształcające, dla osób, które podejmowały pracę nakładczą. Organizowano także akcje przyuczania do zawodu jublera studentów historii sztuki UJ, architektury Po-

byliśmy potentatem, gdyż za nie otrzymywaliśmy od ręki „twardą walutę”. Wizyty z centralnego szczebla zawsze wzbudzały niepokój w lokalnym „białym domu” przy ulicy Solińskiego. Kiedy po raz pierwszy z pielgrzymką do ojczyzny miał przyjechać papież Jan Paweł II pojawiło się zapotrzebowanie na różnego rodzaju jubilerskie dewocjonalia, zaś Kuria Metropolitalna zamówiła u nas złoty krzyż pectoralny z łańcuchem, który w darze otrzymał



Imprezę rozpoczął krakowski hejnał zagrany na trombiecie. W stroju góralskim Józef Spisak.

litechniki Krakowskiej, Wydziału Metalurgicznego AGH. Mało kto wie, że w „Imago Artis” wielu członków kultowej „Piwnicy pod Baranami” zarabiał na życie, projektując i wykonując wyroby unikatowe i artystyczne. W Krakowie mieliśmy to szczęście, że przy nieistniejącej już skawińskiej Hucie Aluminium działał Zakład Doświadczalny produkujący syntetyczne szafiry, szmaragdy i rubiny nadające się po oszlifowaniu do oprawy jako znakomity materiał jubilerski, optycznie nieodróżnialny od naturalnych, a znacznie tańszy i przede wszystkim dostępny. Wskrzesałem ideę „Dnia Złotnika”, podczas którego organizowane były specjalne wystawy, pokazy i kiermasze, a także rozstrzygano doroczne konkursy na najlepsze wyroby i najlepszego złotnika. Pojawiły się galerie, manufaktury złotniczo-jubilerskie, szlifiernie kamieni szlachetnych, a specjaliści oceniali i wyceniali nawet... brylanty. Na Floriańskiej, Szpitalnej, na Kazimierzu – róg Augustiańskiej i Meiselsa-Kupa, Paulińskiej, a także w Podgórzu przy Kalwaryjskiej z eleganckim wystrojem i kompetentną obsługą. Dzisiaj nie ma już po nich śladu. Wspólnie z redakcją nieistniejącej już popołudniówki „Echo Krakowa” organizowaliśmy kolarskie kryterium uliczne o „Złoty Pierścień Krakowa”, oczywiście ten pierścień robili nasi złotnicy, a srebrnicy z kolei robili wielki srebrny puchar dla zwycięzcy plebiscytu na najlepszego piłkarza Małopolski.

● **Był Pan pupilkim władzy?**

– Z każdą władzą trzeba jakoś żyć. Wizytował nas ówczesny minister handlu i wicepremier. A u premiera Jaroszewicza zorganizowaliśmy specjalny pokaz naszych wyrobów. Pani premierowa, towarzysząc mężowi podczas oficjalnych delegacji zagranicznych, zawsze nosiła biżuterię „Imago Artis”. Kolekcja na zasadzie depozytu była wymieniana co kwartał. Skutkowało to dodatkowymi pozaplanowymi przydziałami srebra. Dziś brzmi to może egzotycznie, ale były to czasy, gdy złotówka była niewymienialna na inną walutę. I chociaż srebro w postaci naszej biżuterii dawało kilkusetprocentową „przebitkę”, to z punktu widzenia interesów państwa lepiej opłacało się sprzedawanie nieprzetworzonego srebra, w którego produkcji już wtedy

poziom, działały komisje artystyczne złożone z etnografów i historyków sztuki oraz plastyków. Chałtura i masówka nie przechodziły.

● **Zmiany systemowe jednak zmioły cały ten ruch.**

– Historia zatoczyła wielkie koło. I teraz wszystko, co państwowe, uspołecznione lub spółdzielcze, stało się „wrogiem ludu”. Za sprawą jednego z ówczesnych wiceprezydentów miasta w jedną noc straciliśmy kramy w Sukienicach. Nagle kierownicy stoisk stali się ich właścicielami i dysponentami. Po kolei traciliśmy sklepy. Z jednych byliśmy rugowani programowo, w innych nie byliśmy w stanie udźwignąć wolnorynkowych czynszów, które narzucali świeżo ujawnieni właściciele kamienic. Wobec Cepelii jako centralnego związku spółdzielni rękodzieła zostało przeprowadzone postępowanie upadłościowe. A na jej bazie powstały nowe znacznie słabsze już podmioty: Izba Gospodarcza Rękodzieła Ludowego i Artystycznego „Cepelia”, Fundacja Cepelia Polska Sztuka i Rękodzieło, Cepelia Polska Sztuka i Rękodzieło jako spółka z o.o. i Spółdzielczy Związek Rewizyjny Cepelia

● **„Imago Artis” też nie przetrwał próby czasu.**

– Firma jubilerską nie da się zarządzać kolektywnie. A tam chciały rządzić nagle wszystkie związki zawodowe, które akurat powstały. Chciałem ocalić dorobek firmy i niezaprzeczną pozycję lidera, przekształcając spółdzielnię w bardziej przystającą do wolnorynkowej rzeczywistości spółkę prawa handlowego. Miałem nawet włoskich partnerów do tego przedsięwzięcia. Ale nie udało się. Odszedłem po 23 latach. Założyłem rodzinną firmę, zabrałem ze sobą najlepszych jubilerów. Ale skala była dla mnie za mała. Nie czułem wolnej przestrzeni do działania. Po kilkuletniej przerwie pojawił się pomysł reaktywacji Targów Sztuki Ludowej. Zająłem się tym na nowo. Zaangażowałem od kilku chat koło kościoła św. Wojciecha, naprzeciwko istniejącej wtedy jeszcze galerii cepeliowskiej przy Rynku Głównym pod numerem 7. Teraz odbudowaliśmy potencjał z najlepszych czasów, a może nawet go przewyższyliśmy. 40 Jubileuszowe Targi Sztuki Ludowej trwają do 28 sierpnia. Nie chcę się przechwalać, ale jest to największy krakowski festiwal! Niektórzy mówią, że największy w Europie, na największym europejskim rynku. Bierze w nim udział prawie 800 twórców ludowych, rzemieślników, artystów i kupców. Liczymy, że wzorem lat poprzednich przez tragi każdego dnia przewinie się co najmniej 50 tys. odwiedzających. Swoje dni mają tradycyjnie Węgry, Słowacja i Ukraina. A także powiat suski i nowotarski, miasto Krosno, Wadowice i Pińczów, województwo małopolskie i miasto Kraków. Nadal problemem jest pełny VAT, którym objęte są wytwory rękodzieła ludowego. Dla budżetu to dodatkowy dochód na poziomie nie przekraczającym miliona zł, dla twórców to poważny balast utrudniający konkurencję z chińską produkcją masową. Ale nie załamujemy rąk. Od 30 września do 9 października – jako epilog – na Małym Rynku organizujemy kameralny kiermasz Pogranicza Kultur prezentujący sztukę ludową naszych najbliższych sąsiadów. W Unii Europejskiej istnieje naturalna tendencja do unifikacji, dlatego tym cenniejsze staje się kultuwanie i pokazywanie różnic, regionalnych odrębności i lokalnych produktów.

● **Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał: Marcin Pietrzyk
Fot. autor

KRAKÓW

Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta
Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta

DOŻYNNKI DZIELNICOWE W KOŚCIELNIKACH

21 SIERPNIA 2016, UL. PYSOCICE, BŁONIA

13:30 Korowód dożynkowy

14:00 Msza Święta polowa

15:45 Występy, konkursy

18:30 Przegląd Wieńców Dożynkowych

19:00 Zabawa taneczna z zespołem Paradox

wesołe miasteczko, stoiska gastronomiczne, ogródek piwny



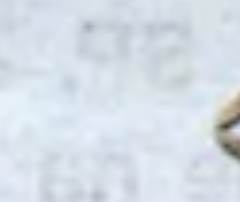
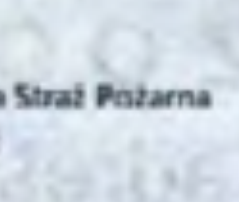
Organizatorzy:



Sponsorzy:



Partnerzy:



Patronat medialny:



DZIEŃ PLESZOWA

Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej zorganizowało dożynki dla mieszkańców Pleszowa i Kujaw. Msza święta, celebrowana przez proboszcza parafii pleszowskiej ks. Stanisława Wajdziaka, we wspólniejszej oprawie pocztów sztandarowych, z zachowa-

Rynek w Pleszowie. Wszystkich przywitał prezes TPZP Leszek Hacuś, zapraszając do udziału w poczęstunku, konkursach i zabawie. W krótkich przemowach Sławomir Pietrzyk, przewodniczący Rady Miasta Krakowa, oraz Józef Szuba, przewodniczący

z zespołu Kazimierza Cygana, a chór „Krzysztofianki” zaśpiewał piosenki o Pleszowie. Zabawy prowadził Filip Ziątko. Dopełnieniem atmosfery pikniku były przygotowane przez firmę „Vinst” zimne napoje w ogródku piwnym i serwowane pyszności z grilla. Wspaniała pogoda, skoczna muzyka w wykonaniu orkiestry Music Band pod kierownictwem Jana Pyża szybko wypełniły podłogę taneczną. Wśród zaproszonych gości nie zabrakło przyjaciół Pleszowa, przedstawicieli władz miasta i dzielnicy, prezes PSL Wiesławy Zboroch, przyjaciół z Towarzystw z Grębałowa, Luboczy i Krzesławic. Imprezę zrealizowano dzięki wydatnej pomocy sponsorów, a w tym roku byli to: ArcelorMittal Poland S.A., Rada Dzielnicy XVII, Ośrodek Kultury Norwida, firma Lechkrak, Madrohut, fundator paczek i nagród dla dzieci sklep Groszek państwa Barbary i Jacka Zagdańskich oraz firma Unihut. Imprezę przygotowali: Ludwika i Józef Hacuśowie, Jerzy Walczak, Kazimierz Kuraś, Piotr Gajoch, Józef Walczak, Tomasz Wyżga i Stanisława Mroczek. Chłodne napoje i wodę dostarczyła firma Tadeusza Gębali, za wkład w organizację imprezy dziękujemy też Agnieszce Gębali.

(mp) fot. autor



niem tradycji poświęcenia wieńca przygotowanego przez mieszkańców, rozpoczęła uroczystości święta plonów. Korowód wraz z zaproszonymi gośćmi, poprowadził krakowski Lajkonik na

Rady Dzielnicy XVIII, przypomnieli o tradycji uroczystości Matki Bożej Zielnej celebrowanej przez mieszkańców naszych małych ojczyzn. Taneczną oprawę zapewnił występ krakowiaków

Jesteśmy jedną z największych firm w branży stolarki otworowej, której atutami są uznana marka i wysoka jakość produkowanych wyrobów. Zakład produkcyjny w Ochmanowie k. Krakowa zajmuje powierzchnię czterdziestu tysięcy metrów kwadratowych i wytwarza – dla Klientów z dziesięciu krajów europejskich – ponad cztery tysiące jednostek okiennych na dobę. Proces produkcji prowadzony jest w sześciu wydziałach wykorzystujących zaawansowany park maszynowy i stosujących nowoczesne metody zarządzania produkcją.



W związku z dynamicznym rozwojem obszaru produkcyjnego wynikającym ze strategii rozwoju GRUPY OKNOPLAST

zatrudnimy

PRACOWNIKÓW PRODUKCJI

Miejsce pracy: Ochmanów k. Krakowa (powiat wielicki)

Zadania:

- Obsługa linii montażowych okien PVC oraz praca przy produkcji okien i drzwi ALU.

Oferujemy:

- Umowę o pracę na pełny etat w dynamicznie rozwijającej się firmie o ugruntowanej pozycji na rynku i atrakcyjnej lokalizacji (firma lokalna).
- Zatrudnienie bezpośrednio przez Pracodawcę bez pośrednictwa agencji pracy tymczasowej.
- Czytelny i konkurencyjny system wynagradzania (płaca podstawowa oraz premie).
- Przyjazne środowisko pracy w tym dostęp do szerokiego pakietu benefitów: prywatna opieka medyczna, ubezpieczenie na życie, dofinansowanie kart sportowych, bezpłatne napoje dla Pracowników w miejscu pracy.
- Pracę w warunkach partnerstwa i koleżeństwa – dobry i zgrany zespół to dla nas priorytet.

Od Kandydatów oczekujemy:

- Umiejętności pracy zespołowej.
- Zaangażowania w wykonywaną pracę.
- Gotowości do podjęcia pracy w systemie 3-zmianowym.

**PRACOWNIKOM ZAPEWNIAMY
DOJAZD DO PRACY Z NOWEJ HUTY**

Zainteresowane osoby prosimy o składanie CV w Recepcji Firmy:
OKNOPLAST SP. Z O.O. OCHMANÓW 117, 32-003 PODŁĘŻE
lub przesyłanie na adres e-mail: rekrutacja@oknoplast.com.pl



„Umiera się nie dlatego aby przestać żyć, lecz po to by żyć inaczej”
Paulo Coelho

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

- ul. Rakowicka 35a, tel. 12/411-47-76, sob. 8.00-14.00
- ul. Reduty 1, tel. 12/411-35-26
- cm. Grębałów, tel. 12/645-31-61
- cm. Podgórze, tel. 12/656-55-11

DYŻUR CAŁODOBOWY

RÓWNIEŻ W NIEDZIELE I ŚWIĘTA

tel. 12/411-45-02,
12/411-45-04

Wszystkie punkty czynne od pon. do pt. od 7.30 do 15.30

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW

BEZGOTÓWKOWE ROZLICZANIE POGRZEBÓW

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Uroczę 5

czynne 8.00–15.30

12 644-87-75, 512-179-466

504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**



POGRZEBOWE USŁUGI

BEZGOTÓWKOWO

**CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
Z MIESZKAŃ**

☎ 12-645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)

(cmentarz w Grębałowie)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK).
Tel. 12 643-44-33.

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprowadzanych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).
Straż Pożarna 998, 646-01-10.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11 C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 12 688-22-30 (Oddz. III Nowa Huta).
Pogotowie gazowe 992. **Pogotowie dźwigowe** 12 644-23-08.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46. **Wodociągi** 12 648-28-61.
Toksykologia 12 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69, 643-27-43. **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 12 647-05-65 w dni powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 12 411-60-44.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
 ▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY.** Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3.
 Rejestracja: 12 357-36-12.
 ▼ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE:** leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1.
 Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. www.bjb.net.pl.
 ▼ **REHABILITACJA,** masaż leczniczy, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97.
 ▼ **REHABILITACJA,** fizykoterapia. 662 294 106.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **TELEWIZOR STRAJKUJE?**
 Dzwoni 12 645 47 65.
 ▼ **USŁUGI SZKLARSKIE,** oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

▼ **RTV • TELEWIZORY • ANTENY** – serwis profesjonalny od 1985 r. Tel. 511-075-470.
 ▼ **SERWIS RTV.** 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
 ▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądania) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
 ▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piaś”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.
 ▼ **OBUWIE – NAPRAWA.** Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
 ▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI.** Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.
 ▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI.** Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
 ▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKO-GRAWERSKI,** Adam Sroka, przeniesiony z os. Niepodległości do Borzęcina 797A. Aktualny tel. 14 68-46-756, e-mail: zaklad@odznaki.pl.
 ▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram.
 FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.
 ▼ **ANTEN MONTAŻ,** naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta. 12 640-00-41, 609-586-881.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”,** usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
 ▼ **SALDO** – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1.
 Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
 ▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI.** Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.
 Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

BIURA TURYSTYCZNE

▼ **BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską,** al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkolagorska-cerrotorre.pl.
 Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i przewodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów indywidualnych.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER,** Janina Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B.
 Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
 ▼ **AUTO CENTRUM BLASK,** ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.
 Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
 ▼ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
 ▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
 ▼ **Serwis klimatyzacji.**
 ▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
 ▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWACIARNIE

▼ **KWACIARNIA „KALINA”,** os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.
 Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
 ▼ **KWACIARNIA „CUPIDO”,** pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35.
 Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE.** Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANTEN** montaż, naprawa telewizorów u klienta.
 (12)640-00-42, 609-586-881.
 ● **CZYSZCZENIE** dywanów, bezpłatny dojazd.
 Tel. (12)649-92-39.
 ● **KOŁDRY** – wyrób. Handlowe 8. 503-655-671.
 ● **MEBLE** kuchenne, szafy, tanio.
 Tel. 509-753-104.
 ● **MYCIE** okien.
 Tel. 513-587-700.
 ● **NAPRAWA** telewizorów wszystkich typów u klienta.
 Tel. (12)640-00-42, 609-586-881.
 ● **RTV** – telewizory – anteny – serwis profesjonalny od 1985 r.
 Tel. 511-075-470.
 ● **SZKLARZ,** oprawa obrazów, montaż luster, szyby zespolone. Szkolne 30. Transport gratis.
 (12)644-27-07, 509-540-615.
 ● **ZAŚTRAJKOWAŁ** telewizor?
 Dzwoni 12 645 47 65, 600 99 88 32, 501 93 26 79.
 ● **ZAWSZE** aktualne. Zakład napraw telewizorów, montaż anten. Profesjonalnie, solidnie, tanio!
 (12)640-00-42, 511-942-158.

Kupię płyty winylowe



Telefon 511-731-756

PSYCHOLOG:

- psychoterapia dzieci i młodzieży
- poradnictwo seksuologiczne.

Tel. 696-620-705.

BIURO OGŁOSZEŃ

Tel. 12 643 44 33

OGŁOSZENIA DROBNE

Firma „MARK-MED” Sp. z o.o. zaprasza pacjentów do prywatnej **PORADNI UROLOGICZNEJ** os. Jagiellońskie 1.
Tel. do rejestracji 12 648 00 44

lombard 4u .pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK DO 500.000 PLN

POD ZASTAW WSZYSTKIEGO SKUP

ZŁOTA, BIŻUTERIA, ZEGARKÓW WARTOŚCIOWYCH PRZEDMIOTÓW

M1 Al. Pokoju 67
 509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
 ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
 poziom -1 501-325-444
CH CZYZYNY 12-297-30-48
PH ZAKOPIANKA
 ul. Zakopiańska 62 503 993 203
KAUFLAND
 Bratysławska 4 797-37-3614
 7 dni w tygodniu od 9-21
 www.lombard4u.pl

Restauracja „Piastowska”, os. Na Lotnisku 4,

ZATRUDNI

kucharza
garmażera

Telefony:
 (12) 648-27-26,
 (12) 648-25-60,
 606-205-558.

lombard 4u .pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego.
Chwilówki - pożyczki.
Skup złota, biżuterii, zegarków, telefonów i wiele innych.
Skupujemy wszystko co ma wartość.

M1 Al. Pokoju 67
 509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
 ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
 poziom -1 501-325-444
CH CZYZYNY 12-297-30-48
PH ZAKOPIANKA
 ul. Zakopiańska 62 503 993 203
KAUFLAND
 Bratysławska 4 797-37-3614
 7 dni w tygodniu od 9-21
WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK DO 500.000 PLN
KREDYCIK123.PL

cht KRAKOWSKIE
 Kraków, ul. Krzywdy 1
 www.cht.net.pl



MODA
W DOBREJ CENIE

Zapraszamy na zakupy! **HURT - DETAL** **IIIIHALA**

Zdrowie i uroda

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Telefon

681-33-22, 681-34-80

Czynne:

**pon.-pt. 9-21,
sobota 9-15**

♦ STOMATOLOGIA

♦ PROTETYKA

NAPRAWA PROTEZ

NA POCZEKANIU

♦ ORTODONCJA

♦ CHIRURGIA – PEŁNY

ZAKRES USŁUG, implanty

♦ WYBIELANIE ZĘBÓW

W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

CitoReh

Rehabilitacja

Dietetyka

Rekreacja

ul. Szybka 27, 31-831 Kraków
(obok Placu Bieńczyckiego
i Salonu Skody)

Pn.-Pt. 9.00–17.00

Rehabilitacja:

porady i kompleksowe zabiegi

Dietetyka:

porady stacjonarne, analizy

i pomiary elektroniczne zawartości,

tłuszczu, masy mięśniowej

i wody w organizmie

Dietetyka online: porady przez Internet

Zgłoszenia

pod numerem telefonu:

12 641 65 41 lub 696 999 958

e-mail:

citoreh@edmed.krakow.pl

<http://www.citoreh.pl>

Co i jak jeść w ciąży, czyli...

DIETA PRZYSZŁYCH MAM

Radzi położna Martyna Mączka, ambasadorka kampanii „Położna na medal”

Dieta kobiet w ciąży to temat, o którym prawdopodobnie powiedziano i napisano już wszystko. W dżungli porad i sugestii warto pamiętać o tym, co najważniejsze – każda kobieta jest inna i każda ma inne potrzeby. Tak jak we wszystkim, tak i w diecie należy zachować przede wszystkim umiar i zdrowy rozsądek. Zbilansowana dieta kobiety ciężarnej nie różni się znacząco od każdej innej diety, która opiera się na tzw. dobrych nawykach żywieniowych. O tym, jak prawidłowo odżywiać się w czasie ciąży, radzi położna Martyna Mączka, ambasadorka kampanii „Położna na medal”.

W trakcie ciąży nieznacznie zmienia się zapotrzebowanie kaloryczne w stosunku do okresu poprzedzającego ciążę. Pierwszy trymestr pozostaje bez zmian pod względem zapotrzebowania kalorycznego, natomiast w drugim trymestrze wzrasta ono średnio ok. 300 kcal. Ostatnie 3 miesiące ciąży to wzrost zapotrzebowania kalorycznego o 450 kcal. W praktyce organizm kobiety ciężarnej działa jak bardzo mądry i uregulowany mechanizm – chcąc uzupełnić niedobory, wyraźnie sygnalizuje, czego mu najbardziej brakuje. Stąd często spotykane tzw. smaki ciążarnej czy też zachcianki. Najczęściej przyszłe mamy jedzą wtedy pokarmy, na które normalnie nie miałyby ochoty. O ile nie są to niezdrowe przekąski i pokarmy mocno przetworzone, to można spożywać je z przyjemnością.

W zbilansowanym odżywianiu nie należy martwić się o dodatkową suplementację. Warto jednak zwracać uwagę na stopień różnicowania i obecność pełnowartościowych produktów w codziennym menu. Dla profilaktyki zaleca się uzupełnianie diety o kwas foliowy – suplementacja już przed ciążą – jod i kwasy DHA. Warto skonsultować konieczność takiej suplementacji i jednocześnie unikać preparatów złożonych, tzw. kompleksów witamin.

Prawidłowy jadłospis musi zawierać produkty wszystkich grup, a więc produkty zbożowe (najlepiej pełnoziarniste), warzywa i owoce, produkty mleczne, mięso (chude, gdyż unikamy tłuszczu zwierzęcego), ryby, jaja i tłuszcze roślinne. To, co najlepiej omijać, to fast foody, słodczyce, przekąski

i żywność mocno przetworzona, zawierają niezdrowe tłuszcze, zbędny cukier oraz sól.

Istotne w zdrowej diecie jest picie wody przy jednoczesnym unikaniu na-

pojów gazowanych.

W zależności od tego, jaką mamy porę roku, warto oprzeć swoje menu na produktach sezonowych. Wiosna i lato są doskonałym czasem na przyrządzanie koktajli owocowych i warzywnych. Można je połączyć z nasionami, orzechami czy też płatkami lub kefirem. Wtedy będą stanowić pełnowartościowy posiłek. Bazą dla soków może być jarmuż lub seler naciowy, które doskonale wpływają na organizm. Uzupełnić możemy go płatkami owsianymi, orkiszowymi, nasionami

chia lub innymi, które przypadną nam do smaku. Najlepiej używać produktów krajowych, gdyż do nich przystosowany jest nasz organizm.

Często powtarzam swoim pacjentkom i podopiecznym, że nasz brak dyscypliny żywieniowej odczuwa także nienarodzone maleństwo. Nawyki żywieniowe z okresu ciąży przekładają się bezpośrednio na nawyki żywieniowe naszego dziecka. Warto swoim odżywianiem wpłynąć na prawidłowy rozwój naszego maleństwa oraz zapewnić mu energiczny start.



Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch

tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Wykonujemy zdjęcia: → kręgosłupa → klatki piersiowej

→ kostne, zębów i panoramiczne zębów

USG jamy brzusznej • USG gruczołu tarczycowego

os. Urocze 2 Tel. 12 644-92-82

ŻYCIE BEZ BÓLU

BIOENERGOTERAPIA

BÓLE: ■ STAWÓW ■ MIĘŚNI ■ KRĘGOSŁUPA
■ I WIELE INNYCH CHORÓB

PO 3-4 ZABIEGACH DOLEGLIWOŚCI MIJAJĄ
LUB ZOSTAJĄ ZŁAGODZONE W ZNACZNYM STOPNIU

OFERUJE TEŻ: ✓ UZDRAWIANIE PRANICZNE
✓ UZDRAWIANIE KRYSZTAŁAMI ✓ TERAPIA BARS
✓ ENERGETYCZNY LIFTING TWARZY ✓ REIKI

GABINET NATUROTERAPII

30-350 KRAKÓW UL. ZACHODNIA 5/8A

REJESTRACJA: TEL. 503 488 080

NA RZECZ POPRAWY JAKOŚCI ŚRODOWISKA

Przestarzałe instalacje do przetwarzania odpadów, brak wodociągów i kanalizacji w wielu miejscowościach, powietrze dużo gorszej jakości w całym województwie. Tak wyglądałaby Małopolska, gdyby nie ogromny wkład finansowy Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie od wielu lat prowadzi intensywne działania mające na celu poprawę jakości środowiska w naszym województwie. Dzięki dotacjom, pożyczkom oraz dopłatom mieszkańcy Małopolski mogą cieszyć się z nowych sieci wodociągowych, kanalizacyjnych czy systemów zagospodarowania odpadów. To również dzięki ogromnej pomocy Funduszu polepsza się jakość powietrza, którym oddychamy.

Pomoc, którą oferuje WFOŚiGW, to także działania nieinwestycyjne. Przykładem może być edukacja ekologiczna, skierowana w największym stopniu do najmłodszych i mająca na celu uświadomienie na zagrożenia związane z ochroną przyrody już od najmłodszych lat życia.

★★★

W tym roku Fundusz pragnie szczególnie zaprosić wszystkich beneficjentów do udziału w nowym programie „JAWOR” Poprawa efektywności energetycznej – termomodernizacja budynków jednorodzinnych. Jest to odpowiedź na ogromne oczekiwania mieszkańców województwa związane z ograniczeniem niskiej emisji.

★★★

Celem programu jest zmniejszenie narażenia ludności na oddziaływanie, pyłów PM10 i PM2,5 oraz innych zanieczyszczeń powstających w wyniku niskiej emisji, zagrażających zdrowiu i życiu ludzi oraz negatywnie wpływających na stan środowiska poprzez

zmniejszenie zapotrzebowania na ciepło grzewcze w wyniku docieplenia przegród budowlanych.

SZCZEGÓŁOWE ZASADY UDZIELANIA POŻYCZKI

Beneficjenci:

Program skierowany jest do osób fizycznych.

Wymagane jest oświadczenie o prowadzeniu / nieprowadzeniu działalności gospodarczej w budynku jednorodzinnym podlegającym termomodernizacji.

W przypadku prowadzenia działalności Wojewódzki Fundusz będzie udzielał pomocy zgodnie z przepisami o pomocy publicznej.

Zadania kwalifikowane:

Poniżej przedstawiono listę zadań kwalifikowanych.

1. Ocieplenia ścian zewnętrznych budynków.
2. Ocieplenia dachów, stropodachów, stropów nad ostatnią kondygnacją.
3. Ocieplenia stropów piwnic.
4. Wymiany okien, drzwi zewnętrznych.

Niezbędnym załącznikiem do wniosku jest **audyt** lub **ocena energetyczna** modernizowanego budynku wykonana przez audytora, zawierająca w szczególności: wyliczenie zmniejszenia zapotrzebowania na ciepło grzewcze wyrażone GJ/rok przed i po realizacji inwestycji oraz przewodność cieplna, a także wyliczenie:

- ograniczenia emisji CO₂ (Mg/rok),
- ograniczenia emisji pyłów PM10 (Mg/rok),



JAWOR

Poprawa efektywności energetycznej
– termomodernizacja
budynków jednorodzinnych



- ograniczenia emisji pyłów PM2,5 (Mg/rok).

Zmniejszenie zapotrzebowania na ciepło grzewcze musi wynosić min. 25%.

Poniżej przedstawiamy listę audytorów uprawnionych do przeprowadzenia audytu/oceny:

- Izba Architektów Rzeczypospolitej Polskiej
- Polska Izba Inżynierów Budownictwa
- Zrzeszenie Audytorów Energetycznych
- Krajowa Agencja Poszanowania Energii SA

Maksymalna wielkość dofinansowania wyliczona będzie na podstawie poniższych jednostkowych kosztów:

- ❖ Element 1: Ocieplenie ścian zewnętrznych – 150 zł brutto/m².
- ❖ Element 2: Ocieplenie dachu/stropodachu nad ogrzewanymi pomieszczeniami – 150 zł brutto/300 zł brutto/m².
- ❖ Element 3: Ocieplenie podłogi na gruncie/stropu nad nieogrzewaną piwnicą – 150 zł brutto/m².
- ❖ Element 4: Wymiana okien, drzwi zewnętrznych, bramy garażowej (m² pow. stolarki) – 400 zł brutto/m².

Forma dofinansowania:

Pomoc finansowa udzielana jest w formie preferencyjnej pożyczki częściowo umarzalnej.

Intensywność dofinansowania:

• Dofinansowanie udzielane jest w formie preferencyjnej pożyczki w wysokości do 90% kosztu kwalifikowanego.

• Wkład własny pożyczkobiorcy musi stanowić minimum 10%.

• Oprocentowanie pożyczki wynosić będzie 2% w skali roku.

• Minimalna kwota pożyczki – 20 000,00 zł, maksymalna kwota pożyczki – 100 000,00 zł. Pożyczka podlegać będzie umorzeniu do 20%.

Koszty kwalifikowane i niekwalifikowane:

Koszty kwalifikowane:

▲ koszty wykonania prac budowlanych wraz z niezbędnymi materiałami, (ocieplenie ścian, wymiana okien i drzwi, parapetów zewnętrznych, obróbki blacharskich, itp.),

▲ inne koszty, o ile Fundusz uzna je za niezbędne do prawidłowego wykonania termomodernizacji,

▲ koszty wykonania audytu energetycznego/oceny energetycznej (opracowania zawierającego opis stanu istniejącego termomodernizowanego obiektu, możliwych do wykonania działań mających na celu dostosowanie obiektu do obowiązujących lub przyszłych warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki, wraz z wyliczeniem oszczędności energii). Koszty te stanowią wkład własny beneficjenta.

Koszty niekwalifikowane:

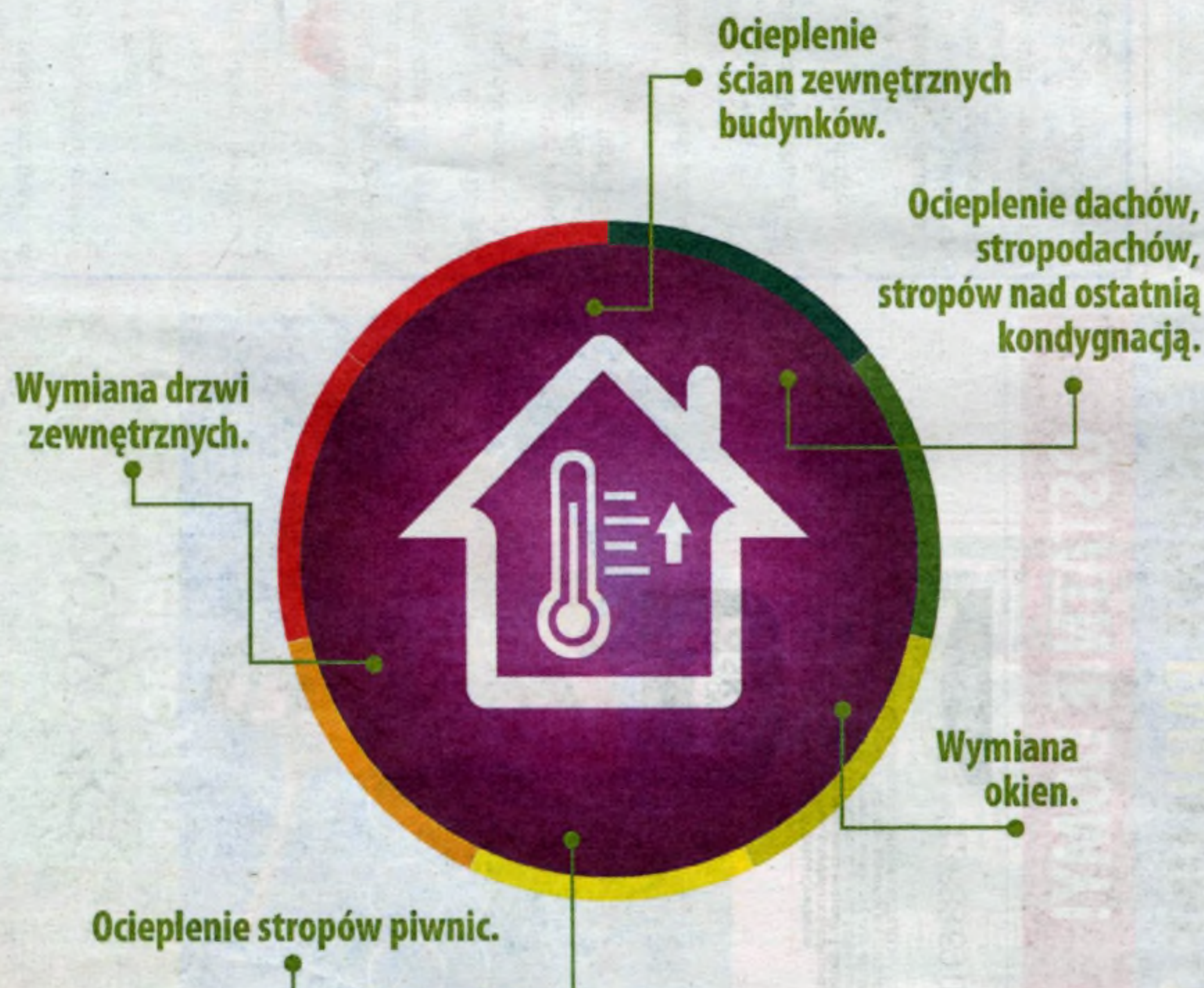
- ✗ koszty przygotowania dokumentacji technicznej,
- ✗ zmiana konstrukcji dachu i pokrycia dachowego,
- ✗ wydatki na orynnowanie, instalację odgromową,
- ✗ nadzór inwestorski.

Planowany termin rozpoczęcia naboru wniosków to wrzesień 2016 r. Serdecznie zapraszamy do śledzenia strony internetowej Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie www.wfos.krakow.pl, na której będą znajdowały się aktualne informacje związane z uruchomieniem Programu.

Zapraszamy do udziału w Programie. Wspólnie zmieniamy Małopolskę na lepsze.

Kolumnę do druku przygotował:
MARCIN PIETRZYK

Jakie inwestycje mogą zostać sfinansowane w ramach programu „Jawor”?



F.H.U. „ELMAR”

Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)

ROWERY: sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

10x0%

Santander
CONSUMER BANK

raty

10x0%

SPRAWDŹ

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Najbliższy tydzień nie zapowiada się jakoś szczególnie. Dzień trochę podobny do dnia, ale to dla Ciebie wymarzony czas, by nieco więcej, spokojnie pomyśleć o bliskich i własnym zdrowiu.

BYK (21 IV–20 V). Odczuwasz zmęczenie i na koncówkę wakacji masz pomysł na wyciszenie, i ciekawe spędzenie czasu, ale w gronie tylko wybranych osób. Będzie taka okazja, zarazem sprzyjająca umocnieniu przyjacielskich kontaktów.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Nie ma powodu, by przejmować się drobnymi problemami. Odnosisz się ze stosownym dystansem do

wszystkiego, co niesie dzień. Uważasz, że nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło.

RAK (22 VI–22 VII). Zodiakalne Raki mają wiele powodów do zadowolenia, choćby dlatego, że ostatnio nie ma specjalnie wiele powodów do narzekania na cokolwiek. Najważniejsze, że zauważają też zdecydowaną poprawę zdrowia.

LEW (23 VII–22 VIII). Chciałbyś, żeby lato trwało wiecznie. Starasz się przedłużyć urlopowy nastrój. Nie jesteś wyjątkiem, wielu Twoich znajomych myśli podobnie i niebawem zorganizujecie wspólnie jakąś interesującą wycieczkę.

PANNA (23 VIII–22 IX). W nieznanym tylko stopniu korzystasz

ze swoich cennych znajomości i niegdyś ciepłych przyjacielskich kontaktów. Po przemyśleniu dojdiesz do wniosku, że najwyższy czas, by to generalnie zmienić, ożywić.

WAGA (23 IX–22 X). Czekają Cię trudne dyskusje rodzinne. Staraj się unikać spieć. Po prostu nie dolewaj oliwy do ognia, a z czasem wszystko się ułoży, wróci do normy. Potrafisz przecież zyskać sympatię, jeśli tylko trochę się postarasz.

SKORPION (23 X–21 XI). Końcowe dni sierpnia nie są dla Ciebie nadzwyczaj korzystne, zwłaszcza w dziedzinie biznesu. Bądź ostrożny przy podejmowaniu decyzji. Wszelkie inwestycje jeszcze dodatkowo przemyśl.

STRZELEC (22 XI–21 XII). W Twoim przypadku koniec wakacji nie oznacza jednocześnie końca wszelkich wycieczkowych planów, egzotycznych wojaży.

Jeszcze pojawi się niejedna atrakcyjna propozycja, z której skwapliwie skorzystasz.

KOZIORÓŻEC (22 XII–19 I). Dobre dni pod względem finansowym. Potrafisz rozsądnie inwestować swoje zasoby finansowe, a ponadto zapewne odzyskasz od dłużnika należne pieniądze, choć zaczynałeś tracić nadzieję.

WODNIK (20 I–18 II). W najbliższym czasie skupisz się przede wszystkim na własnych sprawach domowych, natomiast mniej czasu poświęcisz na działalność o charakterze społecznym. Masz w tym zakresie chyba nie najlepsze wspomnienia.

RYBY (19 II–20 III). Szykuje się ważna uroczystość rodzinna. Będziesz oczekiwanym gościem, a więc zechcesz, stosownie do sytuacji, odpowiednio się przygotować. To wydarzenie zmotywuje Cię do działania.

SAMANTA

REMONTY I WYKONCZENIE WNĘTRZ

„REMFIL”

Jeśli potrzebujesz odświeżyć swoje mieszkanie lub wykonać kapitalny remont, zadzwoń!

Tel. 571 240 591

Działkowiec pyta sąsiada:

– Co tam wczoraj za święto mieliście, tak wszyscy tańczyliście?
– A, nic takiego, tylko dziadek ul. przewrócił.

★★★

– Bilety do kontroli poproszę.
– Nie dam.
– Jak to?
– Ten pociąg ma dwie godziny opóźnienia. Według rozkładu jazdy ja teraz siedzę w domu i jem kolację.

★★★

Poznaniak zaprosił na randkę swoją przyjaciółkę. Spacerują po mieście i w pewnym momencie mijają elegancką restaurację.

– Ach, jaki niesamowity zapach... – wzdycha dziewczyna.

– Podoba ci się? – pyta chłopak – Bo jeśli tak, to możemy przejść się stąd jeszcze raz.

★★★

Przychodzi dziewczyna do wróżki i mówi:
– Stara się o mnie w tej chwili dwóch chłopaków. Powiedz mi, któremu z nich się poszczęści?

Wróżka na to:

– Antkowi się poszczęści, a Witek się z tobą ożeni.

★★★

Pijany mąż wraca do domu.

– Ty pijaku! Nie mam już dla ciebie słów!

Na to mąż:

– Książek nie czytasz, to i słownictwo ubogie...

★★★

Dwóch Anglików w średnim wieku gra w golf. W pewnej chwili obok pola golfowego przechodzi kondukt żałobny. Jeden z grających odkłada kij i zdejmuje czapkę.

– Cóż to – dziwi się drugi – przerywa pan grę?

– Proszę mi wybaczyć, ale bądź co bądź, byliśmy 25 lat małżeństwem.

MINTAJ W SOSIE POMIDOROWYM

Składniki:

4 filety z mintaja (po 20 dag), 4 dojrzałe pomidory, 2 ząbki czosnku, mała cebula, 2 łyżki oliwy do sosu, gałązka tymianku, liść laurowy, 1/8 l wywaru rybnego, olej i masło do smażenia, parę gałązek bazylii, sól, pieprz.

Pomidory sparzyć, przelać zimną wodą, obrać ze skórki, pokroić na kawałki. Czosnek i cebulę obrać i drobno posiekać. Oliwę na sos rozgrzać w rondlu, wrzucić posiekany czosnek. Dodać pomidory i zioła, zalać wywarem rybnym i doprawić solą oraz pieprzem. Gotować 20 minut na małym ogniu. W tym czasie umyć rybę, osuszyć, przyprawić solą i pieprzem. Olej i masło rozgrzać na patelni. Na ostrym ogniu obsmażyć filety po 3–4 minuty z każdej strony. Bazylię umyć, osuszyć, drobno posiekać i dodać do sosu pomidorowego. Rybę ułożyć na uprzednio ogrzanym półmisku i polać sosem. Podawać z zieloną sałatą i makaronem.

Sentencja tygodnia

Aliena vitia in oculis habemus, a tergo nostra (łac.) – Cudze winy mamy na oku, własne za plecami.



§ Akta sprawy... Blankiet bez wiarygodności

W czasach, kiedy większość bankowych przelewów dokonuje się drogą internetową, papierowy blankiet wydaje się przeżytkiem. Nie zapominajmy, że jednak stale wiele starszych osób nie wyobraża sobie innej drogi wpłaty pieniędzy. I to na ich „technologicznym zacofaniu” chcą zarobić rozmaici kombinatorzy. Wykorzystując do tego akcje przeróżnych charytatywnych organizacji czy stowarzyszeń.

Jedna z krakowskich parafii od lat korzystała z pomocy wiernych dających pieniądze na remont kościoła oraz wyjazdy misyjne zakonników. Odwiedzający to miejsce mogli zawsze wziąć gotowy już blankiet z wpisanym numerem konta bankowego i wpłacić pieniądze na rzecz pomocy innym. Niedawno jeden z księży z zaskoczeniem zauważył, że druki różnią się cokolwiek od tych przygotowanych przez nich. Wszystko na nich się zgadzało, oprócz numeru konta, na które należało wpłacać pieniądze. Duchowni wszystko więc dokładnie sprawdzili i wyszło na jaw, że prawdopodobnie ktoś zabrał leżące w ogólnodostępnym miejscu blankiety i podrzucił tam

swoje z innymi danymi dotyczącymi miejsca lokowania samych wpłat.

Policja potwierdziła, że istotnie ktoś dokonał przerobienia tych druków. Prawdopodobnie zeskanował je komputerowo, usunął stare numery konta i wpisał swoje własne. A potem wydrukował wszystko ponownie i w takiej formie wróciły one na swoje miejsce. Czyli na stolik przed parafialną kancelarią.

Po rozeznaniu tematu wyszło na jaw, że takich podmian zanotowano w Krakowie i województwie małopolskim kilkanaście – i to nie tylko w kościołach, ale także w urzędach, poradniach i ogólnodostępnych placówkach. Ile osób wpłaciło na inne konto pieniądze, jeszcze nie ustalono. Policja obecnie czeka na informacje banków w tej sprawie. Sprawca lub sprawcy bowiem korzystali z kilku kont założonych na skradzione dokumenty.

Obecnie trwa sprawdzanie, w ile miejsc poszukiwani podrzucili przerobione blankiety. Tym bardziej że nadal wiele instytucji dla ułatwienia przygotowuje gotowe druki, z którymi wystarczy pójść do banku czy na pocztę, chcąc wspomóc jakiś cel. Policja apelowała do dających pieniądze, by sprawdzali, komu je przekazują. I by unikali ulicznych zbiorów. Po kilkunastu przypadkach zatrzymania nieuczciwych kwestarzy, zbierających je do swej kieszeni, a nie np. na chore dzieci, tych ze skarbonkami na skwerach i rynkach ubył. I dlatego rozmaite instytucje, chcąc się bardziej uwiarygodnić w oczach potencjalnych darczyńców, zdecydowały się rozprawać blankiety z numerami kont w ogólnodostępnych miejscach.

Policja poszukuje oszustów, ale jednocześnie apeluje do wszystkich organizacji zbierających pieniądze o lepszy nadzór. Najsmutniejsze w tym jest to, że bardzo często burzy to pozytywny wizerunek charytatywności, a jednocześnie pozbawia osoby naprawę chore i potrzebującej realnej pomocy. (mar)

Maksymalna kwota pożyczki 7000 zł
Oferta ograniczona czasowo do dnia 31.08.2016 r.

pożyczka wakacyjna



3,99%



Powyższa treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO) dla reprezentatywnego przykładu pożyczki na dzień 01.06.2016 r. wynosi: 15,40% przy następujących założeniach: całkowita kwota pożyczki: 7 000,00 zł, całkowita kwota do wypłaty 6 510,70 zł, umowa zawarta na okres 18 miesięcy, liczba rat: 18, data spłaty pierwszej raty 01.07.2016 r., oprocentowanie nominalne: 3,99%, wysokość miesięcznej raty: 401,30 zł, wysokość ostatniej raty 401,34 zł, całkowita kwota do zapłaty: 7 762,74 zł, całkowity koszt pożyczki: 762,74 zł (w tym odsetki: 223,44 zł, prowizja: 489,30 zł, opłata przygotowawcza: 60,00 zł).



tel. 12 688 69 00

OSTATNIE DOMY!

[OSIEDLE FAMILIJNE]

Kraków, Nowa Huta ul. Stadionowa (rejon Kocmyrzowskiej)

10 domów o powierzchni 100m² z działkami



Cena od 5500m²

Stan deweloperski

Informacje tel.: 510 702 705